

INSERZIONI: S.P.I. via Pellico 4, tel. 755955, 755255 - Prezzi per mm. d'alt. (largh. una col.): Commerciali L. 360 (festivi L. 400) posizione prestabilita 15% in più - Necrologie L. 450 (partecipazioni L. 600) - Finanziarie e legali L. 600 - Redazionale e cronaca L. 400 (festivi L. 500) - Avvisi economici: prezzi in testa alle rubriche. Tasse gov. in più il giornale si riserva il diritto di rifiutare qualsiasi inserzione - ABBONAMENTI (C/C Postale 11/5398): ITALIA annuo L. 21.000, sem. L. 11.000, trim. L. 5.750 (col. Piccolo del lunedì: 24.500, 12.800, 6.700) - ESTERO: annuo L. 33.000, sem. L. 17.000, trim. 8.750 (col. Piccolo del lunedì: 38.500, 19.500, 10.000) - Copie arretrate: il doppio

SI E' CONCLUSO A MEZZANOTTE L'IMPEGNATO CAROSELLO DI COMIZI E DISCORSI

## Un «test» di sette milioni di voti dopo l'aspra battaglia elettorale

I primi risultati «globali» giungeranno dalla Sicilia nel tardo pomeriggio di lunedì - Nella notte le indicazioni di Roma, Genova e degli altri centri maggiori - Ultimo intervento dell'on. Colombo

DALLA REDAZIONE ROMANA

Roma, 11

Con l'appello rivolto stasera agli elettori attraverso i teleschermi del presidente del consiglio e l'ultima ondata di comizi e discorsi che ha visto impegnati gli esponenti di tutti i partiti soprattutto in Sicilia, a Roma e negli altri centri interessati al voto, si è chiusa la più arrovata consultazione amministrativa.

Il motivo di tanto impegno è stato più volte sottolineato in questi giorni dagli stessi protagonisti: l'elevato numero degli elettori (circa 7 milioni e mezzo), la delicatezza dell'attuale momento politico, lo svolgimento delle elezioni in tutta la Sicilia, in città come Roma e Genova e in molti altri centri disseminati in tutta la penisola, danno al voto di domani e lunedì un innegabile peso di valido «test» anche sul piano politico. Dai risultati potrà chiaramente essere condizionata la stabilità governativa. Anche se agli occhi degli elettori nessuno dei partiti del centrosinistra aveva intenzione di indossare la scomoda veste di partito della crisi, è altrettanto chiaro che un cospicuo rafforzamento di questo o quel partito determinerebbe uno squilibrio dei rapporti di forza autorizzando il vincitore a fare la voce grossa.

Ci sarà un vincitore? Lo stesso carattere amministrativo della consultazione rende impossibile qualsiasi previsione certa. In campo socialdemocratico, repubblicano e missino si registra un certo ottimismo; democristiani e comunisti, sia pure per diversi motivi, hanno finora preferito mantenere un cauto riserbo e non tenere un cauto riserbo e non azzardare previsioni in casa socialproletaria ed in quella liberale sembrando annidarsi, malgrado le affermazioni di certezza della maturità dello elettorato, i timori maggiori per la prova elettorale. Comunque l'attesa sarà di breve durata. Chiusi stasera alle ore 24 i comizi, terminati i lanci di manifestini e cose simili, è iniziato il breve conto alla rovescia.

Domani le consuete ventiquattr'ore di silenzio e di tregua. Poi il voto. Già lunedì pomeriggio conosceremo i risultati delle elezioni regionali siciliane (in Sicilia si vota infatti soltanto domenica). Per quelli delle elezioni comunali a Roma, Genova, Foggia, Bari, Ascoli Piceno, ecc. (dove si voterà fino alle 14 di lunedì) le prime indicazioni giungeranno nella nottata, dello stesso lunedì. I conteggi, come per le regionali del '70 saranno fatti elettronicamente dal ministero dell'Interno. Ciò consentirà degli annunci molto più rapidi e maggiore precisione. Centri per la elaborazione dei dati sono stati allestiti anche dai maggiori partiti.

Oggi come si è detto i partiti hanno sfiorato per l'ultima volta sulla passerella elettorale e la parola fine è stata detta dal presidente del consiglio nell'ultima «tribuna» televisiva.

Colombo ha esortato gli elettori a respingere ai margini le seminatori di pessimismo e di sfiducia, i profeti dell'avventura e della violenza, coloro che lasciano intravedere facili miraggi di un progresso senza lavoro e senza sacrifici, gli egoisti che vorrebbero piegare la crescita della nostra società all'interesse personale o di ceti. Al di là delle polemiche, le elezioni sono state una conferma — ha sottolineato il presidente del consiglio — la convinzione che l'equilibrio nato dal rinnovato patto di collaborazione politica tra la DC, il PSI, il PSDI e il PRI «pur con tutti i suoi limiti, è quello valido oggi, necessario per questo paese in questo momento».

Colombo ha anche riaffermato la netta chiusura a destra come a sinistra rilevando che «la maggioranza ha una sua precisa base parlamentare, una sua autonomia che va difesa e che intendiamo difendere contro ogni ambiguità, un suo confine che non può essere confuso con quello delle opposizioni ed in particolare con il disegno del PCI che nettamente respingiamo».

Ribadito l'impegno del governo per l'attuazione delle riforme e riaffermato che la situazione economica «se non è compromessa è tuttavia difficile». Colombo ha concluso affermando che proprio per questo «l'iniziativa del governo deve trovare la solidarietà di tutte le forze politiche ed anche

dei sindacati: «alle organizzazioni dei lavoratori non chiediamo di rinunciare ai loro obiettivi, ma la giusta considerazione delle condizioni che caratterizzano oggi la nostra economia e di valutare il rischio che può comportare una esasperata e prolungata tensione nelle aziende agli imprenditori il governo chiede di non smarrire il senso del loro ruolo». Per la DC anche oggi sono stati impegnati tutti i «big»: Forlani, gli ex segretari Piccoli e Rumor, il vicesegretario De Michelis, il capogruppo Andreotti, i ministri Ferri, Agnelli, Aquilino, esponenti di tutte le correnti come Scelba, Sedati, Granelli.

Dai loro discorsi, dichiarazioni ed interviste è nata la puntuale conferma della posizione democristiana con tutte le note sfumature e differenziazioni. E così Forlani ha ribadito l'impegno per le riforme e la netta chiusura all'estremismo sottolineando la impossibilità di un dialogo DC-PCI. Altrettanto hanno riaffermato Scelba, Andreotti, i ministri hanno espresso l'esigenza di una piena coesione della maggioranza per sviluppare l'azione governativa. Piccoli ha ancora una volta rilevato il pericolo delle fughe in avanti dei socialisti mentre il basista Granelli, così come De Michelis hanno affermato che le riforme si possono fare solo con chiarezza di propositi, ma anche di impostazione e sarà sempre necessario mantenere aperto un dialogo fra le forze politiche.

In un discorso a Genova il vicepresidente del Consiglio De Martino ha riassunto in quattro punti la posizione sua e del partito: 1) no a crisi non motivate da inadempimenti del programma di riforme e quindi il PSI ritiene inutile ogni chiarimento e non assumerà alcuna iniziativa rivolta contro la stabilità del governo; 2) il PSI

considera grave errore ogni cedimento verso la destra o qualsiasi nostalgia neocentrista; 3) occorre raccogliere e sostenere la politica di riforme tutte le forze di progresso esistenti nel paese ed in primo luogo quelle dei lavoratori che si battono già in modo unitario; 4) è necessario far seguire a questa prima fase di riforme una seconda tendente al superamento degli squilibri territoriali.

Contro la crisi si è pronunciato ancora una volta anche il segretario del partito Mancini in numerosi discorsi pronunciati in Calabria. Mancini ha anche affermato che «indietro non si torna e non si ritornerà perché la tendenza del paese è indirizzata verso una politica democratica avanzata e coraggiosa e cioè una politica di riforme». Ovviamente nel PSI c'è anche chi tira la corda ed infatti il capogruppo Bertoldi, parlando ad Ascoli Piceno ha affermato tra l'altro che i socialisti non potranno non trarre le logiche conseguenze se non troveranno nella DC il do-

vuto impegno per le riforme sociali. Il segretario Ferri a Velletri, il vicesegretario Cariglia a Foggia ed il presidente del partito Tanassi a Roma hanno tirato le somme per il PSDI ribadendo che non vi sono alternative democratiche al centro-sinistra. Ma non basta — ha osservato Ferri — che gli elettori confermino il 13 giugno il «no» decisivo ad ogni ritorno neofascista.

Roberto Perugini  
Continua in 2.a pagina

«MOTU PROPRIO» DEL PAPA EMANATO IN UNA LETTERA APOSTOLICA

## ANNULLAMENTI PIÙ RAPIDI PER I MATRIMONI RELIGIOSI

La nullità del vincolo nuziale potrà anche essere dichiarata da un vescovo con omissione di ogni formalità - Le nuove norme sono intese a «evitare che la lunghezza dei processi aggravi la situazione spirituale di tanti»

DAL NOSTRO CORRISPONDENTE

Città del Vaticano, 11

Un vescovo, omesse le formalità previste dal diritto, dopo aver citate le parti e con l'intervento del difensore del vincolo, potrà dichiarare la nullità del matrimonio quando da un documento certo e autentico, che non sia passibile di nessuna opposizione o eccezione, apparirà manifesta l'esigenza di un impedimento dirimente, ed insieme con pari certezza risulterà che non è stata concessa la dispensa da questo impedimento.

Questa è l'innovazione più importante apportata da Paolo VI nello svolgimento dei processi matrimoniali, con una lettera apostolica redatta in forma di «motu proprio» con la quale fissa nuove norme per evitare che l'eccessiva lunghezza dei processi matrimoniali contribuisca ad aggravare la condizione spirituale di tanti suoi figli. Con il documento odierno, che andrà in vigore dal 1.º ottobre prossimo, diventano leggi alcune proposte formulate mesi fa dalla commissione per la revisione del codice di diritto canonico, come per esempio che i giudici nei processi matrimoniali possano essere anche laici; che la funzione di notaio può essere assunta sia da uomini che da donne.

Semplificare e snellire la procedura, rendere più celere e meno burocratico lo svolgimento dei processi matrimoniali nei tribunali ecclesiastici: questi gli scopi più evidenti del «motu proprio». Al primo annuncio della pubblicazione del documento papale da qualche parte sono state levate critiche quasi che la Chiesa, tenendo in

particolare conto la situazione italiana dopo la approvazione della legge divorzista, cercasse di «smettere in concorrenza» con i tribunali civili. Il «motu proprio» afferma invece che i motivi sono diversi: la Chiesa cioè guardando «con preoccupazione» al continuo accrescersi di processi matrimoniali non può non prendere delle decisioni per venire incontro all'attuale situazione. «Lei, «se» sarebbe in errore il secondo avesse commentato la Radio vaticana — chi credesse che le nuove norme costituissero praticamente una rinuncia alla difesa della indissolubilità. Al contrario, indissolubilità e santità del matrimonio sono fuori questione: il «motu proprio» è permeato di motivi pastorali e promana dalle enciclicazioni del Concilio Vaticano II. C'è da aggiungere — si osserva — che è un documento che riguarda tutta la Chiesa e non solo la particolare situazione italiana».

Ed ecco, in sintesi, le principali novità. Fino ad oggi era competente per una causa di nullità matrimoniale il tribunale del luogo in cui era stato celebrato il matrimonio oppure in cui la parte convenuta avesse «domicilio o quasi domicilio». Ora, invece, sarà competente il tribunale del luogo in cui la parte abbia una «sufficiente stabile residenza» o dove di fatto potrà essere raccolta la maggior parte delle deposizioni o delle prove. Con ciò Paolo VI intende dare una maggiore facilità alle classi meno dotate per presentare al tribunale ecclesiastico le proprie cause, tenendo in particolare conto il «ratto fenomeno» delle migrazioni, soprattutto delle genti meno abbienti.

Un'altra importante novità riguarda la costituzione dei tribunali ecclesiastici che le conferenze episcopali possono creare ovunque, nei territori di loro competenza. Il codice di diritto canonico prescrive tribunali collegiali di tre sacerdoti: d'ora in avanti le stesse conferenze episcopali potranno permettere il ricorso a un solo giudice, tenendo in considerazione il grado di giudizio la costituzione di un collegio di due sacerdoti ed un laico. Uomini e anche donne potranno esercitare la funzione di notaio nel tribunale ecclesiastico. Diventa in questo caso operante la proposta formulata mesi fa dalla commissione per la revisione del codice di diritto canonico. In alcuni casi le conferenze episcopali possono emanare la causa ad un «giudice unico», sacerdote o anche solamente discono.

Come è noto, secondo le norme canoniche fino ad ora seguite, l'iter del processo canonico era il seguente: ad una prima sentenza del tribunale diocesano faceva seguito un processo di appello del tribunale di una altra diocesi: se le sentenze erano conformi, in senso negativo o positivo, la causa era da considerarsi terminata e poteva essere ripresa da capo solo con la presentazione di nuove prove. In caso di sentenza difforme si rendeva necessario il ricorso alla Sacra Rota. Con lo odierno «motu proprio» papale acquista una particolare importanza il processo in prima istanza, che può essere risolutivo se le sue conclusioni sono ritenute inoppugnabili dal tribunale di appello, senza che questo proceda ad un nuovo dibattimento con escussione di testi, presentazione di prove ecc. In questo caso, qualora nessuno ricorra, i coniugi, che non siano per altri motivi «impediti», trascorsi dieci giorni dalla pubblicazione del decreto di nullità, hanno il diritto di contrarre nuove nozze.

E' facile intuire come vengano così abbreviati i termini di tempo (una causa potrebbe essere risolta anche entro sei o sette mesi) e ridotte le spese.

Altra importante innovazione riguarda le cause matrimoniali che nel diritto canonico vengono chiamate «causae specialia» e trattate con diritto sommario. I casi previsti dal codice sono limitati dalla enumerazione di determinati «impedimenti dirimenti» del matrimonio. Il documento papale estende la disposizione dando la possibilità al vescovo — come si diceva all'inizio — di dichiarare la nullità del matrimonio anche per altri impedimenti fino ad ora vietati, come per esempio, l'impedimento di età, quello di consanguineità, quello di impotenza, sempre che si tratti di impedimenti preesistenti alla contrazione del vincolo. In definitiva il vescovo, omesse le formalità previste dal diritto, dopo aver citato le parti e con

A. Pagliarola

G. M.

Continua in 2.a pagina

## L'invitato di Tito a Pechino



Pechino — Accoglienze eccezionali nella capitale cinese al ministro degli esteri jugoslavo Tjepavac. In questa fotografia diffusa dall'agenzia ufficiale di stampa «Novina» di Tito assieme alla delegazione jugoslava passano per le strade di Pechino. Come è noto — in evidente chiave antisovietica — la Cina ha offerto a Belgrado appoggio contro le superpotenze

RILANCIATA E ALLARGATA L'«AVANCE» SOVIETICA SULLE TRUPPE IN EUROPA

## Breznev propone la riduzione anche degli eserciti nazionali

La reciproca, equilibrata decurtazione delle forze armate non dovrebbe riguardare soltanto gli effettivi stranieri sul vecchio continente - Nessun accenno polemico agli Stati Uniti

NOSTRO SERVIZIO PARTICOLARE

Mosca, 11

Il problema della riduzione degli effettivi militari nell'Europa centrale e la necessità di coinvolgere nell'argomento un sollecito negoziato hanno costituito il tema centrale di un discorso elettorale pronunciato questa sera dal segretario generale del PC sovietico Leonid Breznev, ed eccezionalmente trasmesso non solo in Russia, ma anche negli altri paesi dell'Europa orientale.

Un discorso, quello del numero uno della «troika» del Cremlino, dal tono quanto mai pacato e in cui sono mancati quei toni di polemica più o meno accessi nei confronti degli Stati Uniti rafforzati invece, con punte di una certa acridità, nel discorso del «candidato» Podgornij Breznev, Podgornij e Kossighin sono candidati alle elezioni del Soviet supremo, in programma domenica prossima.

Richiamandosi alla proposta da lui avanzata il 14 maggio scorso a Tiflis, in Georgia, Breznev ha ancora una volta sottolineato la necessità di affrontare il tema della riduzione degli effettivi militari sul vecchio continente, dolendosi però del fatto che la Nato, in un certo senso (a suo dire) «costretta» a considerare la questione nella recente conferenza ministeriale di Lisbona, non abbia dato ancora una risposta chiara e definitiva. Ma Breznev è andato anche al di là delle proposte del 14 maggio, dicendosi pronto a discutere non solo la riduzione degli effettivi stranieri sul vecchio continente, ma anche quella dei vari eserciti nazionali. «Siamo disposti non solo ad affrontare il tema della riduzione delle truppe straniere, ma anche quello concernente la riduzione degli effettivi degli eserciti nazionali. Da parte nostra, non periamo occasione per ribadire di essere disposti a dedicare la dovuta attenzione a questo im-

portante complesso di questioni. Il leader sovietico, che ha definito la sua proposta sulla riduzione degli effettivi militari «una questione complessa e indecisa» è sembrato voler vedere la precedente posizione sovietica: per i russi, la questione della riduzione degli effettivi era, fino a pochi giorni fa,

### La situazione

Alla mezzanotte di ieri si è iniziato il conto alla rovescia per le elezioni. Esponenti di tutti i partiti sono stati impegnati in tutti i centri interessati per riaffermare le note posizioni e sollecitare un maggior consenso elettorale. Per quelli della «troika» sovietica è stata posta dal presidente del consiglio il quale nell'ultima trasmissione di tribuna elettorale ha esortato gli elettori a respingere ai margini — egli ha detto — i seminari di pessimismo e di sfiducia, i profeti dell'avventura e della violenza. Oggi ventiquattro ore di tregua per la consueta pausa di riflessione per i circa sette milioni di cittadini chiamati alle urne. Già lunedì potremo conoscere i risultati delle elezioni regionali siciliane (in Sicilia si voterà soltanto domani). Per quelli delle elezioni comunali a Roma, Genova, Foggia, Bari e in tutti gli altri centri in cui si voterà domenica e lunedì i risultati potranno essere resi noti nelle prime ore di martedì.

Una nuova pregiudiziale posta dai sindacati metalmeccanici e cioè la non partecipazione allo stesso tavolo delle trattative del sindacato dell'automobile (SIDA) ha rischiato di bloccare ieri nuovamente i colloqui in corso al ministero del lavoro per la lunga vertenza della FIAT. Al termine di una mattinata di mediazione il ministro Donat Cattin è riuscito a rimuovere il nuovo ostacolo ed è stato pertanto deciso di iniziare oggi la discussione sul merito della piattaforma rivendicativa.

qualcosa che andava visto nell'ambito della progettata conferenza sulla sicurezza europea; oggi Breznev è sembrato esser tornato sui suoi passi abbracciando la tesi americana favorevole a considerare a se stante il tema della riduzione degli effettivi militari. Il segretario generale del PCUS ha poi rilanciato l'idea di una riunione per il disarmo fra le cinque potenze nucleari e di un taglio netto alle spese militari.

Dopo aver dato atto agli Stati Uniti di aver accettato il principio della «pari sicurezza nel mondo», Breznev ha spezzato una lancia a favore della flotta sovietica. «L'apparato propagandistico degli Stati Uniti — egli ha detto — ha sferrato una vasta offensiva contro la marina sovietica. Washington considera una minaccia l'apparizione delle nostre navi da guerra nel Mediterraneo, nell'Oceano Indiano e negli altri mari. Al tempo stesso però, gli esponenti politici americani considerano normale e naturale il fatto che la 6.a Flotta sia costantemente presente nel Mediterraneo e la 7.a Flotta stazioni al largo delle coste cinesi e indocinesi».

«Non abbiamo mai pensato — e non lo pensiamo adesso — che la situazione sia ideale quando navi delle grandi potenze navigano a lungo all'estremità opposta del mondo, lontano dalle loro coste naturali, e siamo pronti a risolvere questo problema, ma a pari condizioni», ha esclamato Breznev, il quale ha concluso il suo intervento — durato circa un'ora — plaudente agli obiettivi raggiunti dagli Stati sovietici: un'ora di discorso, pronunciato con tono piuttosto flemmatico, e interrotto ben quaranta volte da migliaia di persone che gridavano il «palazzo dei Congressi» del Cremlino e che hanno alla fine scandito in coro: «Gloria, gloria, gloria».

A COLLOQUIO CON NIXON

l'ambasciatore a Mosca

Washington, 11

Il presidente Nixon ha avuto ieri un colloquio con l'ambasciatore degli USA a Mosca Jacob Beam. Il colloquio è stato dedicato alle prospettive di miglioramento delle relazioni americano-sovietiche e agli sviluppi dei negoziati «SALT».

(Ansa - Ap)

TERREMOTO NEI CARABI

Vittime e gravi danni

San Juan, 11

Una forte scossa di terremoto ha colpito oggi la zona dei Caraibi, provocando vittime, danni e panico soprattutto nelle capitali di Portorico e della Repubblica Dominicana: a San Juan di Portorico diversi opoli edifici sono rimasti sepolti sotto le macerie di un muro, crollato loro addosso. Migliaia di persone si sono affollate nelle strade, non appena gli edifici hanno subito le prime scosse: numerose sono le case che hanno subito crepe profonde.

Un'altra scossa è stata successivamente registrata, con epicentro a 210 chilometri circa a Ovest dell'isola di Amchitka, all'estremità occidentale delle isole Aleutine. Anch'essa (come la prima) ha avuto una potenza dell'ordine di 6,5 gradi della scala Richter. A Santo Domingo almeno quattro edifici hanno subito lesioni gravissime, e due persone sono rimaste ferite saltando dalla finestra al secondo piano: varie migliaia di lavoratori sono fuggiti dal loro posto di lavoro.

(Ap)

## Sangue a Città del Messico



Città del Messico — Cinque morti, numerosi arresti e un centinaio di feriti sono finora il bilancio di aspri scontri avvenuti fra polizia e studenti dinanzi al politecnico della capitale. Gli universitari manifestavano contro la riforma degli studi, giudicata insoddisfacente e per il rilascio di prigionieri politici arrestati prima delle Olimpiadi di tre anni fa. In XIII il servizio

A. P.



DELLA «PIATTAFORMA» RIVENDICATIVA SI PARLERÀ APPENA STAMANE

# NUOVI INTORPI RITARDA- L'AVVIO DEI NEGOZIATI FIAT

Gli esponenti di FIOM, FIM e UILM si sono rifiutati di svolgere le trattative assieme con il SIDA, provocando un altro intervento mediatore del ministro

DALLA REDAZIONE ROMANA  
Roma, 11

Hanno rischiato ancora una volta di arenarsi su un ostacolo procedurale le trattative per la lunghissima vertenza «Piata», riprese stamane al ministero del lavoro: superata l'ora, com'è noto, la pregiudiziale relativa ai provvedimenti disciplinari nei confronti dei quattro dipendenti ritenuti dalla direzione aziendale responsabili di atti di violenza, le delegazioni dei metalmeccanici hanno tirato fuori, oggi, un'altra pregiudiziale, che ha praticamente determinato il rinvio della trattativa sulla piattaforma rivendicativa vera e propria. C'è voluta un'altra, intesa mattinata di mediazione, finché — nel pomeriggio — si è deciso un incontro tra le parti dominanti, per cominciare finalmente a discutere sulle rispettive posizioni.

Ed ecco qual'era il nuovo ostacolo: le tre federazioni dei metalmeccanici FIOM, FIM e UILM si sono opposte alla presenza del SIDA (sindacato italiano dell'automobile) allo stesso tavolo della trattativa, mentre la delegazione «Piata» ha insistito per condurre il negoziato congiuntamente con tutti gli interlocutori. Di questo problema si è parlato in una breve riunione ristretta, svoltasi alle 11, tra il ministro del lavoro Donat Cattin e le tre confederazioni dei metalmeccanici, successivamente allargata alla delegazione della «Piata».

Il ministro, per superare l'ostacolo, ha proposto di iniziare subito le trattative separatamente, riservandosi di esaminare la proposta stessa qualora tale metodo avesse portato a nuove difficoltà, e la delegazione dell'azienda torinese, guidata dall'avv. Cuticchi, si è riservata di dare una risposta in merito. Poco dopo, i rappresentanti della «Piata», in un breve colloquio con il ministro, hanno dichiarato di accettare lo svolgimento separato dei colloqui: tale posizione è stata resa nota successivamente alle tre conferenze e l'incontro è stato aggiornato a domani (anche perché il ministro del lavoro, impegnato nella campagna elettorale, ha dovuto lasciare Roma alle 15).

FIOM, FIM e UILM, al ter-

mine degli incontri odierni, hanno rilasciato un comunicato in cui si dice che le tre federazioni dei metalmeccanici hanno manifestato il loro irrevocabile rifiuto a condurre una trattativa congiunta con un'organizzazione come il SIDA, il quale, oltretutto, ha assunto iniziative volte a contrastare la condotta della vertenza e la partecipazione dei lavoratori allo sciopero, «il ministro del lavoro — sempre secondo i sindacati — ha preso atto di questa posizione, e procederà conseguentemente nella conduzione della trattativa senza la presenza contemporanea del SIDA». Le trattative riprenderanno domattina alle 10,30, sul merito della «piattaforma» rivendicativa: il nuovo ostacolo, quindi, è stato superato, ma un certo numero di esperti.

Matteo Giambi

DAL 14 AL 19 GIUGNO  
L'assemblea dei vescovi

DAL NOSTRO CORRISPONDENTE  
Città del Vaticano, 11  
Il sacro collegio ministeriale, e la «Giustizia nel mondo» — temi del sinodo dei vescovi che inizierà i lavori il 30 settembre saranno argomenti a dibattito durante l'assemblea generale dell'episcopato che sarà tenuta alla Domus Mariae dal 14 al 19 giugno. Assieme ai 250 vescovi parteciperanno alle sedute di studio un gruppo di sacerdoti religiosi e laici eletti e designati dalle regioni conciliari italiane e un certo numero di esperti.

Saranno elaborati due documenti che, nella loro stesura definitiva, saranno rimessi alla «resteria del sinodo, mentre il materiale del dibattito servirà ai vescovi delegati al sinodo: ne saranno eletti quattro, più due sostituti.

Con l'assemblea del prossimo lunedì entra in vigore il nuovo statuto della conferenza episcopale italiana approvato dal Papa ad experimentum per un quinquennio: è un documento che definisce i rapporti del vescovo con la Sede Apostolica, il clero, la diocesi, il laicato e con gli altri vescovi. Da qualche parte si afferma che nel corso della riunione plenaria oltre i due argomenti i vescovi tratteranno anche del referendum sulla legge di divorzio, del concordato al quale il papa ha dato il suo assenso per la revisione, del nuovo assetto della pastorale del lavoro.

Ar. Pa.

PER LA RIFORMA UNIVERSITARIA PROPOSTA DAL GOVERNO

## TRE GIORNI DI SCIOPERO PROCLAMATI NEGLI ATENEI

L'agitazione (dal 23 al 25) indetta unitariamente dai sindacati  
Sempre in alto mare le vertenze per ospedali e alberghieri

DALLA REDAZIONE ROMANA

Roma, 11  
Ospedali, alberghi universitari, sono i settori interessati dalla catena di vertenze, che continua ogni giorno ad allungarsi, malgrado le riunioni e gli incontri con i vari ministeri competenti. Ha preso oggi il via lo sciopero articolato, per questa l'attuazione della seconda fase degli scioperi proclamati dall'ANAO, l'associazione nazionale aiuti e assistenti ospedalieri.

Gli scioperi, articolati regionalmente, proseguiranno poi il 16 e il 17 giugno prossimo, quando si asterranno dal lavoro per quarantotto ore aiuti e assistenti dell'Emilia, Toscana, Puglia, Lucania e Sardegna ed il 23 e 24 giugno nelle Tre Venezie,

Liguria, Piemonte, Calabria, Umbria, Marche e Abruzzi. Intanto, per il 15 giugno, è stato fissato l'incontro con il ministro della sanità, on. Luigi Mariotti, e, sempre nel corso della stessa settimana, dovrebbe svolgersi quello con il ministro del lavoro, on. Donat Cattin. Domenica 20 giugno infine si riunirà il consiglio nazionale dell'ANAO per esaminare l'esito dei colloqui e per stabilire le eventuali linee di una ulteriore azione sindacale.

Com'è noto le motivazioni di una così pesante azione sindacale degli oltre ventimila aiuti e assistenti ospedalieri, sono principalmente basate sul problema dei concorsi ospedalieri, sulle modalità di attuazione della riforma sanitaria e sul finanziamento degli ospedali. Scadenza del contratto di lavoro, finanziamenti agli ospedali, per i quali si debbono e riformare ospedali sono i tre punti sui quali si basa lo stato di agitazione del personale ospedaliero nel medico della CGIL, CISL e UIL.

E' intanto, è confermata per domani alle 11 la riunione tra il ministro del lavoro Donat Cattin e le parti interessate alla vertenza contrattuale degli alberghieri. I rappresentanti delle organizzazioni sindacali di categoria e quelli della FAIAT (la federazione che rappresenta gli albergatori) erano stati convocati mercoledì scorso dal ministro del lavoro e dal sottosegretario Toros per un esame dei motivi che hanno portato alla interruzione del negoziato alla conseguente ripresa della libertà di azione da parte sindacale.

Per la stessa mattinata è confermata al ministero per la riforma della pubblica amministrazione, la riunione tra il ministro Gaspari e i rappresentanti sindacali dei ferrovieri aderenti a CGIL, CISL e UIL. Temi di discussione saranno i problemi dell'impiego dei ferrieri, l'abolizione degli appalti ferroviari, sollevati dal SPI-CGIL, SAUFI-CISL e SIUP-UIL. La riunione di domani è la prima di una serie che dovrà aver luogo nei prossimi giorni per la soluzione di tali problemi, secondo gli impegni presi in questo senso il 4 giugno scorso dai ministri del Tesoro, dei trasporti e della riforma. I sindacati di categoria sollecitano domani la fissazione di un calendario di riunioni per poter essere in grado entro il 15 del mese, di avere un quadro completo delle posizioni.

Per la stessa mattinata è confermata al ministero per la riforma della pubblica amministrazione, la riunione tra il ministro Gaspari e i rappresentanti sindacali dei ferrovieri aderenti a CGIL, CISL e UIL. Temi di discussione saranno i problemi dell'impiego dei ferrieri, l'abolizione degli appalti ferroviari, sollevati dal SPI-CGIL, SAUFI-CISL e SIUP-UIL. La riunione di domani è la prima di una serie che dovrà aver luogo nei prossimi giorni per la soluzione di tali problemi, secondo gli impegni presi in questo senso il 4 giugno scorso dai ministri del Tesoro, dei trasporti e della riforma. I sindacati di categoria sollecitano domani la fissazione di un calendario di riunioni per poter essere in grado entro il 15 del mese, di avere un quadro completo delle posizioni.

Per la stessa mattinata è confermata al ministero per la riforma della pubblica amministrazione, la riunione tra il ministro Gaspari e i rappresentanti sindacali dei ferrovieri aderenti a CGIL, CISL e UIL. Temi di discussione saranno i problemi dell'impiego dei ferrieri, l'abolizione degli appalti ferroviari, sollevati dal SPI-CGIL, SAUFI-CISL e SIUP-UIL. La riunione di domani è la prima di una serie che dovrà aver luogo nei prossimi giorni per la soluzione di tali problemi, secondo gli impegni presi in questo senso il 4 giugno scorso dai ministri del Tesoro, dei trasporti e della riforma. I sindacati di categoria sollecitano domani la fissazione di un calendario di riunioni per poter essere in grado entro il 15 del mese, di avere un quadro completo delle posizioni.

Per la stessa mattinata è confermata al ministero per la riforma della pubblica amministrazione, la riunione tra il ministro Gaspari e i rappresentanti sindacali dei ferrovieri aderenti a CGIL, CISL e UIL. Temi di discussione saranno i problemi dell'impiego dei ferrieri, l'abolizione degli appalti ferroviari, sollevati dal SPI-CGIL, SAUFI-CISL e SIUP-UIL. La riunione di domani è la prima di una serie che dovrà aver luogo nei prossimi giorni per la soluzione di tali problemi, secondo gli impegni presi in questo senso il 4 giugno scorso dai ministri del Tesoro, dei trasporti e della riforma. I sindacati di categoria sollecitano domani la fissazione di un calendario di riunioni per poter essere in grado entro il 15 del mese, di avere un quadro completo delle posizioni.

Per la stessa mattinata è confermata al ministero per la riforma della pubblica amministrazione, la riunione tra il ministro Gaspari e i rappresentanti sindacali dei ferrovieri aderenti a CGIL, CISL e UIL. Temi di discussione saranno i problemi dell'impiego dei ferrieri, l'abolizione degli appalti ferroviari, sollevati dal SPI-CGIL, SAUFI-CISL e SIUP-UIL. La riunione di domani è la prima di una serie che dovrà aver luogo nei prossimi giorni per la soluzione di tali problemi, secondo gli impegni presi in questo senso il 4 giugno scorso dai ministri del Tesoro, dei trasporti e della riforma. I sindacati di categoria sollecitano domani la fissazione di un calendario di riunioni per poter essere in grado entro il 15 del mese, di avere un quadro completo delle posizioni.

Per la stessa mattinata è confermata al ministero per la riforma della pubblica amministrazione, la riunione tra il ministro Gaspari e i rappresentanti sindacali dei ferrovieri aderenti a CGIL, CISL e UIL. Temi di discussione saranno i problemi dell'impiego dei ferrieri, l'abolizione degli appalti ferroviari, sollevati dal SPI-CGIL, SAUFI-CISL e SIUP-UIL. La riunione di domani è la prima di una serie che dovrà aver luogo nei prossimi giorni per la soluzione di tali problemi, secondo gli impegni presi in questo senso il 4 giugno scorso dai ministri del Tesoro, dei trasporti e della riforma. I sindacati di categoria sollecitano domani la fissazione di un calendario di riunioni per poter essere in grado entro il 15 del mese, di avere un quadro completo delle posizioni.

Per la stessa mattinata è confermata al ministero per la riforma della pubblica amministrazione, la riunione tra il ministro Gaspari e i rappresentanti sindacali dei ferrovieri aderenti a CGIL, CISL e UIL. Temi di discussione saranno i problemi dell'impiego dei ferrieri, l'abolizione degli appalti ferroviari, sollevati dal SPI-CGIL, SAUFI-CISL e SIUP-UIL. La riunione di domani è la prima di una serie che dovrà aver luogo nei prossimi giorni per la soluzione di tali problemi, secondo gli impegni presi in questo senso il 4 giugno scorso dai ministri del Tesoro, dei trasporti e della riforma. I sindacati di categoria sollecitano domani la fissazione di un calendario di riunioni per poter essere in grado entro il 15 del mese, di avere un quadro completo delle posizioni.

Per la stessa mattinata è confermata al ministero per la riforma della pubblica amministrazione, la riunione tra il ministro Gaspari e i rappresentanti sindacali dei ferrovieri aderenti a CGIL, CISL e UIL. Temi di discussione saranno i problemi dell'impiego dei ferrieri, l'abolizione degli appalti ferroviari, sollevati dal SPI-CGIL, SAUFI-CISL e SIUP-UIL. La riunione di domani è la prima di una serie che dovrà aver luogo nei prossimi giorni per la soluzione di tali problemi, secondo gli impegni presi in questo senso il 4 giugno scorso dai ministri del Tesoro, dei trasporti e della riforma. I sindacati di categoria sollecitano domani la fissazione di un calendario di riunioni per poter essere in grado entro il 15 del mese, di avere un quadro completo delle posizioni.

Per la stessa mattinata è confermata al ministero per la riforma della pubblica amministrazione, la riunione tra il ministro Gaspari e i rappresentanti sindacali dei ferrovieri aderenti a CGIL, CISL e UIL. Temi di discussione saranno i problemi dell'impiego dei ferrieri, l'abolizione degli appalti ferroviari, sollevati dal SPI-CGIL, SAUFI-CISL e SIUP-UIL. La riunione di domani è la prima di una serie che dovrà aver luogo nei prossimi giorni per la soluzione di tali problemi, secondo gli impegni presi in questo senso il 4 giugno scorso dai ministri del Tesoro, dei trasporti e della riforma. I sindacati di categoria sollecitano domani la fissazione di un calendario di riunioni per poter essere in grado entro il 15 del mese, di avere un quadro completo delle posizioni.

Per la stessa mattinata è confermata al ministero per la riforma della pubblica amministrazione, la riunione tra il ministro Gaspari e i rappresentanti sindacali dei ferrovieri aderenti a CGIL, CISL e UIL. Temi di discussione saranno i problemi dell'impiego dei ferrieri, l'abolizione degli appalti ferroviari, sollevati dal SPI-CGIL, SAUFI-CISL e SIUP-UIL. La riunione di domani è la prima di una serie che dovrà aver luogo nei prossimi giorni per la soluzione di tali problemi, secondo gli impegni presi in questo senso il 4 giugno scorso dai ministri del Tesoro, dei trasporti e della riforma. I sindacati di categoria sollecitano domani la fissazione di un calendario di riunioni per poter essere in grado entro il 15 del mese, di avere un quadro completo delle posizioni.

Da segnalare infine che uno sciopero nazionale unitario di tre giorni — dal 23 al 25 giugno — è stato proclamato, nelle università, dai sindacati dei docenti (CGIL, PIL e CISL), per personale non docente, e dal comitato nazionale universitario. Gli esami della sessione in corso saranno quindi sospesi per tutta la durata dello sciopero, indetto in segno di protesta contro le soluzioni date ai problemi della riforma universitaria dal disegno di legge governativo. L'annuncio è stato dato nel corso di una conferenza stampa tenuta nella sede della CGIL dal rappresentante sindacale di categoria. Per l'esecutivo della CGIL ha parlato Rossi, il quale ha sottolineato che per la prima volta docenti e non docenti si uniscono in una azione unitaria nelle università.

M. G.

QUASI UN «GIALLO» AL PORDOI PROTAGONISTI DUE «PATACCARI» NAPOLETANI

## Tenta di gettare nel torrente il carabiniere che vuole arrestarlo

«Bloccato» grazie all'intervento di un altro milite - Dovrà rispondere di tentato omicidio  
Anche il fratello in carcere per oltraggio - I due fermavano i turisti per vendere falsi gioielli

NOSTRO SERVIZIO PARTICOLARE

Cortina, 11

Scene da western si sono verificate oggi al Passo del Pordoi, dove il maresciallo Disegna, insieme a un carabiniere, si trovava per servizio preventivo e repressivo, in quanto tu- risti e persone del luogo, avevano segnalato la presenza di pataccari, che fermavano le macchine straniere offrendo gioielli gabbaudoli per preziosi.

Ben presto i carabinieri scorgendo l'auto targata Napoli 668724, dalla quale uno dei occupanti era sceso, non appena però, il maresciallo Disegna accennava ad avvicinarsi alla macchina, l'auto si era messa alla fuga. Il maresciallo lo inseguiva, lo raggiungeva e a questo punto nasceva una colluttazione violentissima. Il malvivente che è un uomo robusto (si tratta del ventinovenne Gaetano), ad un certo punto

avrebbe tentato di gettare il sottufficiale nel torrente Cordevio, ma fortunatamente, nel frattempo, il carabiniere Bortolotti, giungeva in aiuto del superiore, e il giovane veniva sopraffatto e arrestato.

Prima, comunque, anche il carabiniere aveva avuto il suo scontro: infatti aveva potuto raggiungere il superiore solo dopo essere stato gettato a terra da Raffaele Regio, che era rimasto a bordo dell'auto, tenuto sotto controllo dal carabiniere stesso. In attesa che il maresciallo ritornasse, con mosse repentine il Regio era riuscito ad accendere il motore, a fare marcia indietro per aggirare l'ostacolo dell'auto pattuglia, che stava di traverso sulla strada, e a invertire la marcia, e a sfrecciare via, lasciando il carabiniere che era piantato davanti alla sua

auto, a fare marcia indietro per aggirare l'ostacolo dell'auto pattuglia, che stava di traverso sulla strada, e a invertire la marcia, e a sfrecciare via, lasciando il carabiniere che era piantato davanti alla sua

auto, a fare marcia indietro per aggirare l'ostacolo dell'auto pattuglia, che stava di traverso sulla strada, e a invertire la marcia, e a sfrecciare via, lasciando il carabiniere che era piantato davanti alla sua

## DALLA PRIMA PAGINA

Le elezioni

sta e respingano la suggestione comunista, occorre che la maggioranza riacquisti sufficiente coesione ed il governo chiarezza di decisione. E' come si vede un ulteriore rilancio del chiarimento post-elettorale di cui più volte Ferri si è fatto portavoce chiarimento che non ha trovato eco nelle parole di Tanassi il quale ha concentrato tutta la sua attenzione nello sparare a zero contro i comunisti.

Il terreno economico, l'azione di moderazione e di stimolo svolti dal PRI sono stati anche oggi gli argomenti sui quali La Malfa ha imposto il suo intervento finale.

Gli altri esponenti del partito si hanno sostanzialmente seguito sullo stesso terreno riaffermando anche sulla necessità di un'azione «concreta» da parte del governo e di un'assunzione di responsabilità da parte dei sindacati.

Per il gran finale del PCI è sceso in campo personalmente il segretario Longo che ha concluso la campagna elettorale del partito a Roma con il consueto comizio-agunata in piazza S. Gio-

vanni un po' meno gremita del solito per la pioggia dirota. Longo ha puntato tutte le sue carte sul fallimento del centro-sinistra e sulla necessità che il voto di domenica determini un ribaltamento dei rapporti di forza in modo da avviare una concreta politica di riforme e non solo di promesse, porre termine alle speculazioni ed ai disordini, sviluppare una concreta azione in favore delle masse popolari. Da parte sua il numero due del partito Berlinguer ha portato un nuovo duro attacco alla DC e a Forlani che «cercano di originare vanamente una diga contro il PCI e contro le riforme serie. Occorre perciò — ha concluso — fermare la corsa a destra della DC».

Il fallimento del centro-sinistra sul piano economico e sociale, su quello dell'ordine e del progresso e sul suo presunto ruolo di diga di contenimento nei confronti del PCI sono stati i temi su cui ha imposto il suo comizio conclusivo Malagodi il quale ha sollecitato dagli elettori un più ampio consenso per permettere al partito un'azione di freno nello slittamento a sinistra in tutto l'asse politico.

Il fallimento del centro-sin-

istrale, alla quale sta lavorando la commissione per la revisione del codice di diritto canonico.

Il «motu proprio» è stato presentato questa mattina alla stampa dal segretario della commissione per la revisione del codice di diritto canonico, il padre gesuita Raimondo Bida-

ricipio, il quale tra l'altro anticipa che nel nuovo codice gli avvocati non avranno più le limitazioni previste dal diritto attuale.

A. P.

Secondo quanto riferisce il «Wiener Tagblatt», un periodico austriaco, i servizi di sicurezza della polizia cecoslovacca hanno iniziato un'inchiesta nei confronti degli ex componenti dell'Istituto storico del «Accademia delle scienze, da tempo proselitico.

Il gruppo verrà processato per diffamazione della comunità degli stati socialisti e per «disuguaglianza». Il libro nero, che ora è proibito, non è altro che una raccolta di documenti, privi di commento. (Ap)

Matrimoni

IL PROCESSO A PRAGA  
contro alcuni storici?

Vienna, 11

Secondo quanto riferisce il «Wiener Tagblatt», un periodico austriaco, i servizi di sicurezza della polizia cecoslovacca hanno iniziato un'inchiesta nei confronti degli ex componenti dell'Istituto storico del «Accademia delle scienze, da tempo proselitico.

Il gruppo verrà processato per diffamazione della comunità degli stati socialisti e per «disuguaglianza». Il libro nero, che ora è proibito, non è altro che una raccolta di documenti, privi di commento. (Ap)

Matrimoni

IL PROCESSO A PRAGA  
contro alcuni storici?

Vienna, 11

Secondo quanto riferisce il «Wiener Tagblatt», un periodico austriaco, i servizi di sicurezza della polizia cecoslovacca hanno iniziato un'inchiesta nei confronti degli ex componenti dell'Istituto storico del «Accademia delle scienze, da tempo proselitico.

Il gruppo verrà processato per diffamazione della comunità degli stati socialisti e per «disuguaglianza». Il libro nero, che ora è proibito, non è altro che una raccolta di documenti, privi di commento. (Ap)

Matrimoni

## LA CAMPAGNA ELETTORALE



Roma — Il presidente del PSDI, on. Mario Tanassi durante il discorso di Bari con il quale ha concluso la campagna elettorale del suo partito, in vista delle elezioni parziali di oggi

GRAVI INCIDENTI A NOVA MILANESE DOPO UN COMIZIO DEL MOVIMENTO SOCIALE

## «Battaglia» tra estremisti Un giovane è in fin di vita

E' stato colpito con le aste delle bandiere da un gruppo di missini - Poco dopo si è scatenata la rappresaglia di sinistra: quasi linciati due neofascisti - Un arresto e dieci persone fermate

Milano, 11

Durante violenti scontri avvenuti ieri sera a Nova Milanese tra neofascisti ed elementi di sinistra, un giovane è stato gravemente ferito, tre altri sono stati ricoverati all'ospedale, più di dieci hanno riportato contusioni.

Le forze dell'ordine hanno fatto un arresto e dieci fermi. Il pesante bilancio non è stato ancora più grave per una fortuita circostanza: un violento acquazzone infatti si è abbattuto improvvisamente sui contendenti disperdendoli.

Due ore prima degli scontri si era svolto un comizio missino, da parte del deputato Serbelloni. L'oratore, con il palco presidiato da duecento estremisti e con i carabinieri che bloccavano le vie di accesso alla piazza, ha parlato per tre quarti d'ora. Poi il gruppo dei neofascisti si è incamminato dirigendosi verso Muggio. Sembrava che tutto fosse finito: gli agenti avevano operato un fermo, dopo essere intervenuti per sedare una lite.

Improvvisamente, il gruppo missino si è imbottito in una trentina di giovani di sinistra. I due gruppi si sono affrontati ed è cominciata la battaglia.

Schiacciato dalla maggioranza dei missini, il gruppo di sinistra si è dato alla fuga, ma non tutti sono riusciti a scappare. Roberto Arisi, di 23 anni, abitante a Milano in via Segrè 10, è stato accerchiato e colpito ripetutamente con le punte delle aste delle bandiere

Milano, 11

Durante violenti scontri avvenuti ieri sera a Nova Milanese tra neofascisti ed elementi di sinistra, un giovane è stato gravemente ferito, tre altri sono stati ricoverati all'ospedale, più di dieci hanno riportato contusioni.

Le forze dell'ordine hanno fatto un arresto e dieci fermi. Il pesante bilancio non è stato ancora più grave per una fortuita circostanza: un violento acquazzone infatti si è abbattuto improvvisamente sui contendenti disperdendoli.

Due ore prima degli scontri si era svolto un comizio missino, da parte del deputato Serbelloni. L'oratore, con il palco presidiato da duecento estremisti e con i carabinieri che bloccavano le vie di accesso alla piazza, ha parlato per tre quarti d'ora. Poi il gruppo dei neofascisti si è incamminato dirigendosi verso Muggio. Sembrava che tutto fosse finito: gli agenti avevano operato un fermo, dopo essere intervenuti per sedare una lite.

Improvvisamente, il gruppo missino si è imbottito in una trentina di giovani di sinistra. I due gruppi si sono affrontati ed è cominciata la battaglia.

Schiacciato dalla maggioranza dei missini, il gruppo di sinistra si è dato alla fuga, ma non tutti sono riusciti a scappare. Roberto Arisi, di 23 anni, abitante a Milano in via Segrè 10, è stato accerchiato e colpito ripetutamente con le punte delle aste delle bandiere

Milano, 11

Durante violenti scontri avvenuti ieri sera a Nova Milanese tra neofascisti ed elementi di sinistra, un giovane è stato gravemente ferito, tre altri sono stati ricoverati all'ospedale, più di dieci hanno riportato contusioni.

Le forze dell'ordine hanno fatto un arresto e dieci fermi. Il pesante bilancio non è stato ancora più grave per una fortuita circostanza: un violento acquazzone infatti si è abbattuto improvvisamente sui contendenti disperdendoli.

Due ore prima degli scontri si era svolto un comizio missino, da parte del deputato Serbelloni. L'oratore, con il palco presidiato da duecento estremisti e con i carabinieri che bloccavano le vie di accesso alla piazza, ha parlato per tre quarti d'ora. Poi il gruppo dei neofascisti si è incamminato dirigendosi verso Muggio. Sembrava che tutto fosse finito: gli agenti avevano operato un fermo, dopo essere intervenuti per sedare una lite.

Improvvisamente, il gruppo missino si è imbottito in una trentina di giovani di sinistra. I due gruppi si sono affrontati ed è cominciata la battaglia.

Schiacciato dalla maggioranza dei missini, il gruppo di sinistra si è dato alla fuga, ma non tutti sono riusciti a scappare. Roberto Arisi, di 23 anni, abitante a Milano in via Segrè 10, è stato accerchiato e colpito ripetutamente con le punte delle aste delle bandiere

La battaglia è stata interrotta da un acquazzone improvvisamente sceso sulla piazza, disperdendo i contendenti.

Due giovani neofascisti, che si erano nascosti in un orto, sono stati scoperti e bloccati. I due prigionieri sono stati poi trascinati nella piazza centrale e duramente percosi. Anche in questo caso il provvedimento di intervento delle forze dell'ordine ha salvato i due malcapitati da un quasi sicuro linciaggio.

Durante i disordini, come abbiamo detto, polizia e carabinieri hanno fermato una decina di persone: un giovane di sinistra, Franco Sgarbi, di sedici anni, di Nova Milanese, è stato arrestato per oltraggio a pubblico ufficiale. Gli altri verranno denunciati a piede libero. Sulla grave serie di episodi è stata aperta un'inchiesta.

NELL'AQUILANO  
ARRESTATI DUE GIOVANI  
sospettiti di rapina

L'Aquila, 11  
Un uomo di 31 anni, Antonio Sansonaro, nato a Scurolo Marone, in provincia dell'Aquila, e residente a Bagni di Tivoli, e una ragazza di 19 anni, N. Di Lorio, residente a San Felice di Avellanese, sono stati fermati dai carabinieri dell'Aquila, perché sospetti autori di tre rapine a mano armata ai danni di automobili.

In provincia dell'Aquila, i dati somatici della coppia, e le caratteristiche della loro automobile, corrispondono a quelle dei rapinatori. La prima rapina avvenne presso Pratola, il 21 maggio: un commerciante prese a bordo una avvenente ragazza, incontrata lungo la statale 17, e si intrattenne con lei fino all'arrivo del complice, armato di coltello che gli strappò 120 mila lire.

(Italia)

EQUIPAGGI DEL LLOYD TRIESTINO IN AGITAZIONE

## LA «GALLEI» A MESSINA BLOCCATA DALLO SCIOPERO

All'origine della vertenza viaggi per l'Australia  
giri del mondo e aumento del personale di camera

Messina, 11

La turbonave «Galileo Galilei», del «Lloyd Triestino» è rimasta bloccata a Messina, per lo sciopero dell'equipaggio, che richiede una indennità integrativa per i viaggi di linea con l'Australia, un supplemento crociera per il giro del mondo e l'aumento del personale di camera. L'equipaggio, formato da 462 marinai, ha già attuato uno sciopero articolato di tre giorni, con partenza per l'Australia e un altro sciopero di tre giorni durante la sosta a Napoli.

L'agitazione prosegue ora a Messina dove la nave è arrivata ieri mattina. Nella giornata di ieri ha scioperato il personale di camera, oggi il personale di cucina e di ristoreria. I passeggeri, che sono 980, consumano oggi i pasti nei ristoranti cittadini, a spese della società. Per domani è previsto lo sciopero del personale di macchina e di coperta.

Se non interverrà un accordo

Messina, 11

La turbonave «Galileo Galilei», del «Lloyd Triestino» è rimasta bloccata a Messina, per lo sciopero dell'equipaggio, che richiede una indennità integrativa per i viaggi di linea con l'Australia, un supplemento crociera per il giro del mondo e l'aumento del personale di camera. L'equipaggio, formato da 462 marinai, ha già attuato uno sciopero articolato di tre giorni, con partenza per l'Australia e un altro sciopero di tre giorni durante la sosta a Napoli.

L'agitazione prosegue ora a Messina dove la nave è arrivata ieri mattina. Nella giornata di ieri ha scioperato il personale di camera, oggi il personale di cucina e di ristoreria. I passeggeri, che sono 980, consumano oggi i pasti nei ristoranti cittadini, a spese della società. Per domani è previsto lo sciopero del personale di macchina e di coperta.

Se non interverrà un accordo

BRIGADIERE FERITO  
per sedare una rissa

Cortina, 11  
Un sottufficiale dei carabinieri è stato ferito ieri a Santo Stefano di Cadore, mentre tentava di sedare una rissa, sorta tra due gruppi. La chiamata al comando della stazione dei carabinieri di Santo Stefano, era giunta da parte della moglie di Cescio Resia, di 35 anni, che era «impegnata» in una furibonda rissa con il cugino Verzo Zampol, di 42 anni.

BRIGADIERE FERITO



# A caccia con Vinco

VINCO ha, come si dice, la mano verde. Ha piantato il sommacco a fine novembre, fa già freddo quassù in quella stagione, ma non troppo, puoi piantare finché non gela, finché premi il terreno sulle radici senza spezzarle, fino a quel momento va tutto bene, se ritardi d'un giorno è troppo tardi, hai fatto il lavoro per niente, ma con Vinco non c'è questo pericolo, ha la mano verde, anzi è tutto verde a ben pensarci, o terreo, che, parlando di visi, è la stessa cosa, un colore mai visto, cadaverico addirittura, sulle prime pensavo che fosse malato, ma era malato davvero, il male del secolo, hanno questo colore press'a poco, anzi dice che un buon clinico da questo solo indizio può trarre la diagnosi, e invece sano come un pesce, be' come tutti, ma malato e sano né più né meno di tanti altri, ogni tanto lo scrivo, che poi sarebbe la lombaggine a pugnalarla, e per forza, col modo come vestono qui lavorando all'aperto, la bora nella schiena per ore, vero è che non sudano, perché mai non sudano, se faccio la decima parte del loro lavoro grondo a fontana, non c'è freddo che tenga, Vinco, invece, sano alla sua maniera e terreo, ma con la mano verde, mi ha piantato il sommacco proprio lì davanti, quando mi affaccio alla vetrata più che vederlo, perché di questa stagione è solo un cespo di rami stecchiti, più che vederlo lo immagino, ma ha preso sicuro, in autunno non avrà la mia gran macchina di fuoco contro il verde scuro del pino.

Oi sto volentieri insieme, sempre volentieri con chi non parla, nessuna interfezione, a volte andiamo per i boschi, lui davanti, se è notte, perché ci vede come un gatto, o io davanti, se è giorno, per ragioni d'inspiegabili gerarchia, siamo infatti pari e anzi lui più di me quasi in tutte le cose che contano, tendere lacci alle lepri o snidare il capriolo o fare uno scasso nei banchi di roccia, fino al centro della terra la roccia in questo Carlo fatto per uomini rudi, senza bisogni, se non il colloquio diretto con Dio, due passi dalla città eppure quel modo sdegnoso di voltare alla città le spalle, d'ignoranza in certo modo.

Questa lepre? gli domando ogni tanto, non ho mai capito in che stagione si prendono le lepri, tanto coi lacci le prendi quando s'infilano, non credo che si faccia ammazzare solo nei tempi consentiti, ma d'inverno non, non si totono lacci, non si va in giro la notte, tutt'al più qualche volpe infreddolita o un tasso sorpreso durante il lungo letargo, tutto dorme d'inverno, anche gli uomini quassù, e forse per questo io sono ancora uno di città, perché non vado in letargo, un girovago anche d'inverno, infilo la pelliccia, calco sugli orecchi il berretto di foca, scarponi fino a mezza gamba da paracadutista americano o taglialegna dell'Oregon, e solitario mi figuro di cacciare l'orso o il caribù, in realtà non ho mai abbracciato un fucile, non ammazzare niente che viva, se non fu errore, all'insaputa o per difesa personale, non perché creda nella reincarnazione, ma semplicemente per rispetto alla vita, sebbene dalla vita non abbia avuto granché ma insomma non è una buona ragione, ecco, diciamo per rispetto alla natura, si questo va meglio.

Da primavera ad autunno invece mi capita spesso di uscire con Vinco, non c'è bisogno di accordi per questo, a un tratto me lo trovo fra i piedi, al giusto momento, io sono già parato per camminare e si va. Egli esce ogni notte, in questa stagione, poco prima dell'alba. Le lepri pascolano tra mezzanotte e le tre, poi riposano accucciandosi nei campi e all'alba riprendono a pascolare finché spunta il giorno. E' allora, quando tornano alle tane e sono sazie, che cadono nei lacci e bisogna essere svelti a tirarle fuori, se no se le mangia la volpe, o le prende Boris, il guardacaccia, che conosce i posti. Vinco ha una bella fama di cacciatore di frodo e deve guardarsi, ma all'alba c'è sempre una giustificazione, si va per funghi, o per legna, o è l'insonnia, dorme poco Vinco da quando lo presero i tedeschi, perciò lo puoi trovare in giro alle tre del mattino. Ma la lepre quest'anno non l'ha presa e non gli va di parlarne, quest'anno ce n'è poche, sono andate dalla parte della Jugoslavia do-

ve c'è più pace per i liberi abitanti dei boschi. In cambio Boris ha preso il capriolo. Era un maschio ferito sulla strada da una macchina di passaggio, hanno messo i cartelli attenti ai caprioli ma nessuno ci crede perché è difficile vederli sulla strada, così una notte passa una macchina forestiera e ne mette sotto uno, abbattuto dai fanali e la mattina Boris vede il sangue sullo asfalto e capisce. In questi casi bisognerebbe avvertire la delegazione di caccia perché è proibito tirare al capriolo nel nostro bosco, ma era domenica e Boris si è sentito autorizzato all'intervento d'urgenza. Ha camminato un bel poco, tra i pini, piano piano fin sul costone dove si vede la cava e il mare, e poi indietro nel folto, tra l'inestricabile groviglio dei carpini, degli ornelli, dei noccioli, e d'un tratto lo ha visto, là in una dolina, immobile, una gamba spezzata. Lo ha ucciso al primo colpo e pesava trenta chili. Dovrebbero esserci dieci copie nel bosco, secondo Vinco, ma bisogna attendersi che non sudano, perché mai non sudano, se faccio la decima parte del loro lavoro grondo a fontana, non c'è freddo che tenga, Vinco, invece, sano alla sua maniera e terreo, ma con la mano verde, mi ha piantato il sommacco proprio lì davanti, quando mi affaccio alla vetrata più che vederlo, perché di questa stagione è solo un cespo di rami stecchiti, più che vederlo lo immagino, ma ha preso sicuro, in autunno non avrà la mia gran macchina di fuoco contro il verde scuro del pino.

Una di queste notti voglio alzarmi e andare a vederli. Una di queste notti, lo dico sempre. Bisogna che ne parli a Vinco, una di queste notti.

Manlio Cecovini

## Inaugurata a Parigi una mostra su Proust

Parigi, 11. Il ministro degli affari culturali francese, Jacques Duhamel, ha inaugurato a Parigi al Museo André Jacquemart una mostra dedicata a Marcel Proust e il suo tempo, organizzata nel centenario della nascita dell'autore della «Recherche».

Si tratta di una ricostruzione perfetta della «belle époque» attraverso documenti dell'epoca, tra cui i ritratti dei principali personaggi che ispirarono Marcel Proust, fotografie, quadri di Claude Monet e di altri pittori.

Inoltre sono numerosi i documenti legati direttamente alla vita di Proust: edizioni originali dell'opera dello scrittore spesso con dediche manoscritte e, infine, pagine e pagine del manoscritto de la «Recherche».

Fra le numerosissime personalità intervenute stamane alla apertura della mostra l'ambasciatore d'Italia a Parigi, Franco Malfatti.

## A Bergamo un'opera di Daniele Zanettovich

Bergamo, 11. Il Teatro Donizetti di Bergamo rappresenta, durante la prossima stagione lirica d'autunno, nella serata dedicata alle novità, tre opere in un atto.

Uno dei tre lavori, intitolato «Géline» è del giovanissimo compositore Daniele Zanettovich, che ne ha pure scritto il libretto.

Le tre due opere sono «Il canto del gallo» di Marco Valvo e «La gallina» di Luigi Manti.

## INTERESSE PER GLI SCRITTORI TRIESTINI

# Presentato a Parigi «Gita sull'altopiano»

Parigi, giugno. Nell'ambito d'un seminario consacrato a un esame critico delle tendenze attualmente attive nella narrativa internazionale, il nostro collaboratore Ilo de Franceschini ha tracciato, al Cerle des amis de l'UNESCO, un programma esauritivo di quelle che caratterizzano oggi, a suo parere, la stagione romanzesca italiana. Un esposto limpido, chiaro, obiettivo, ma non scevro di battute polemiche scopertamente ripro-



(Telefono UPI al «Piccolo») Londra — Barbara Hutton, la celebre miliardaria, in viaggio per Los Angeles e proveniente da Roma cambia aereo in barella avendo un femore fratturato. Questo vuol dire saper viaggiare!

## UN LAVORO INTELLIGENTE PER OTTENERE L'AUTONOMIA POLITICA ED ECONOMICA

# Malta ha imparato a vivere in borghese

Disposti tre piani quinquennali per creare le industrie leggere che non inquinano né il mare né l'aria, e non scoraggiano quindi il turismo - Un Paese amico

Malta, giugno. Si accendono le luci nelle strette vie di La Valletta mentre il cielo ad occidente è ancora chiaro e quasi all'improvviso Kingsway, la strada principale della città, si svuota. I giovanotti con vistose camicie e camicie fiorate come i giovanotti di tutto il mondo e le ragazze, quasi tutte in ardite minigonne e magliette attillate, hanno già concluso il giro della passeggiata pomeridiana. Nelle geometriche strade della rocca che da tre lati si affaccia a precipizio sul mare, è sceso il silenzio. Le piccole botteghe di Merchants Street, la Via dei Mercanti, sono ormai chiuse; rimangono aperti soltanto i cinema, la tipografia del «Times of Malta» e certi ritrovi popolari a metà strada tra il «pub» inglese e la taverna mediterranea.

E' a quest'ora che dalle finestre e dai balconi ripetitivi di La Valletta giungono i motivi famigliari di «Aereobalen» seguiti dalla sigla del telegiornale delle 20.30. Più tardi chi allungava il passo verso casa viene raggiunto dalle note di «Carosello». Il fatto è che sia il primo che il secondo canale della RAI-TV vengono regolarmente seguiti nelle isole maltesi. Chi giunge qui si accorge subito della selva di antenne altissime che debbono captare i segnali emessi dai ripetitori siciliani. Tra poco tuttavia queste

antenne fuori misura scopriranno saranno sufficienti quelle regolari della rete italiana si accinge ad installare a Malta quattro ripetitori. Insieme con i ripetitori, sarà realizzato un sistema semiautomatico che consentirà tra Italia e Malta il traffico telefonico in teleselezione.

Questo concluso nel settore delle telecomunicazioni è l'ultimo accordo in ordine di tempo firmato tra i due paesi. Gli altri, siglati tra il 1967 e il 1968, riguardano la cooperazione scientifica e tecnica, la cooperazione economica e finanziaria e infine la collaborazione culturale in base alla quale Italia e Malta assegnano borse di studio a studenti e ricercatori rispettivamente maltesi e italiani.

## Nuova fase

Una conferma insomma di una nuova e realistica fase dei rapporti italo-maltesi o se vogliamo una dimostrazione in più di quei vincoli indissolubili di razza, di spazio e di storia cui si è richiamato una volta il primo ministro di Malta George Olivier. Un passato di incomprensioni e di sospetti viene così cancellato e la lingua italiana che nel 1934 venne bandita dall'isola e sostituita ufficialmente con la parlata maltese (anche come risposta a certe aggressività della propaganda fascista) torna a Malta attraverso le antenne della televisione.

Questo fatto tuttavia ha un valore e un significato circoscritti. I maltesi sono orgogliosi della loro lingua che ha preso parole dall'arabo, dal dialetto siciliano e dell'inglese ma che ha una precisa individualità, è parlata da tutti e viene usata nei documenti ufficiali, nelle aule dei tribunali e nelle trasmissioni della stazione televisiva locale. Dicono anzi apertamente che è stata la lingua nazionale maltese, il «malta», il cemento che ha consentito la costruzione della loro indipendenza.

Dall'indipendenza raggiunta da Malta il 21 settembre 1964 nell'ambito del Commonwealth deve anzi partire ogni discorso su questa isola che si trova a soli 93 chilometri a sud della Sicilia, ha una superficie di 315 chilometri quadrati (meno della metà del Territorio di Trieste) e 325 mila abitanti. Mi ricorda il consigliere Borg Carona del ministero degli Esteri che Malta oltre a far parte del Commonwealth (il capo dello Stato è la regina d'Inghilterra rappresentata da un governatore generale), è legata alla Gran Bretagna da un accordo per la difesa al quale ha capo un protocollo finanziario. L'Inghilterra si è impegnata per dieci anni, a partire dal 1964, a dare un contributo annuo di cinquemila milioni di sterline, in parte a titolo di prestito a lungo termine e in parte a fondo perduto, e ad assicurare la protezione e la difesa del piccolo stato al centro del Mediterraneo. L'Inghilterra può a sua volta in virtù dell'accordo mantenere a Malta un distaccamen-

## COSA ACCADREBBE ALLA GRAN BRETAGNA SE RIMANESSE FUORI DEL M.E.C.

# In dieci anni l'Inghilterra ha regredito rispetto all'Europa

Si sono avverati tutti gli argomenti sostenuti nel 1961 dagli europeisti, ma ora c'è da sperare che le trattative abbiano esito felice - Un paragone sul «Times» con la fine della Rolls-Royce

## NOSTRO SERVIZIO PARTICOLARE

Londra, giugno. L'ultima trincea degli europeisti inglesi è un ragionamento per assurdo: che cosa accadrebbe all'Inghilterra se rimanesse fuori dal Mercato Comune. E a questo punto si danno a dipingere scene di orrori e massacri, prospettive buie, tregene di spettri economici e politici. E' un'ultima trincea che l'andamento attuale della battaglia, per quanto riguarda le trattative di Lussemburgo, sembra rendere superflua.

A Lussemburgo, almeno finora, le trattative sono andate così bene da confermare che finalmente entrambe le parti sono mosse con ansia a un accordo dalla chiara visione d'intenti complementari. Un buon «package deal» finale contribuirà potentemente alla conversione al Mercato Comune dei settori ancora incerti o avversi del Parlamento inglese, e in parte, colare del gruppo parlamentare conservatore, sul quale è imposta la situazione ai Comuni. Ma poiché non tutto dipende dalla conclusione delle trattative lussemburghesi, ma anche dall'ostinazione ideologica e dai sentimenti preconcetti, e poi-

ché la dal Parlamento (dove la situazione può essere almeno in parte forzata, se occorresse, mediante gli apparati disciplinari e gli spauracchi elettorali) occorre pur pensare alla più lunga e difficile impresa di convertire l'opinione pubblica, ecco che un'ultima trincea di argomenti conserva un suo valore preciso nel sistema generale delle fortificazioni logistiche che sostengono la resistenza europeistica di Heath e del suo stato maggiore.

Uno di quei quadri catastrofici più dipinto poco più di un mese fa dal «Times», che sfoderò in quella occasione una immagine brillante: «Si era soliti dire che la Rolls-Royce era l'Inghilterra, ma se rimaniamo fuori dall'Europa, l'Inghilterra sarà la Rolls-Royce». Questa grande industria tecnologica, avanzata, spiegava il giornale, fu forzata dalla ristrettezza delle risorse nazionali ad accettare il rischio di quel famoso contratto americano che poi la mandò in malora. Se la domanda inglese d'ammissione all'Europa fosse stata accolta nel 1961 (o nel '63, l'anno che vide invece il ripudio gollista), la Rolls-Royce non sarebbe an-

che di là dal fallimento e l'Europa sarebbe più avanti nello sviluppo di una forte e autonoma industria aeronautica. Tutti gli argomenti messi avanti allora dagli europeisti si sono avverati: lo sviluppo economico dei paesi della Comunità ha avuto un ritmo più alto che quello inglese, le industrie inglesi tecnologicamente avanzate sono proporzionalmente regredite, gli investimenti industriali inglesi sono caduti sotto il livello europeo, la sterlina ha attraversato un decennio di crisi continue, il tenore di vita della Comunità ha superato quello inglese. La differenza dal 1961, notava il «Times», è che adesso l'Inghilterra è più alle strette di allora: «Nel 1961 entravamo nelle rapide, ora possiamo udire il rombo delle cascate».

Il fatto è, secondo l'argomento europeista, che se l'Inghilterra rimanesse fuori della Comunità continuerebbe a regredire in coda ai grandi blocchi economici, agli Stati Uniti, all'Europa, all'Unione Sovietica, al Giappone, e verso la fine di questo secolo anche alla Cina. La regressione scoraggerebbe gli investimenti industriali in Inghilterra, già decisamente inferiori a quelli di cui gode la comunità europea, e si accentuerebbe il deterioramento delle industrie inglesi avanzate che dovrebbero invece essere la forza specifica del paese. L'Inghilterra vive di esportazioni industriali, ma negli anni Sessanta la quota inglese di tali esportazioni sulla scala mondiale è scesa dal 16 all'11 per cento, e la eliminazione dell'Inghilterra dal mercato internazionale dei manufatti potrebbe ora essere questione di mesi. Né l'Inghilterra può contare, come la Svezia o la Svezia, su una produzione industriale che trae solidità dalla concentrazione su alcune poche linee specializzate: la produzione inglese è impostata sulla varietà, sull'estensione qualitativa e non si può produrre un buon peso piuma semplicemente affidando un peso massimo.

L'asfissia economico-produttiva produrrebbe l'asfissia finanziaria. Londra cesserebbe di essere un centro per il movimento dei capitali, per i crediti, per i grandi investimenti sulla scacchiera internazionale. Declinerebbero gli investimenti per la ricerca scientifica inglese, si accentuerebbe l'esodo degli scienziati, decadrebbe la tecnologia, si eliderebbero in pratica le possibilità inglesi di contribuire alla difesa e al progresso tecnologico europeo, nonché allo sviluppo e all'aiuto del paese bisognosi. L'Inghilterra sarebbe costretta, su malgrado, a una politica di cattivo vicinato, a un miserabile epiede di cassav, a quello che il «Times» chiama «il nazionalismo della patria povera». Il costo della vita aumenterebbe, perché è vero che entrando in Europa l'Inghilterra dovrà progressivamente adattarsi al più alto costo dei generi alimentari che vige nella Comunità in questo momento, ma finirà anche per beneficiare molto probabilmente della tendenza comunitaria a un più basso ritmo di aumento dei prezzi dei manufatti. Se l'Inghilterra non entrasse nella Comunità, la sua capacità di concorrenza industriale diminuirebbe, e si renderebbe necessaria forse una nuova svalutazione o tutta una

serie di svalutazioni della sterlina, e tutto questo si ripercuoterebbe sul costo della vita, che è dunque per gli europeisti, a confutazione degli anti-europeisti, un motivo per entrare nella Comunità, non per starne fuori.

Con la regressione degli investimenti industriali conseguente al relativo isolamento dalla Europa, all'asfissia generale dell'economia inglese, aumenterebbe la disoccupazione e finirebbe per diventare una grave malattia cronica a livello di un milione e più di disoccupati entro questo decennio, mentre invece l'inserimento nel campo economico europeo esalterebbe persino i fattori che già in qualche modo favoriscono i rapporti economici con gli Stati Uniti: fattori geografici, comunicazionali, di lingua.

Con la regressione degli investimenti industriali conseguente al relativo isolamento dalla Europa, all'asfissia generale dell'economia inglese, aumenterebbe la disoccupazione e finirebbe per diventare una grave malattia cronica a livello di un milione e più di disoccupati entro questo decennio, mentre invece l'inserimento nel campo economico europeo esalterebbe persino i fattori che già in qualche modo favoriscono i rapporti economici con gli Stati Uniti: fattori geografici, comunicazionali, di lingua.

Il terrore di un'uscita dalla Mercato Comune (che, questa volta, sarebbe probabilmente definitiva) è in gran parte, ammettiamo pure, un terrore tattico, un fantasma agitato dagli europeisti per convertire gli anti-europeisti, qualcosa di simile alle fiamme dell'inferno che in parte parroco di campagna dipinge davanti agli occhi dei suoi fedeli, o dei suoi infedeli, per condurli sulla retta via. Qualcuno è spaventato da quella visione, qualcun altro ne ri-

cerca addirittura argomenti e motivi d'irritazione per voltare le spalle al predicatore. Quel terrore, tuttavia, è anche in parte autentico in chi se ne fa bandiera, e contribuisce non solo al tono apocalittico del «Times» e di altri pulpiti, ma anche alla decisione sotto qualche aspetto disperata con cui l'Inghilterra sembra avere gettato questa volta tutte le riserve alle ortiche per concedersi all'abbraccio europeo. E chissà, d'altra parte, che a spianare la via del grande intervento, non contribuisca, dall'altra parte, specialmente da parte francese, ma nutrita da tutta quanta la coscienza e la sensibilità europea, una qualche corrispondente e salutare paura d'altro genere.

Eugenio Galvano



(Telefono UPI al «Piccolo») Hollywood — Joan Hartly (a sin.), Linda Darnell e Philippe Celan durante le prove dei costumi per il film «Forever Amber»

# Mostre d'arte

## GRISELLI

Ottono Griseelli alla Mignon di Trieste. Di questo pittore impressionista abbiamo elogiato sincerità e coerenza, qualità che acquistano rilievo, tenendo conto dell'eccezione di Parin e dei vedutisti del primo Novecento, di cui egli è legittimo custode. Tuttavia nuovo merito s'aggiunge ora, al confronto delle opere recenti. Il «Corso coloniale» di Trieste, s'è fatto più libero, più franco, più spedito. Ha trovato la lingua di una nuova giovinezza. La sofferenza, ma non saporata, quinta della vegetazione si solleva dai piani dello sfondo, sulle travi cariche del trasparente l'illusiva profondità degli aerei spazi retrostanti. L'ensemble migliore viene dal quadro «L'esortazione della Sava», vario e complesso negli svolgimenti tonali, quanto unitario nel saldo costruito compositivo. All'estremo opposto del suo arco stilistico si colloca la marina al tramonto, con l'esaltazione degli effetti plastici della luce e l'incantesimo del «diorismo del cielo». E' qui che Griseelli colauda la propria bravura e si rifornisce al contatto del vero di nuovi motivi. Qualche spunto espressivo si scorgono sui tronchi neri degli ulmi carichi e qualche accento lirico allontanato dall'osservatore al ricordo delle marine isleriane (Muggia, Punta Olmi, Orsera), mentre il gusto del dipingere a tinte assai e a pennellate marcate s'affermava nelle nature morte e nei fiori. La coerenza dell'insieme (torriamo su questo concetto) sia una lezione per i giovani, paghi di una esasperata stilizzazione che rincorre la moda.

## Grafica italiana

Incontro con la grafica italiana alla galleria Cozzani di Trieste. Ventisette artisti rappresentano le tendenze mediate attualmente prevalenti, dall'astrattismo alle neofigurazioni, dal surrealismo agli ingenui «scuoli» del neoespressionismo e, persino, della «vanguardia» del passaggio ottocentesco. L'accento, assenti le punte avanzate del linguaggio, batte sulle finissime della tecnica. Sotto questo profilo la mostra è assai ricca di insegnamenti. Accanto alle incisioni tradizionali alla puntasecca e all'aquatinta, abbiamo, con l'urbano Enrico Ricci, l'impiego dell'aquatinta che consente diversi gradi di riflessione e di assorbimento sulla carta argentea divisa in scomparti geometrici. Dei figurati citeremo il catanese Pino Finocchiaro e, lungo una di retroscena, il napoletano Giacomo Fontana, Enrico Majoli, Ubaldo Bosello. Il gruppo più folto si raccoglie nella zona a cavallo tra il figurato e l'astratto: spaccati geografici, pianimetrie e prospetti orografici, trasposizioni suggestivamente estetiche nel tessuto informale. Valga l'esempio di Mario Abis. Un cenno a parte meriterebbe gli emblematici segnali di Luca Costantini Toci. Ma lasciamo agli esperti il compito di procedere agli esami compiuti. Nella collettività espongono: Mario Abis, Timo Aime, Giuseppe Bartolazzi, Ubaldo Bosello, Mario Benedetti, Adriano Calavate, Luca Costantini Toci, Pietro Coper, Giacomo Fontana, Enrico Majoli, Ubaldo Bosello, B. Frangilli, Vittore Grassini, Vincenzo Galimberti, Candido Grossi, Enrico Majoli, Giovanni Meoni, Rina Minerva, Paolo Pignatelli, Carmela Pozzi, Carlo Pescatori, Renato Ricci, Enrico Ricci, Sandro Riboni, Giovanni Marco Sisti, Giancarlo Tognoli. L'introduzione del catalogo si deve a Carlo Milice.

## Litografie

Umberto Lilloni, Mino Maccari e Karl Plattner al Tribino di Trieste in una mostra di litografie. La tecnica è congeniale a Maccari: la sua grafica, in un'epoca di crisi, è una scuola non solo in Italia, tuttavia l'originalità e la forza del racconto rimangono inimitabili: ogni riferimento a situazioni particolari può essere letto, in ogni tempo, come un esplicito modello applicativo, ovunque è, all'opposto, non c'è estroso divertimento che non abbia un proprio pertinente risvolto storico. Plattner ha raccolto nel suo «Grafico» il titolo del «Nel tempo dell'immagine», dove i due sostantivi sono deliberatamente contraddetti da una volontà di durezza perenne del significato letterale dei segni, sparsi sconvolti intorno a un nucleo di ordine e delle donne, sullo spauracchio fra le incommensurabili generazioni. Gli alberi di Lilloni riappaiono anche qui, sbanditi dal procedimento di stampa, inaspettati del colore, compresi in un registro tanto diverso dagli oli e disgiunti dal bianco dello sfondo. Rimane l'andamento compositivo che gli è proprio e che li riconcilia con un tempo e con un luogo ormai lontani: quello in cui l'ultimo era diverso dalla primavera.

## PIGOLA

Rinaldo Pigola alla Lanterna di Trieste. Sul catalogo viene riportato, in un lungo e minuzioso elenco, il curriculum del pittore che, dal 1944, è presente nelle principali rassegne e gallerie d'Europa. Critici illustri — Agnoldomenico Picca, Jean Chabannon, Fgo Nebbia, Guido Ballo, Roberto Sanesi, Filiberto Menna, Gillo Dolles, Marco Valsecchi, Günther Schönberger e, nella presente mostra, Gervasio Marussi — lo presentano sui cataloghi. Il movimento che sostiene la ricerca di Pigola è elaborazione, più che l'invenzione; la meditata aggiunta di un elemento linguistico destinato ad integrare la struttura precedentemente definita, più che non l'improvvisabile intrusione di un avvenimento sconvolgente. Impianto geometrico, bordatura con cornici dipinte oppure in rilievo, ripetizione di moduli incassati o aggettanti, permutazioni fra sfondo e figura preparano l'avvento di una nuova e pudica testimonianza lirica. La vibrazione dei colori delicati, la lieve irregolarità dei segni autografici. La pittura di Pigola non contesta. Non vuole, cioè, tentare un discorso, né professarsi l'unico e autentico difensore del valore individuale. E' probabile che proprio perché, con un'opera come la graffiata in rilievo al n. 6, sembra risultato ovvio e scontato. Invece è vero il contrario. Ma bisogna, per dirla con i russi, scoprire l'appunto che vi danno i fiori opposti, le oriature, le ombre appena accennate, la luce sotterranea che sprigionano, con accensioni appena accennate.

I. N.







SEDICI MILIONI E NON AVVERTIRE LA POLIZIA

# Smascherato l'autore di una tentata estorsione

E' già al Coroneo per un furto successivo al ricatto che aveva «lasciato cadere» forse sapendosi indiziato



Libero Strain

L'ing. Baldo Crismani è stato oggetto di una seconda tentata estorsione, ma anche questa volta il «colpo» è stato evitato dalla Squadra mobile e l'autore del criminoso disegno — Libero Strain, nato a Muglia il 19 febbraio 1942 e residente a Trieste in via dell'Industria 5 — è stato denunciato alla Procura della Repubblica ed associato alle carceri del Coroneo.

Questo secondo progetto ai danni dello stesso professionista trae origine da una telefonata avvenuta il 24 novembre dell'anno scorso: uno sconosciuto gli ingiungeva di consegnare alla sera, nella sua casa, una somma di sedici milioni. L'ingegner Crismani, che all'epoca era in vacanza a Portofino, non si era mosso. Il giorno successivo, il 25 novembre, si era recato alla Squadra mobile e aveva denunciato il fatto. L'ingegner Crismani, che all'epoca era in vacanza a Portofino, non si era mosso. Il giorno successivo, il 25 novembre, si era recato alla Squadra mobile e aveva denunciato il fatto.

Naturalmente gli organi di polizia hanno approfondito le indagini, e hanno individuato nell'ingegner Crismani, che all'epoca era in vacanza a Portofino, non si era mosso. Il giorno successivo, il 25 novembre, si era recato alla Squadra mobile e aveva denunciato il fatto.

L'ingegner Crismani, che all'epoca era in vacanza a Portofino, non si era mosso. Il giorno successivo, il 25 novembre, si era recato alla Squadra mobile e aveva denunciato il fatto.

L'ingegner Crismani, che all'epoca era in vacanza a Portofino, non si era mosso. Il giorno successivo, il 25 novembre, si era recato alla Squadra mobile e aveva denunciato il fatto.

L'ingegner Crismani, che all'epoca era in vacanza a Portofino, non si era mosso. Il giorno successivo, il 25 novembre, si era recato alla Squadra mobile e aveva denunciato il fatto.

L'ingegner Crismani, che all'epoca era in vacanza a Portofino, non si era mosso. Il giorno successivo, il 25 novembre, si era recato alla Squadra mobile e aveva denunciato il fatto.

L'ingegner Crismani, che all'epoca era in vacanza a Portofino, non si era mosso. Il giorno successivo, il 25 novembre, si era recato alla Squadra mobile e aveva denunciato il fatto.

L'ingegner Crismani, che all'epoca era in vacanza a Portofino, non si era mosso. Il giorno successivo, il 25 novembre, si era recato alla Squadra mobile e aveva denunciato il fatto.

L'ingegner Crismani, che all'epoca era in vacanza a Portofino, non si era mosso. Il giorno successivo, il 25 novembre, si era recato alla Squadra mobile e aveva denunciato il fatto.

L'ingegner Crismani, che all'epoca era in vacanza a Portofino, non si era mosso. Il giorno successivo, il 25 novembre, si era recato alla Squadra mobile e aveva denunciato il fatto.

L'ingegner Crismani, che all'epoca era in vacanza a Portofino, non si era mosso. Il giorno successivo, il 25 novembre, si era recato alla Squadra mobile e aveva denunciato il fatto.

L'ingegner Crismani, che all'epoca era in vacanza a Portofino, non si era mosso. Il giorno successivo, il 25 novembre, si era recato alla Squadra mobile e aveva denunciato il fatto.

L'ingegner Crismani, che all'epoca era in vacanza a Portofino, non si era mosso. Il giorno successivo, il 25 novembre, si era recato alla Squadra mobile e aveva denunciato il fatto.

L'ingegner Crismani, che all'epoca era in vacanza a Portofino, non si era mosso. Il giorno successivo, il 25 novembre, si era recato alla Squadra mobile e aveva denunciato il fatto.

L'ingegner Crismani, che all'epoca era in vacanza a Portofino, non si era mosso. Il giorno successivo, il 25 novembre, si era recato alla Squadra mobile e aveva denunciato il fatto.

L'ingegner Crismani, che all'epoca era in vacanza a Portofino, non si era mosso. Il giorno successivo, il 25 novembre, si era recato alla Squadra mobile e aveva denunciato il fatto.

L'ingegner Crismani, che all'epoca era in vacanza a Portofino, non si era mosso. Il giorno successivo, il 25 novembre, si era recato alla Squadra mobile e aveva denunciato il fatto.

L'ingegner Crismani, che all'epoca era in vacanza a Portofino, non si era mosso. Il giorno successivo, il 25 novembre, si era recato alla Squadra mobile e aveva denunciato il fatto.

L'ingegner Crismani, che all'epoca era in vacanza a Portofino, non si era mosso. Il giorno successivo, il 25 novembre, si era recato alla Squadra mobile e aveva denunciato il fatto.

L'ingegner Crismani, che all'epoca era in vacanza a Portofino, non si era mosso. Il giorno successivo, il 25 novembre, si era recato alla Squadra mobile e aveva denunciato il fatto.

L'ingegner Crismani, che all'epoca era in vacanza a Portofino, non si era mosso. Il giorno successivo, il 25 novembre, si era recato alla Squadra mobile e aveva denunciato il fatto.

L'ingegner Crismani, che all'epoca era in vacanza a Portofino, non si era mosso. Il giorno successivo, il 25 novembre, si era recato alla Squadra mobile e aveva denunciato il fatto.

L'ingegner Crismani, che all'epoca era in vacanza a Portofino, non si era mosso. Il giorno successivo, il 25 novembre, si era recato alla Squadra mobile e aveva denunciato il fatto.

L'ingegner Crismani, che all'epoca era in vacanza a Portofino, non si era mosso. Il giorno successivo, il 25 novembre, si era recato alla Squadra mobile e aveva denunciato il fatto.

L'ingegner Crismani, che all'epoca era in vacanza a Portofino, non si era mosso. Il giorno successivo, il 25 novembre, si era recato alla Squadra mobile e aveva denunciato il fatto.

L'ingegner Crismani, che all'epoca era in vacanza a Portofino, non si era mosso. Il giorno successivo, il 25 novembre, si era recato alla Squadra mobile e aveva denunciato il fatto.

L'ingegner Crismani, che all'epoca era in vacanza a Portofino, non si era mosso. Il giorno successivo, il 25 novembre, si era recato alla Squadra mobile e aveva denunciato il fatto.

La Junior Chamber alla Fiera di Trieste

In questi ultimi tempi, legato allo sviluppo delle imprese in ogni settore, si è fatto sempre più importante il problema del management, cioè a dire la creazione dei nuovi ruoli professionali formali da elementi particolarmente preparati sia nello specifico campo operativo, sia, in quello socio-psicologico-organizzativo. La Junior Chamber Italiana, come associazione giovanile, non poteva ignorare un problema così affascinante ed interessante in particolare modo le giovani leve a tutti i livelli operativi.

Il Chapter di Trieste della Junior Chamber ha deciso quindi di dare un carattere prioritario all'impegnativo programma per la creazione di una Scuola manageriale nella nostra Regione. La prima fase dei lavori si concluderà il 18 giugno con una «Giornata alla Fiera di Trieste» dedicata alla «Junior Chamber» e al «Management».

Il Chapter di Trieste della Junior Chamber ha deciso quindi di dare un carattere prioritario all'impegnativo programma per la creazione di una Scuola manageriale nella nostra Regione. La prima fase dei lavori si concluderà il 18 giugno con una «Giornata alla Fiera di Trieste» dedicata alla «Junior Chamber» e al «Management».

Il Chapter di Trieste della Junior Chamber ha deciso quindi di dare un carattere prioritario all'impegnativo programma per la creazione di una Scuola manageriale nella nostra Regione. La prima fase dei lavori si concluderà il 18 giugno con una «Giornata alla Fiera di Trieste» dedicata alla «Junior Chamber» e al «Management».

Il Chapter di Trieste della Junior Chamber ha deciso quindi di dare un carattere prioritario all'impegnativo programma per la creazione di una Scuola manageriale nella nostra Regione. La prima fase dei lavori si concluderà il 18 giugno con una «Giornata alla Fiera di Trieste» dedicata alla «Junior Chamber» e al «Management».

Il Chapter di Trieste della Junior Chamber ha deciso quindi di dare un carattere prioritario all'impegnativo programma per la creazione di una Scuola manageriale nella nostra Regione. La prima fase dei lavori si concluderà il 18 giugno con una «Giornata alla Fiera di Trieste» dedicata alla «Junior Chamber» e al «Management».

Il Chapter di Trieste della Junior Chamber ha deciso quindi di dare un carattere prioritario all'impegnativo programma per la creazione di una Scuola manageriale nella nostra Regione. La prima fase dei lavori si concluderà il 18 giugno con una «Giornata alla Fiera di Trieste» dedicata alla «Junior Chamber» e al «Management».

Il Chapter di Trieste della Junior Chamber ha deciso quindi di dare un carattere prioritario all'impegnativo programma per la creazione di una Scuola manageriale nella nostra Regione. La prima fase dei lavori si concluderà il 18 giugno con una «Giornata alla Fiera di Trieste» dedicata alla «Junior Chamber» e al «Management».

Il Chapter di Trieste della Junior Chamber ha deciso quindi di dare un carattere prioritario all'impegnativo programma per la creazione di una Scuola manageriale nella nostra Regione. La prima fase dei lavori si concluderà il 18 giugno con una «Giornata alla Fiera di Trieste» dedicata alla «Junior Chamber» e al «Management».

Il Chapter di Trieste della Junior Chamber ha deciso quindi di dare un carattere prioritario all'impegnativo programma per la creazione di una Scuola manageriale nella nostra Regione. La prima fase dei lavori si concluderà il 18 giugno con una «Giornata alla Fiera di Trieste» dedicata alla «Junior Chamber» e al «Management».

Il Chapter di Trieste della Junior Chamber ha deciso quindi di dare un carattere prioritario all'impegnativo programma per la creazione di una Scuola manageriale nella nostra Regione. La prima fase dei lavori si concluderà il 18 giugno con una «Giornata alla Fiera di Trieste» dedicata alla «Junior Chamber» e al «Management».

Il Chapter di Trieste della Junior Chamber ha deciso quindi di dare un carattere prioritario all'impegnativo programma per la creazione di una Scuola manageriale nella nostra Regione. La prima fase dei lavori si concluderà il 18 giugno con una «Giornata alla Fiera di Trieste» dedicata alla «Junior Chamber» e al «Management».

Il Chapter di Trieste della Junior Chamber ha deciso quindi di dare un carattere prioritario all'impegnativo programma per la creazione di una Scuola manageriale nella nostra Regione. La prima fase dei lavori si concluderà il 18 giugno con una «Giornata alla Fiera di Trieste» dedicata alla «Junior Chamber» e al «Management».

Il Chapter di Trieste della Junior Chamber ha deciso quindi di dare un carattere prioritario all'impegnativo programma per la creazione di una Scuola manageriale nella nostra Regione. La prima fase dei lavori si concluderà il 18 giugno con una «Giornata alla Fiera di Trieste» dedicata alla «Junior Chamber» e al «Management».

Il Chapter di Trieste della Junior Chamber ha deciso quindi di dare un carattere prioritario all'impegnativo programma per la creazione di una Scuola manageriale nella nostra Regione. La prima fase dei lavori si concluderà il 18 giugno con una «Giornata alla Fiera di Trieste» dedicata alla «Junior Chamber» e al «Management».

Il Chapter di Trieste della Junior Chamber ha deciso quindi di dare un carattere prioritario all'impegnativo programma per la creazione di una Scuola manageriale nella nostra Regione. La prima fase dei lavori si concluderà il 18 giugno con una «Giornata alla Fiera di Trieste» dedicata alla «Junior Chamber» e al «Management».

Il Chapter di Trieste della Junior Chamber ha deciso quindi di dare un carattere prioritario all'impegnativo programma per la creazione di una Scuola manageriale nella nostra Regione. La prima fase dei lavori si concluderà il 18 giugno con una «Giornata alla Fiera di Trieste» dedicata alla «Junior Chamber» e al «Management».

Il Chapter di Trieste della Junior Chamber ha deciso quindi di dare un carattere prioritario all'impegnativo programma per la creazione di una Scuola manageriale nella nostra Regione. La prima fase dei lavori si concluderà il 18 giugno con una «Giornata alla Fiera di Trieste» dedicata alla «Junior Chamber» e al «Management».

Il Chapter di Trieste della Junior Chamber ha deciso quindi di dare un carattere prioritario all'impegnativo programma per la creazione di una Scuola manageriale nella nostra Regione. La prima fase dei lavori si concluderà il 18 giugno con una «Giornata alla Fiera di Trieste» dedicata alla «Junior Chamber» e al «Management».

Il Chapter di Trieste della Junior Chamber ha deciso quindi di dare un carattere prioritario all'impegnativo programma per la creazione di una Scuola manageriale nella nostra Regione. La prima fase dei lavori si concluderà il 18 giugno con una «Giornata alla Fiera di Trieste» dedicata alla «Junior Chamber» e al «Management».

Il Chapter di Trieste della Junior Chamber ha deciso quindi di dare un carattere prioritario all'impegnativo programma per la creazione di una Scuola manageriale nella nostra Regione. La prima fase dei lavori si concluderà il 18 giugno con una «Giornata alla Fiera di Trieste» dedicata alla «Junior Chamber» e al «Management».

Il Chapter di Trieste della Junior Chamber ha deciso quindi di dare un carattere prioritario all'impegnativo programma per la creazione di una Scuola manageriale nella nostra Regione. La prima fase dei lavori si concluderà il 18 giugno con una «Giornata alla Fiera di Trieste» dedicata alla «Junior Chamber» e al «Management».

Il Chapter di Trieste della Junior Chamber ha deciso quindi di dare un carattere prioritario all'impegnativo programma per la creazione di una Scuola manageriale nella nostra Regione. La prima fase dei lavori si concluderà il 18 giugno con una «Giornata alla Fiera di Trieste» dedicata alla «Junior Chamber» e al «Management».

Il Chapter di Trieste della Junior Chamber ha deciso quindi di dare un carattere prioritario all'impegnativo programma per la creazione di una Scuola manageriale nella nostra Regione. La prima fase dei lavori si concluderà il 18 giugno con una «Giornata alla Fiera di Trieste» dedicata alla «Junior Chamber» e al «Management».

Il Chapter di Trieste della Junior Chamber ha deciso quindi di dare un carattere prioritario all'impegnativo programma per la creazione di una Scuola manageriale nella nostra Regione. La prima fase dei lavori si concluderà il 18 giugno con una «Giornata alla Fiera di Trieste» dedicata alla «Junior Chamber» e al «Management».

Il Chapter di Trieste della Junior Chamber ha deciso quindi di dare un carattere prioritario all'impegnativo programma per la creazione di una Scuola manageriale nella nostra Regione. La prima fase dei lavori si concluderà il 18 giugno con una «Giornata alla Fiera di Trieste» dedicata alla «Junior Chamber» e al «Management».

Il Chapter di Trieste della Junior Chamber ha deciso quindi di dare un carattere prioritario all'impegnativo programma per la creazione di una Scuola manageriale nella nostra Regione. La prima fase dei lavori si concluderà il 18 giugno con una «Giornata alla Fiera di Trieste» dedicata alla «Junior Chamber» e al «Management».

Il Chapter di Trieste della Junior Chamber ha deciso quindi di dare un carattere prioritario all'impegnativo programma per la creazione di una Scuola manageriale nella nostra Regione. La prima fase dei lavori si concluderà il 18 giugno con una «Giornata alla Fiera di Trieste» dedicata alla «Junior Chamber» e al «Management».

Il Chapter di Trieste della Junior Chamber ha deciso quindi di dare un carattere prioritario all'impegnativo programma per la creazione di una Scuola manageriale nella nostra Regione. La prima fase dei lavori si concluderà il 18 giugno con una «Giornata alla Fiera di Trieste» dedicata alla «Junior Chamber» e al «Management».

## SEGNALAZIONI

Il nuovo organo nella Chiesa di San Vincenzo

Il presidente della Commissione diocesana per la musica sacra, maestro don Giuseppe Radice, cortesemente ci scrive: «Chiarissimo signor Direttore, tante sono le iniziative contenute nella lettera "Il Piccolo" per un vecchio organo» apparso sul "Piccolo" venerdì 9 giugno, dovute forse più ad un sentimento che a conoscenza storica e profonda critica, che non a possibile rispondere e ribattere nel breve giro di questa rubrica. Una risposta esauriente e documentata, crediamo, potrà venire da una pubblicazione che vedrà la luce contemporaneamente all'inaugurazione, entro l'anno, del nuovo strumento.

«Possiamo tuttavia rassicurare: che il vecchio organo della chiesa di San Vincenzo de' Paoli non andrà disperso, si prevede infatti di collocarlo in altra chiesa; che la cassa per non mutare un disegno architettonico verrà conservata e migliorata, e soprattutto che il nuovo organo, un Mascioni, non si caratterizzerà tanto per la "consolida zeppa di placchette, pistoni e pulsanti", ma piuttosto per la varietà e personalità dei registri (ad esempio i ripieni a file separate, tutt'altro quindi che "suoni appiattiti") e per il numero e la bontà delle canne.

Ma forse anche l'oppositore che ha preferito non far conoscere il suo nome ha dei dubbi sulle qualità del vecchio strumento, quando concludendo dice che si potevano introdurre "talune modifiche suggerite dalla tecnica moderna". Ma era proprio questo che non si poteva fare. E per sincerare abbiamo impiegato alcuni anni di studio, per non dire dei piani di riforma anteriori. Grazie dell'ospitalità».

«Da oltre vent'anni frequento il Bagnò Magazzini Generali nell'ambito del Punto Franco vecchio. Non ho mai sentito che qualcuno fosse morto o si fosse ammalato a causa dei bagni e dell'acqua inquinata; eppure migliaia di bambini an-

che in tenera età, aguzzarono nelle acque antistanti. Oggi c'è la piscina dell'acqua inquinata e le autorità hanno ragione di preoccuparsi della salute pubblica. Ma l'uomo della strada si pone tale lapidaria domanda: che differenza c'è tra l'acqua del 1970 e quella del 1971? Tra quella del Bagno Ausonia e la altro? Perché le autorità non hanno provveduto prima a far eseguire gli adempimenti richiesti al Comune o chi per esso? Si attende l'inizio della stagione balneare per privare Trieste di una delle cose cui è maggiormente attaccata? Per fare un bagno dovremo andare tutti in Jugoslavia non solo comperare le lenzuola e carne ma anche per bagnarsi?

«Oltre a questo, la piscina si è anche allargata come macchia di olio. Il 31 maggio faccio la tessera del bagno. Il 3 giugno ci vado: il bagno mi dice: solo sole e niente mare. Sia bene, dico. Il giorno successivo lo stesso bagnino di dice: neanche sole, il bagno è chiuso. Ora il coniglio bagno Dopopolavorio Ferroviario è aperto, si può per le sole ore eliotherapiche, mentre quello dei Magazzini Generali è eternamente chiuso. Che sia inquinato anche il sole? R.L.S.

«Avendo rilevato con quanta sensibilità e sollecitudine la vostra rubrica richiama l'attenzione del nostro Comune sul problema dei rifiuti, mi permetto indirizzarvi questa lettera, con preghiera di cortese pubblicazione.

«A nome di tante famiglie di Roiano, state delusi e deluse, e rivolgermi in particolare all'assessore dott. Versa, che ha risposto più volte con comprensione e cortesia e vari problemi interessanti il nostro paese, dove, ove possibile, sempre soddisfatti.

«A Roiano circolano insistentemente delle voci che l'area attualmente occupata dal gasometro dell'Acagat verrebbe prossimamente ceduta al parcheggio per camion, che spedisce gli camionisti abusivamente in diverse zone del nostro paese.

«Negli ultimi anni Roiano si è popolata in modo impressionante con molti nuovi complessi residenziali ed avrebbe assorbito bisogno di una zona verde o di un campo giochi per i nostri ragazzi. Non potrebbe il Comune intervenire in tempo per acquistare questa nostra legittima richiesta, creando un'area di verde fra tanti blocchi di cemento, al riparo dalle insidie della strada, che non sono purtroppo rappresentate soltanto dal crescente continuo traffico delle macchine?

«Si potrà obiettare che già ci sono il Riceratore comunale e lo Oratorio giovanile, ottime istituzioni ma aperte solamente alle esigenze di divertimento per ragazzi più grandi, mentre i bambini in carrozzina, quelli ancora inerti ed i ragazzini della prima età, dove possono trovare un po' di ristoro e di aria per dare sfogo alla loro naturale esuberanza? Non certo nel giardino lungo il viale Miramare, ormai in stato di completo abbandono causa il crescente traffico lungo l'arteria ed il conseguente inquinamento con i gas degli autoveicoli.

«Assumo che le presenti trovi sensibile e favorevole accogliendo da parte delle autorità a ciò preposto, e ringrazio per l'ospitalità. Giorgio Cerniani, a nome di tante famiglie di Roiano.

**I telefoni al Centro tumori**

In risposta alla segnalazione pubblicata il 10 giugno, la SIP dei medici di famiglia che per quanto la riguarda non ci sono difficoltà per

Domani una Messa a bordo della «Colombo»

Marittimi ed amministrativi del «Lloyd Triestino» dell'«Adriatica» e dell'«Italia» si raduneranno alle 10.30 di domani, domenica, a bordo della turbonave «Colombo» ormeggiata alla Stazione Marittima per assistere ad una Messa che sarà celebrata dal cappellano del Porto mons. Bottiger. Al rito, che sarà trasmesso in tutti i locali della nave mediante l'impianto di diffusione di bordo, possono assistere con i familiari tutti i dipendenti della Società del Gruppo Finmare che abbiano ricevuto l'invito presso l'Ufficio Relazioni interne del «Lloyd Triestino» e all'ufficio personale di Riva Grimaldi.

**Gite via mare**

Ecco le gite via mare che avranno luogo domani, domenica 13, con partenza da Trieste per Grado alle ore 8.30; da Grado per Trieste alle 18.45; da Trieste per Grignano e Sistiana alle 8.30, 10.30 e 17.10; da Sistiana per Grignano e Trieste alle 8.30, 10.30 e 17.10; da Grignano per Trieste alle 8.30 e da Rovigno per Trieste alle 16.50.

**Che ne sai di Umago?**

Queste gite, alle ore 18, nella sala maggiore dell'Unione degli Istriani, in via S. Pellico 2, nel corso di una breve cerimonia indotta dalla Fiumana, saranno presentati gli studenti umaghesi che hanno preso parte al concorso «Che ne sai di Umago». I migliori concorrenti verranno premiati dagli attori della compagnia «Il Giovani» diretta da Dino Castelli.

**Magazzini Felice**

Abiti da lavoro, abbigliamento e confezioni. Una tradizione di serietà che dura da mezzo secolo. Magazzini Felice, via Carducci 41, telefono 9513.

**Valentino**

vi attende al

Ristorante

Bottega del Vino

Casale di San Giusto

Il simpatico presentatore di

Noschese di Trieste

divertenti giochi

FULVIO MARION

animerà la serata con

Telefono 95559

## SEGNALAZIONI

Il nuovo organo nella Chiesa di San Vincenzo

Il presidente della Commissione diocesana per la musica sacra, maestro don Giuseppe Radice, cortesemente ci scrive: «Chiarissimo signor Direttore, tante sono le iniziative contenute nella lettera "Il Piccolo" per un vecchio organo» apparso sul "Piccolo" venerdì 9 giugno, dovute forse più ad un sentimento che a conoscenza storica e profonda critica, che non a possibile rispondere e ribattere nel breve giro di questa rubrica. Una risposta esauriente e documentata, crediamo, potrà venire da una pubblicazione che vedrà la luce contemporaneamente all'inaugurazione, entro l'anno, del nuovo strumento.

«Possiamo tuttavia rassicurare: che il vecchio organo della chiesa di San Vincenzo de' Paoli non andrà disperso, si prevede infatti di collocarlo in altra chiesa; che la cassa per non mutare un disegno architettonico verrà conservata e migliorata, e soprattutto che il nuovo organo, un Mascioni, non si caratterizzerà tanto per la "consolida zeppa di placchette, pistoni e pulsanti", ma piuttosto per la varietà e personalità dei registri (ad esempio i ripieni a file separate, tutt'altro quindi che "suoni appiattiti") e per il numero e la bontà delle canne.

Ma forse anche l'oppositore che ha preferito non far conoscere il suo nome ha dei dubbi sulle qualità del vecchio strumento, quando concludendo dice che si potevano introdurre "talune modifiche suggerite dalla tecnica moderna". Ma era proprio questo che non si poteva fare. E per sincerare abbiamo impiegato alcuni anni di studio, per non dire dei piani di riforma anteriori. Grazie dell'ospitalità».

«Da oltre vent'anni frequento il Bagnò Magazzini Generali nell'ambito del Punto Franco vecchio. Non ho mai sentito che qualcuno fosse morto o si fosse ammalato a causa dei bagni e dell'acqua inquinata; eppure migliaia di bambini an-

che in tenera età, aguzzarono nelle acque antistanti. Oggi c'è la piscina dell'acqua inquinata e le autorità hanno ragione di preoccuparsi della salute pubblica. Ma l'uomo della strada si pone tale lapidaria domanda: che differenza c'è tra l'acqua del 1970 e quella del 1971? Tra quella del Bagno Ausonia e la altro? Perché le autorità non hanno provveduto prima a far eseguire gli adempimenti richiesti al Comune o chi per esso? Si attende l'inizio della stagione balneare per privare Trieste di una delle cose cui è maggiormente attaccata? Per fare un bagno dovremo andare tutti in Jugoslavia non solo comperare le lenzuola e carne ma anche per bagnarsi?

«Oltre a questo, la piscina si è anche allargata come macchia di olio. Il 31 maggio faccio la tessera del bagno. Il 3 giugno ci vado: il bagno mi dice: solo sole e niente mare. Sia bene, dico. Il giorno successivo lo stesso bagnino di dice: neanche sole, il bagno è chiuso. Ora il coniglio bagno Dopopolavorio Ferroviario è aperto, si può per le sole ore eliotherapiche, mentre quello dei Magazzini Generali è eternamente chiuso. Che sia inquinato anche il sole? R.L.S.

«Avendo rilevato con quanta sensibilità e sollecitudine la vostra rubrica richiama l'attenzione del nostro Comune sul problema dei rifiuti, mi permetto indirizzarvi questa lettera, con preghiera di cortese pubblicazione.

«A nome di tante famiglie di Roiano, state delusi e deluse, e rivolgermi in particolare all'assessore dott. Versa, che ha risposto più volte con comprensione e cortesia e vari problemi interessanti il nostro paese, dove, ove possibile, sempre soddisfatti.

«A Roiano circolano insistentemente delle voci che l'area attualmente occupata dal gasometro dell'Acagat verrebbe prossimamente ceduta al parcheggio per camion, che spedisce gli camionisti abusivamente in diverse zone del nostro paese.

«Negli ultimi anni Roiano si è popolata in modo impressionante con molti nuovi complessi residenziali ed avrebbe assorbito bisogno di una zona verde o di un campo giochi per i nostri ragazzi. Non potrebbe il Comune intervenire in tempo per acquistare questa nostra legittima richiesta, creando un'area di verde fra tanti blocchi di cemento, al riparo dalle insidie della strada, che non sono purtroppo rappresentate soltanto dal crescente continuo traffico delle macchine?

«Si potrà obiettare che già ci sono il Riceratore comunale e lo Oratorio giovanile, ottime istituzioni ma aperte solamente alle esigenze di divertimento per ragazzi più grandi, mentre i bambini in carrozzina, quelli ancora inerti ed i ragazzini della prima età, dove possono trovare un po' di ristoro e di aria per dare sfogo alla loro naturale esuberanza? Non certo nel giardino lungo il viale Miramare, ormai in stato di completo abbandono causa il crescente traffico lungo l'arteria ed il conseguente inquinamento con i gas degli autoveicoli.

«Assumo che le presenti trovi sensibile e favorevole accogliendo da parte delle autorità a ciò preposto, e ringrazio per l'ospitalità. Giorgio Cerniani, a nome di tante famiglie di Roiano.

**I telefoni al Centro tumori**

In risposta alla segnalazione pubblicata il 10 giugno, la SIP dei medici di famiglia che per quanto la riguarda non ci sono difficoltà per

Domani una Messa a bordo della «Colombo»

Marittimi ed amministrativi del «Lloyd Triestino» dell'«Adriatica» e dell'«Italia» si raduneranno alle 10.30 di domani, domenica, a bordo della turbonave «Colombo» ormeggiata alla Stazione Marittima per assistere ad una Messa che sarà celebrata dal cappellano del Porto mons. Bottiger. Al rito, che sarà trasmesso in tutti i locali della nave mediante l'impianto di diffusione di bordo, possono assistere con i familiari tutti i dipendenti della Società del Gruppo Finmare che abbiano ricevuto l'invito presso l'Ufficio Relazioni interne del «Lloyd Triestino» e all'ufficio personale di Riva Grimaldi.

**Gite via mare**

Ecco le gite via mare che avranno luogo domani, domenica 13, con partenza da Trieste per Grado alle ore 8.30; da Grado per Trieste alle 18.45; da Trieste per Grignano e Sistiana alle 8.30, 10.30 e 17.10; da Sistiana per Grignano e Trieste alle 8.30, 10.30 e 17.10; da Grignano per Trieste alle 8.30 e da Rovigno per Trieste alle 16.50.

**Che ne sai di Umago?**

Queste gite, alle ore 18, nella sala maggiore dell'Unione degli Istriani, in via S. Pellico 2, nel corso di una breve cerimonia indotta dalla Fiumana, saranno presentati gli studenti umaghesi che hanno preso parte al concorso «Che ne sai di Umago». I migliori concorrenti verranno premiati dagli attori della compagnia «Il Giovani» diretta da Dino Castelli.

**Magazzini Felice**

Abiti da lavoro, abbigliamento e confezioni. Una tradizione di serietà che dura da mezzo secolo. Magazzini Felice, via Carducci 41, telefono 9513.

**Valentino**

vi attende al

Ristorante

Bottega del Vino

Casale di San Giusto

Il simpatico presentatore di

Noschese di Trieste

divertenti giochi

FULVIO MARION

animerà la serata con

Telefono 95559

TRAGICO INCIDENTE NOTTURNO IN PERIFERIA

## Muore un ottantenne investito da una moto



Rodolfo Sturm

Un anziano signore, Rodolfo Sturm, di 82 anni, già abitante in via Paolo Naldini 12, è deceduto ieri notte all'Ospedale maggiore in seguito alle ferite riportate in un incidente della strada avvenuto l'altra sera, verso le 22. Mentre stava attraversando la carreggiata della strada di Fiume, all'altezza del numero 59, è stato investito da un'auto Laverda 200 targata TS 97677, guidata da Balz Scodolò



APPROVATO UN IMPORTANTE DISEGNO DI LEGGE

## Salvare dalla distruzione il patrimonio culturale

Proposta la creazione di un centro regionale per la catalogazione di tutti i beni ambientali

Il disegno di legge relativo alla catalogazione del patrimonio culturale e ambientale del Friuli-Venezia Giulia e all'istituzione del relativo inventario è stato approvato, in sede referente, dalla terza commissione consiliare permanente riunitasi mercoledì pomeriggio sotto la presidenza del consigliere Zanin. Alla riunione era presente l'assessore regionale all'istruzione e alle attività culturali, il consigliere Mizzau e altri, esaminando congiuntamente al testo giunto.

Il disegno di legge sull'inventario costituisce la conclusione di un lungo lavoro di studio compiuto dall'assessorato regionale all'istruzione e alle attività culturali. Il provvedimento ha assorbito la proposta di legge, di analogo contenuto, d'iniziativa dei consiglieri Mizzau e altri, esaminata congiuntamente al testo giunto.

In particolare il relatore Mizzau ha rilevato che per garantire scientificamente l'effettività del censimento il progetto di legge propone la creazione di un centro regionale per la catalogazione del patrimonio culturale e ambientale, la redazione, l'aggiornamento e la conservazione dell'inventario.

Il centro costituirà un organo autonomo dell'amministrazione regionale, sarà sottoposto alla vigilanza e al controllo dell'assessorato all'istruzione e alle attività culturali e sarà dotato di personale altamente qualificato. L'inventario verrà redatto secondo i criteri indicati dal ministero della pubblica istruzione, mediante l'uso di fotografie, microfilm, che potranno essere consultati anche dal pubblico e messi a disposizione di enti e istituti.

Il disegno di legge prevede inoltre la costituzione di un apposito comitato regionale, che avrà il compito di promuovere le operazioni di censimento, indicare i centri e di coordinarle. Presieduto dall'assessore all'istruzione, sarà composto dai soprintendenti all'antichità, ai monumenti e gallerie, dal soprintendente architettonico e da quello bibliografico competenti per il Friuli-Venezia Giulia, da esperti e dal direttore del centro.

Nella discussione generale sono intervenuti i consiglieri Bosari (PCI), Cocianni (DC), Colanin (DC), Di Caprio (MF), Morpurgo (PSI), Rizzi (PSIUP) e Urli (DC). A tutti gli intervenuti hanno brevemente replicato il relatore Mizzau e l'assessore Giusti che, dopo aver rilevato il generale consenso sul provvedimento espresso da quasi tutti i gruppi, hanno sottolineato la grande aspettativa che per tale strumento esiste nel mondo della cultura.

Messo ai voti nel suo complesso, il disegno di legge è stato approvato, con alcuni emendamenti, a maggioranza con la astensione dei rappresentanti del PCI e del PSIUP.

**Due importanti mostre in onore di James Joyce**

La mostra «James Joyce e Trieste», allestita dalla Biblioteca del Popolo nella sala del Palazzo Costanzi, gentilmente concessa dal curatore del Civico Museo Revoltella, si chiuderà nella mattinata di martedì 22 giugno.

La mostra «James Joyce: Lettere a Svevo, autografi, documenti, alcuni libri, and so on», allestita nella saletta delle esposizioni bibliografiche della Biblioteca del Popolo (via del Teatro Romano 7), si chiuderà giovedì 15 luglio.

Entrambe le mostre saranno inaugurate nella mattinata di lunedì 14 giugno.

**Il coro del Tartini a Monte Grisa**

Il coro «Giuseppe Tartini», diretto dal maestro Licio Declich, sosterrà oggi alle 18 un concerto di musica sacra nel Tempio di Monte Grisa. Il coro «Tartini» gode di vasta fama in Italia e all'estero e ha portato alto il nome di Trieste in competizioni e in esibizioni svoltesi ad Avezzano, in Inghilterra, in Jugoslavia, in Austria, in Svizzera e in Francia.

Questo il programma del con-

certo, al quale interverranno autorità religiose e civili, invitati, fedeli appassionati di musica e turisti. Prima parte, Giuseppe Tartini: «Salve Ragazza» e «Miserere»; S. G. Abinger: «Ave Maria»; A. Scarlatti: «Ad te Domine levavi animam meam»; G. S. Bach: «Contra-fiducia della Passione secondo San Giovanni». Seconda parte, L. Colacicchi: «Tre canti popolari religiosi della Ciociaria»; A. Bruckner: «Locus iste»; M. Moll: «O sanctissima anima»; B. Celso: «O saltem Convivium».

Nell'intervallo del concerto corale, che è patrocinato dalla Azienda autonoma di soggiorno e turismo di Trieste, un rinomato quartetto d'archi eseguirà «Ave verum» di Mozart, il «Largo» di Haendel e la «Serenata» di Haydn.

## Festa alla «Gaspardis»



Si è svolta, nel teatro parrocchiale di via Anania, la tradizionale festa musicale di fine anno scolastico della scuola «Gaspardis». Alla presenza di un folto numero di genitori e di insegnanti, gli alunni delle varie classi si sono esibiti in un nutrito programma di canzoni e di motivi popolari e folkloristici dimostrando un'accurata sensibilità musicale.

NELLA NOSTRA CITTÀ L'UNICA SCUOLA DI MAGIA ESISTENTE OGGI IN ITALIA

## Quando il maestro è un «mago» gli scolari restano incantati

Il saggio finale è stato un autentico successo per i dieci «aspiranti stregoni»

(G.T.) — Ore 15, lezione di magia. Così, due volte alla settimana, dallo scorso ottobre fino alla fine di maggio. Da una parte lui, il maestro, virtuoso della bacchetta con le spalle anni e anni di collaudata esperienza nel mondo delle formule misteriose, delle manipolazioni, dei trucchi inusuali; dall'altra una decina di ragazzetti, tanto vivaci e scatenati quanto agocinisti della fantasia, con l'esperienza di «praticanti maghi».

La scuola di magia (una scuola che sicuramente tutti i ragazzi di questo mondo vorrebbero frequentare) l'ha fondata a Trieste Marino Giberna, in arte Giberi, vincitore in passato di molti concorsi anche a livello internazionale. Si tratta di un'iniziativa unica non soltanto in Italia, ma anche in Europa, e per questo ha acquistato già considerevole fama.

E' la creatura che Giberi ha sognato a lungo, e che ha potuto realizzare dopo non pochi contrasti e non poche difficoltà. Ora ne parla con giustificato orgoglio. Dice che all'inizio, nel corso delle prime lezioni a carattere selettivo, gli si era presentata almeno una ventina di allievi: cose da mettersi le mani nei capelli. E non tanto per questioni di spazio (problema pure non trascurabile), quanto per il disagio di dover scegliere, e scegliere bene, questi elementi che, più degli altri dimostrassero attitudine per la non facile arte del prestigiatore.

«Non è stato facile dover chiudere la porta in faccia agli

esclusi», confessa Giberi, «perché almeno per quanto riguarda l'entusiasmo esso era in tutti della stessa misura. Ma si trattava di una scelta obbligata». E così, del cento, poco più o poco meno, risulteranno infine soltanto dieci, e i corsi ebbero regolarmente inizio e si protrassero fino al tanto atteso e sospirato saggio di fine anno, venuto a sconsacrare ufficialmente mesi e mesi di fatiche e di sacrifici e una fatica cui gli allievi tengono enormemente, e cioè quella di aspiranti maghi, ovvero piccoli maghi in sedicimo.

Il saggio, appuntamento a metà tra una festa in famiglia e un'esibizione ufficiale, ha confermato tutto questo. Ma forse la sorpresa maggiore non

è venuta tanto dalla tranquilla sicurezza dei protagonisti, e dalla loro abilità, quanto dalla emozionata presenza dei vari papà e delle varie mamme, forse impreparati a dover sostenere tanti sguardi ammirati e tante lodi per i prodigi che i loro figlioli andavano compiendo sul piccolo palcoscenico.

Parlare di prodigi non è esagerazione, soprattutto in rapporto all'età degli autori che va da un minimo di nove anni a un massimo di dodici. Provare per credere: gli esempi non mancano. Pigliate una decina di candele, un mazzo di carte, un coniglio e due ventagli; nascondete il tutto (se ci riuscite) sotto la giacca e, tutte e dieci, ovestate, le prendete da una tasca o facendole miracolosamente uscire da una manica.

Non è che una delle esibizioni. Ma si son viste palline moltiplicarsi con incredibile rapidità, magiche bacchette trasformarsi in ombrelli, farzocchi e bicchieri sparire chissà dove, carte stregate che, sotto il naso di tutti, cambiavano colori e dimensioni. Un fuoco d'artificio, insomma, da lasciare a bocca aperta, e da far passare quasi inosservati tutti quei piccoli disattenti o qualche imperfezione. Alla fine applausi scottatissimi, com'era ovvio, conditi da una certa aria di disagio generale che



Il «mago» Marino Giberna

## Quando i giorni passano in fretta



Dieci giorni di «festa» passano in fretta. E stanno passando in grandissima fretta le giornate che la Zinelli e Perizzi sta dedicando alla biennale grande vendita speciale, che ha richiamato una folla di visitatori (e di acquirenti) veramente superiore alle più rosee previsioni. Da Zinelli e Perizzi si continua ad acquistare favolosamente bene: stoffe per l'arredamento, una infinità di meravigliosi scampoli, mobili di gran classe, sovrappiatti, lampade, oggetti variatissimi per l'arredamento sono andati letteralmente a ruba, ma fortunatamente c'è ancora una grande quantità di splendidi oggetti che attendono di essere erapiti nel negozio di via Mazzini. Anzi c'è di più: dato l'enorme successo conseguito, la ditta ha deciso di aprire anche i grandi ambienti di esposizione al primo piano, dove — in aggiunta agli oggetti già nominati — figura ora anche una splendida serie di tappeti classici e di copertili. Quanto ai prezzi, ci sarebbe molto da dire: la loro convenienza è al di sopra di qualsiasi commento, e un tanto spiega il grandissimo afflusso di pubblico. La vendita è entrata ormai nella fase conclusiva, o quasi: durerà ancora pochi giorni (e difficile dire

esattamente se tre, quattro o cinque: dipenderà dalla disponibilità della merce). Ma un fatto importante va sottolineato: tutto ciò che è presente da Zinelli e Perizzi è degno di questa prestigiosa insegna, e pertanto le bellissime cose dei primi giorni si troveranno sino all'ultimo giorno. Insomma, non è possibile una riflessione progressiva della qualità, perché Zinelli e Perizzi tratta solo ad un ben determinato livello di qualità, noto a tutta Trieste. A questo punto è superfluo rinnovare l'invito a visitare il negozio: chi lo fa, lo fa nel proprio esclusivo interesse.

aveva lasciato il posto alla primitiva bonaria incredulità. Per i dieci allievi c'è stata infine l'emozionante parmenide della consegna dei sudati diplomi, che attestano il loro buon diritto a entrare nella categoria dei maghi autentici, seppure alle prime armi. Ed ecco i nomi dei promossi: Gianni Porcari, Franco Bartolucci, Lucio D'Accolti, Paola Elbero, Cristina Nao, Giuliano Filippi, Dario Cassetti, Andrea Moro, Paolo Crociato e Paolo Giberna.

Primo modesto assaggio della celebrità: a uno dei nove, abbiamo chiesto se sia stato difficile imparare i segreti del mestiere. «Meno che la matematica e la sinfisi: peccato solo che la bacchetta magica non serva per... risolvere questi problemi!».

Il furto di un motoscafo è evento che esula un po' dall'ordinaria amministrazione, e questo insolito reato venne commesso a Tino Zucca di 23 anni, abitante in via Cadorna 14, che compare ora davanti al Tribunale penale, presieduto dai dott. Corsi e formato dai giudici dott. Moscati e dott. Vecchioli. P.M. di Taveggia, cancelliere Ciccarelli.

Il natante, di nome «Rita», spari, come spiega il Presidente del Tribunale, il 12 e il 17 gennaio scorso anno dal secondo porticciolo di Barcola, dove i proprietari, Giorgio e Lella Barbara, l'avevano ormeggiato. Nello stesso periodo, si verificò un colpo di notevole proporzioni nel magazzino che Giuseppe Arso, di 31 anni, possiede in via Sant'Anastasio: dal locale sparì uno «stock» di capi di abbigliamento per un valore di circa due milioni di lire. La Squadra mobile si mise all'opera, e agli inquirenti sarebbe pervenuta notizia che l'autore dell'impudenza si recava con una certa frequenza a Capodistria. L'accusa ritenne che il natante fosse stato rubato per poter trasportare la merce in Istria e, conquistata tutta la zona, si sarebbe recata in prestito il motoscafo al Barbaria, che conosce dagli anni dell'adolescenza, ma questi gliel'aveva rifiutato. Fu incriminato per i due reati ma dal furto nel magazzino fu assolto con formula ampia già in sede istruttoria.

In merito al motoscafo, lo Zucca dichiarò al Collegio: «Io avevo chiesto in prestito al mio amico ma, visto che egli non me lo voleva concedere, non ho insistito. Ci conosciamo da tanti anni. Barbaria l'avevo acquistato il motoscafo di seconda mano quindici giorni prima del furto e poi — lealmente — non credo che lo Zucca l'abbia rubato». Valutate le circostanze della curiosa vicenda, il P.M. propone che l'imputato vada assolto per insufficienza di prove, il difensore, avv. Sferco, sollecita l'assoluzione piena, e il Tribunale proscioglie lo Zucca per non avere egli commesso il fatto.

**Mutilati del lavoro in gita turistica**

Una comitiva di duecento mutilati del lavoro di Reggio Emilia ha compiuto una visita turistica alla nostra città.

Guidati dal loro segretario rag. Giacomo Alzardi, i grandi ospiti sono stati ricevuti dal presidente della Sezione ANMIL di Trieste, comm. Bruno Zocco, che ha consegnato agli ospiti un sigillo trecentesco a ricordo

## ELARGIZIONI VARIE

In memoria di Gianfranco Giusti, nel X anniversario, dai genitori e fratelli 5000 pro Centro tumori.

In memoria della mamma Carla Gregori, nel I anniversario (14/6), dalla figlia 5000 pro Ass. spastici bambini.

In memoria di Vittorio Cherini, nel IV anniversario, dalla famiglia 5000 pro «Domus Lucis» 5000 pro Famela capodistriana.

In memoria dell'avv. Marcello Travani, nel I anniversario, dalla moglie e dalle figlie 10.000 pro Unione italiana lotta alla distrofia muscolare.

In memoria di Anna Millo, nel II anniversario, dai figli Laura, Nino 5000 pro Ospedale S.M. Maddalena (Riparto geriatria).

Da Carlo Berni 3000 pro Unione italiana lotta alla distrofia muscolare. In memoria del dott. Ermanno Belasso da Franca Masi 2000 pro Istituto «Rittmeyer».

In memoria di Maria Pauli nata Sommariva dal VI Circolo 12.000 pro Fondo Direzione didattica VI Circolo.

In memoria di Pierina Pretezan ved. Cilla dal VI Circolo 12.000 pro Fondo Direzione didattica VI Circolo.

In memoria di Marco Ulgicari da Bena e Maria Pozzar 2000 pro «la Nostra».

In memoria di Francesco Forcieri dai colleghi della Prefettura 7500 pro Centro tumori.

In memoria di Teobaldo Taverna ved. Bonifacio da Alan e Bianca Dodd 5000 pro Istituto «Rittmeyer».

In memoria di Francesco Goruppi dalla med. del dr. Alberto Milnar 2000 pro «Domus Lucis».

In memoria di Romi Poggiani da Maria, Nino, Tullio, Dino 10.000 pro Centro tumori.

In memoria di Nella Matatta da Carmen e Noretta Cosulich 5000 pro A.N.F.A.S. - Recupero ragazzi subnormali.

Dagli alunni della I.A. della Scuola «F. Carmela» 10.000 pro Fondo «Bianca Maria Carmela».

Da Anna Sestan 15.000 pro Centro tumori.

Da N. N. 2000 pro Orfanotrofo S. Giuseppe, 3000 pro Istituto per l'infanzia.

In memoria di Edmondo Gridi dalla cognata Alida e Lello 5000 pro Istituto «Rittmeyer», 5000 pro Unione italiana lotta alla distrofia muscolare.

In memoria di Silvano Giudici da Pietro Mari e famiglia 5000 pro Centro tumori.

In memoria del prof. Elio Predon dalla ved. Carmela e Ubaldo 3000 pro Unione degli istriani.

In memoria di Rinaldo Polenzani dalla famiglia Balli, Arturo Cantoni, Guallero Cantoni, Facco De-pangher, Maripio, Valussi 10.000 pro C.R.I. 10.000 pro Centro tumori.

In memoria di Elena 5000 pro Unione italiana lotta alla distrofia muscolare.

In memoria di Fulvia Levi Spigler da Tullio Serra 2000 pro Istituto «Rittmeyer».

In memoria del generale Francesco Perotti da Renata Centa 2000 pro Unione italiana lotta alla distrofia muscolare.

In memoria di Rinaldo Polenzani dalla famiglia Balli, Arturo Cantoni, Guallero Cantoni, Facco De-pangher, Maripio, Valussi 10.000 pro C.R.I. 10.000 pro Centro tumori.

In memoria di Elena 5000 pro Unione italiana lotta alla distrofia muscolare.

In memoria di Fulvia Levi Spigler da Tullio Serra 2000 pro Istituto «Rittmeyer».

In memoria del generale Francesco Perotti da Renata Centa 2000 pro Unione italiana lotta alla distrofia muscolare.

In memoria di Rinaldo Polenzani dalla famiglia Balli, Arturo Cantoni, Guallero Cantoni, Facco De-pangher, Maripio, Valussi 10.000 pro C.R.I. 10.000 pro Centro tumori.

In memoria di Elena 5000 pro Unione italiana lotta alla distrofia muscolare.

In memoria di Fulvia Levi Spigler da Tullio Serra 2000 pro Istituto «Rittmeyer».

In memoria del generale Francesco Perotti da Renata Centa 2000 pro Unione italiana lotta alla distrofia muscolare.

In memoria di Rinaldo Polenzani dalla famiglia Balli, Arturo Cantoni, Guallero Cantoni, Facco De-pangher, Maripio, Valussi 10.000 pro C.R.I. 10.000 pro Centro tumori.

In memoria di Elena 5000 pro Unione italiana lotta alla distrofia muscolare.

In memoria di Fulvia Levi Spigler da Tullio Serra 2000 pro Istituto «Rittmeyer».

In memoria del generale Francesco Perotti da Renata Centa 2000 pro Unione italiana lotta alla distrofia muscolare.

In memoria di Rinaldo Polenzani dalla famiglia Balli, Arturo Cantoni, Guallero Cantoni, Facco De-pangher, Maripio, Valussi 10.000 pro C.R.I. 10.000 pro Centro tumori.

In memoria di Elena 5000 pro Unione italiana lotta alla distrofia muscolare.

## I QUATTRO PIÙ della carpani s.n.c.

1.0 più ESPOSIZIONE più MODERNITA'  
2.0 più PIASTRELLE più SCELTA  
3.0 più PREZZI più BASSI  
4.0 più OCCASIONI più CONVENIENZE

Nel negozi di via Piccolomini 7 e Viale XX Settembre 32

## Impresa BUFO & MALLARDI

VIA MAZZINI N. 30 — TELEFONO 29122

## VENDE

— in VIA GRIMANI N. 11 (Capolinea 18)

## Locali d'affari per attività varie

Annessi a supermercato di prossima apertura.

— in VICOLO OSPEDALE MILITARE N. 16/1

## Locale per autorimessa privata mq 110

— in VICOLO DELL'EDERA N. 8/3

## Magazzino di mq 110

— in VIA SAN VITO N. 3/1

## Locale per autorimessa privata mq 80

— in VIA ANANIAN 5/1

## Alloggio 2 stanze, cucina, bagno-gabinetto, ripostiglio, poggolo, box cantina

— in VIA FITTKE N. 5

## Locale per autorimessa privata mq 65

— in VIA FITTKE N. 5

## Colò alla «Cartesius»

Domani alle ore 19 si inaugura alla galleria d'arte «Cartesius», via Giulia 10, una personale del pittore Aldo Colò.

## GALLERIA IL TRIBBIO

OPERE GRAFICHE DI LILLONI - MACCARI PLATTNER

## Galleria TERGESTE

via Battisti 23  
DISEGNI E SCULTURE DI TRISTANO ALBERTI

## Gite e soggiorni

C.A.I. - ASSOCIAZIONE XXX OTTOBRE - Causa le cattive condizioni atmosferiche, le gite al monte Serrio è sospesa.

ESCAI XXX OTTOBRE - Domani, mercoledì, con ritrovo in piazza Oberdan alle ore 8.30, il gruppo ESCAI effettuerà una gita carsica. Iscrizione alla sede, via S. Felice n. 1, telef. 6876.

Informazioni, prenotazioni, biglietti: UFFICIO CENTRALE VIAGGI - CIT Piazza Unità

TARIFFA SPECIALE DI ANDATA E RITORNO PER GIOVANI, CON L'ALITALIA

L'Alitalia introduce dal 14 giugno una tariffa eccezionalmente favorevole per i giovani dal 12 ai 26 anni per New York, Andata e ritorno ITALIA - NEW YORK LIRE 124.000

Informazioni, prenotazioni, biglietti: UFFICIO CENTRALE VIAGGI - CIT Piazza Unità

Informazioni, prenotazioni, biglietti: UFFICIO CENTRALE VIAGGI - CIT Piazza Unità

Informazioni, prenotazioni, biglietti: UFFICIO CENTRALE VIAGGI - CIT Piazza Unità

Informazioni, prenotazioni, biglietti: UFFICIO CENTRALE VIAGGI - CIT Piazza Unità

Informazioni, prenotazioni, biglietti: UFFICIO CENTRALE VIAGGI - CIT Piazza Unità

Informazioni, prenotazioni, biglietti: UFFICIO CENTRALE VIAGGI - CIT Piazza Unità

Informazioni, prenotazioni, biglietti: UFFICIO CENTRALE VIAGGI - CIT Piazza Unità

Informazioni, prenotazioni, biglietti: UFFICIO CENTRALE VIAGGI - CIT Piazza Unità

Informazioni, prenotazioni, biglietti: UFFICIO CENTRALE VIAGGI - CIT Piazza Unità

Informazioni, prenotazioni, biglietti: UFFICIO CENTRALE VIAGGI - CIT Piazza Unità

Informazioni, prenotazioni, biglietti: UFFICIO CENTRALE VIAGGI - CIT Piazza Unità

Informazioni, prenotazioni, biglietti: UFFICIO CENTRALE VIAGGI - CIT Piazza Unità

Informazioni, prenotazioni, biglietti: UFFICIO CENTRALE VIAGGI - CIT Piazza Unità

Informazioni, prenotazioni, biglietti: UFFICIO CENTRALE VIAGGI - CIT Piazza Unità

Informazioni, prenotazioni, biglietti: UFFICIO CENTRALE VIAGGI - CIT Piazza Unità

Informazioni, prenotazioni, biglietti: UFFICIO CENTRALE VIAGGI - CIT Piazza Unità

Informazioni, prenotazioni, biglietti: UFFICIO CENTRALE VIAGGI - CIT Piazza Unità

Informazioni, prenotazioni, biglietti: UFFICIO CENTRALE VIAGGI - CIT Piazza Unità

Informazioni, prenotazioni, biglietti: UFFICIO CENTRALE VIAGGI - CIT Piazza Unità

Informazioni, prenotazioni, biglietti: UFFICIO CENTRALE VIAGGI - CIT Piazza Unità

Informazioni, prenotazioni, biglietti: UFFICIO CENTRALE VIAGGI - CIT Piazza Unità

Informazioni, prenotazioni, biglietti: UFFICIO CENTRALE VIAGGI - CIT Piazza Unità

Informazioni, prenotazioni, biglietti: UFFICIO CENTRALE VIAGGI - CIT Piazza Unità

Informazioni, prenotazioni, biglietti: UFFICIO CENTRALE VIAGGI - CIT Piazza Unità

Informazioni, prenotazioni, biglietti: UFFICIO CENTRALE VIAGGI - CIT Piazza Unità

Informazioni, prenotazioni, biglietti: UFFICIO CENTRALE VIAGGI - CIT Piazza Unità

Informazioni, prenotazioni, biglietti: UFFICIO CENTRALE VIAGGI - CIT Piazza Unità

Informazioni, prenotazioni, biglietti: UFFICIO CENTRALE VIAGGI - CIT Piazza Unità

Informazioni, prenotazioni, biglietti: UFFICIO CENTRALE VIAGGI - CIT Piazza Unità

Informazioni, prenotazioni, biglietti: UFFICIO CENTRALE VIAGGI - CIT Piazza Unità

Informazioni, prenotazioni, biglietti: UFFICIO CENTRALE VIAGGI - CIT Piazza Unità

Informazioni, prenotazioni, biglietti: UFFICIO CENTRALE VIAGGI - CIT Piazza Unità

Informazioni, prenotazioni, biglietti: UFFICIO CENTRALE VIAGGI - CIT Piazza Unità

Informazioni, prenotazioni, biglietti: UFFICIO CENTRALE VIAGGI - CIT Piazza Unità

Informazioni, prenotazioni, biglietti: UFFICIO CENTRALE VIAGGI - CIT Piazza Unità

Informazioni, prenotazioni, biglietti: UFFICIO CENTRALE VIAGGI - CIT Piazza Unità

Informazioni, prenotazioni, biglietti: UFFICIO CENTRALE VIAGGI - CIT Piazza Unità

Informazioni, prenotazioni, biglietti: UFFICIO CENTRALE VIAGGI - CIT Piazza Unità

Informazioni, prenotazioni, biglietti: UFFICIO CENTRALE VIAGGI - CIT Piazza Unità

Informazioni, prenotazioni, biglietti: UFFICIO CENTRALE VIAGGI - CIT Piazza Unità

Informazioni, prenotazioni, biglietti: UFFICIO CENTRALE VIAGGI - CIT Piazza Unità

Informazioni, prenotazioni, biglietti: UFFICIO CENTRALE VIAGGI - CIT Piazza Unità

Informazioni, prenotazioni, biglietti: UFFICIO CENTRALE VIAGGI - CIT Piazza Unità

Informazioni, prenotazioni, biglietti: UFFICIO CENTRALE VIAGGI - CIT Piazza Unità

Informazioni, prenotazioni, biglietti: UFFICIO CENTRALE VIAGGI - CIT Piazza Unità

Informazioni, prenotazioni, biglietti: UFFICIO CENTRALE VIAGGI - CIT Piazza Unità

Informazioni, prenotazioni, biglietti: UFFICIO CENTRALE VIAGGI - CIT Piazza Unità

Informazioni, prenotazioni, biglietti: UFFICIO CENTRALE VIAGGI - CIT Piazza Unità



# CRONACHE DEGLI SPETTACOLI E DELLA TELEVISIONE

## QUESTA SERA SUL VIDEO

### Un disco per l'estate Pinocchio e il cinema

Con impetuosa baldanza scenica, stasera, dalle valli del secondo programma in quelle del primo, «Un disco per l'estate».

E' il rito «pseudosacrale» — come direbbe Roland Barthes — di molti telespettatori che forse ascolteranno mai, durante i loro fugaci esili, questi esili canzonieri, ma che ogni anno, al sopraggiungere del primo caldo, amano tuttavia celebrarlo nel solco d'una ormai radicata consuetudine casalinga.

Stasera, dunque, in collegamento dal Casinò de la Vallée di Saint Vincent, gran finale di «Un disco per l'estate», ovvero proclamazione del motivo «Pinocchio».

A proposito di estate, occorre segnalare che da stasera va in vacanza «Mille e una sera» (secondo canale), la rubrica che si è dedicata con profitto del cinema di animazione e che si concluderà — è da credere con foglio provvisorio — da quel pubblico non numeroso ma scelto, che l'ha seguita lungo l'arco di otto mesi.

Il numero di addio, o di arrivederci, si preannuncia piuttosto interessante perché dedicato dai suoi curatori (Mario Accardi, Gianni Chisari, Gianni Roncato) al personaggio più popolare e più italiano della letteratura infantile, Pinocchio.

E' una circostanza alquanto singolare, mentre il cinema straniero s'ispira al celebre burattino colodiano fin dall'epoca del muto, quello italiano s'è accorto soltanto adesso di lui, scoprendo tutti ad un tratto le molte possibilità e risorse spettacolari del personaggio. Ed ecco che da qualche mese in qua le iniziative quasi si succedono, e contemporaneamente, due film sono in lavorazione sul proverbiale burattino, uno di Osvaldo Cavandoli e un altro dei fratelli Cerri, senza contare poi il Pinocchio televisivo che sta realizzando in questa settimana Luigi Comencini, con Gina Lollobrigida, Nino Manfredi, il piccolo Andrea Balestri (Pinocchio), Vittorio De Sica e parecchi altri attori di grande prestigio e popolarità.

Il numero speciale con cui la rubrica si congeda stasera, si propone appunto di ripercorre-

## «Il mio cammino» di Jancso alla Cappella

Prosegue al Centro «La Cappella Underground» di via Francina 17 la personale dedicata al noto regista ungherese Miklos Jancso. Oggi verranno presentati due soli film: alle ore 19 «Il mio cammino» (1964, sottotitoli francesi) e alle ore 22 «Venti lucenti» (o «Ah, Ca ira», 1969, sottotitoli francesi), al quale faranno seguito due cortometraggi inediti dello stesso Jancso.

Ne «Il mio cammino» Jancso tratta il classico problema dell'influenza sovietica nella costituzione del nuovo stato ungherese, attraverso una vicenda allettante che ha per personaggi un soldato sovietico e uno ungherese, suo prigioniero: «Il mio cammino» è esemplare delle ricerche stilistiche di Jancso, che qui per la prima volta utilizza in funzione drammatica i grandi spazi e i movimenti avvolgenti della macchina da presa; per queste sue ricerche, sempre legate a un profondo impegno politico ed umano, Miklos Jancso si può considerare uno dei cineasti della giovane generazione che più hanno arricchito il linguaggio cinematografico di nuove forme e di nuove possibilità espressive.

La presentazione al pubblico del film «Poppy» (Fiori al malloppo), interpretato dall'autore di «Pappone», Henry Charrin, e da Claudia Cardinale, è stata proibita nel territorio di Caracas. Lo ha annunciato il governatore del distretto federale, Carlos Guinand il quale ha detto che si tratta di un film che offende l'immagine che rappresentano il prestigio del Venezuela.

## SI CONCLUDE LA STAGIONE SINFONICA

### Zecchi e il Trio di Trieste questa sera al «Verdi»

In programma Haydn, Beethoven, Bartok e Ciaikovsky

La stagione sinfonica di primavera del Teatro Verdi, si conclude questa sera, essendo in programma, con inizio alle ore 21, l'ultimo concerto che vedrà sul podio il Maestro Carlo Zecchi, mentre la parte solistica sarà sostenuta dal Trio di Trieste (Renato Zanetovich, violino, Amedeo Baldovino, violoncello e Dario De Rosa, pianoforte), che lo scorso anno hanno avuto il «San Giusto d'oro» dai cronisti triestini.

Il programma della serata comprende, nella prima parte la Sinfonia n. 98 in re maggiore di Haydn ed il Trio Concerto op. 56, per violino, violoncello, pianoforte e orchestra di Beethoven. Nella seconda parte verranno eseguite le «Scene

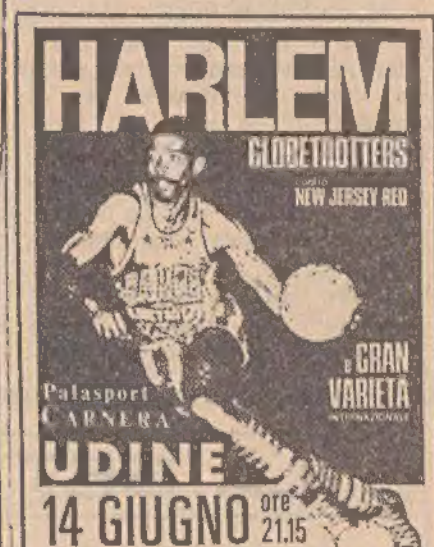
ungheresi» di Bela Bartok (in prima esecuzione per Trieste) e, a chiusura del programma, l'ouverture-fantasia «Romeo e Giulietta» di Ciaikovsky.

Alla biglietteria del Teatro (tel. 23988) continua la vendita dei biglietti.

## Festival internazionale del film sul lavoro

Roma, 11. In occasione del recente convegno svoltosi a Treviso sul «cinema e il mondo del lavoro», il segretario generale dell'UNAO (Unione Nazionale autori e cineisti) Antonio Morrelli ha annunciato la costituzione di un segretariato permanente per l'organizzazione di un festival internazionale del film sul lavoro.

Il segretario promuoverà in ciascun paese della Comunità europea manifestazioni a carattere nazionale che consentano una selezione per il festival internazionale. (Ansa)



**HARLEM GLOBETROTTERS**  
NEW JERSEY RED  
GRAN VARIETA  
UDINE  
14 GIUGNO ore 21.15  
Preventiva biglietti:  
(L. 700 - 1000 - 2000 - 4000)  
TRIESTE - Biglietteria Centrale Gall. Protti; MONFALCONE - UTAT; GORIZIA - Ufficio Viaggi IOT; CERVIGNANO - Caffè Centrale.

## STADIO GREZAR - TRIESTE

UNICO ECCEZIONALE SPETTACOLO  
MARTEDI' 15 GIUGNO - ORE 21.30  
L'ORGANIZZAZIONE SARTANA PRESENTA

## INCONTRO D'ESTATE

— ADRIANO CELENTANO  
— CLAUDIO VILLA  
— IVA ZANICCHI  
— LITTLE TONY  
— I CAMALEONTI  
— KATY LINE  
— I DIK DIK  
— PATRICK SAMSON  
— PIO  
— I RAGAZZI DELLA VIA GLUCK  
— GIULIO DI DIO

Prenotazioni: Galleria Protti n. 2, telefono 38347  
PREZZI POPOLARI: GRADINATE LIRE 1.500

## Tutto il cinema nel Palazzo del Capitano del Popolo di Todi



Nella foto: Carlo e Goffredo Lombardo si intrattengono nel corso del ricevimento con Mauro Bolognini e Valerio Zurlini

Una grande fiaccolata dei tradizionali alabardieri del Palazzo del Capitano del Popolo di Todi ha concluso i lavori del Congresso Titanus per la stagione 1971-72. I maggiori esponenti del cinema, affluiti nella cittadina umbra per l'occasione, sono stati salutati alla luce delle torce. Dopodiché si è svolto nel Salone delle Pietre un sontuo-

so ricevimento per festeggiare i 67 anni della società, di cui ha fatto gli onori di casa Goffredo Lombardo.

C'erano, fra gli altri, Eitel Monaco, Mario Cecchi Gori, Mauro Bolognini, Luciano Salce, Gianni Hech, Giorgio Venturini, Adriano De Micheli, Pio Angeletti, Monica Vitti, Duccio Tessari, Valerio Zurlini, Sergio Leone, Vitto-

rio de Sica, Elmo Petri, Sergio Corbucci, Helmut Berger, Yvonne Furneaux, Irene Pappas, George Hilton. Nel pomeriggio era stato proiettato in anteprima assoluta per l'Europa «Scrooge» e la sua lunga notte di Natale» di Ronald Neame con Albert Finney e Alec Guinness, dal famoso «Racconto di Natale» di Charles Dickens.

## TEATRI E CINEMATOGRAFI

**GRATTACIELO**  
LE PECORELLE DEL REVERENDO  
A colori. Uscita.

**CASTELLO DI MIRAMARE**  
Spettacoli di «LUCE E STUONI» dal 14 giugno al 15 settembre due rappresentazioni serali — martedì escluso — alle ore 21.30 e alle ore 22.45. Autibus «de ed autoluna» «M» da Barcola a Miramare e ritorno. Edizioni in italiano, tedesco ed inglese.

**STARANZANO**  
EDISON, 20: «Il re dei barbari» con J. Palanca e J. Chander. A colori.  
**FOGLIANO**  
ITALIA, 19.30: «Vivi o preferibilmente morti». A colori.  
**GRADO**  
CRISTALLO, 20.30: «Waterloo» con R. Steiger, C. Rümmel e O. Welles; scope a colori. Ult. 22.30.  
**PORDENONE**  
VERDI, 17: «Uomini e filo spinato».

**CORDENONS**  
SACILE  
NUOVO, 17: «L'uomo venuto dal Nord».

**CERVIGNANO**  
NUOVO: «Corbari».

**CORMONS**  
COMUNALE: «La lunga notte dei deserti».

**RONCHI**  
RIO: «Zabriske Point».

**PALMANOVA**  
ITALIA: «Scusi dov'è il fronte?».

**GEMONA**  
TARCENTO  
MARGHERITA: «Dramma della gelosia - Tutti i particolari in cronaca».

**TRICESIMO**  
MODERNO: «Il nonno surdato».

**SAN DANIELE**  
T. CICONI: «Le castagne sono buone».

**CASARSA**  
ROMA: «La califfa».

## Oggi all'EDEN

Non era il solito party perché durante la serata ci sarebbe stato qualche cosa di molto, molto piccante...

ECCO PERCHÉ

**LE MOGLI DEGLI AMANTI DI MIA MOGLIE SONO MIE AMANTI...**

NORMAN ALDEN - GLORIA MANON - SCOTT GRAHAM  
BARBARA BLAKE - PAUL LAMBERT - LYNN CARTWRIGHT  
PAUL COMI - JACKIE RUSSEL

Regia di MAK BING  
Vistato ai minori di 18 anni Distr. S. Marco Film

## FENICE «OGGI PRIMA»

Un documento di scottante realtà

PRIMA HANNO DISTRUTTO GLI INDIANI... POI, I CATTIVI... ORA, TOCCA A TUTTI GLI ALTRI



PRIMA HANNO DISTRUTTO GLI INDIANI... POI, I CATTIVI... ORA, TOCCA A TUTTI GLI ALTRI

PRIMA HANNO DISTRUTTO GLI INDIANI... POI, I CATTIVI... ORA, TOCCA A TUTTI GLI ALTRI

PRIMA HANNO DISTRUTTO GLI INDIANI... POI, I CATTIVI... ORA, TOCCA A TUTTI GLI ALTRI

PRIMA HANNO DISTRUTTO GLI INDIANI... POI, I CATTIVI... ORA, TOCCA A TUTTI GLI ALTRI

PRIMA HANNO DISTRUTTO GLI INDIANI... POI, I CATTIVI... ORA, TOCCA A TUTTI GLI ALTRI

PRIMA HANNO DISTRUTTO GLI INDIANI... POI, I CATTIVI... ORA, TOCCA A TUTTI GLI ALTRI

PRIMA HANNO DISTRUTTO GLI INDIANI... POI, I CATTIVI... ORA, TOCCA A TUTTI GLI ALTRI

PRIMA HANNO DISTRUTTO GLI INDIANI... POI, I CATTIVI... ORA, TOCCA A TUTTI GLI ALTRI

PRIMA HANNO DISTRUTTO GLI INDIANI... POI, I CATTIVI... ORA, TOCCA A TUTTI GLI ALTRI

PRIMA HANNO DISTRUTTO GLI INDIANI... POI, I CATTIVI... ORA, TOCCA A TUTTI GLI ALTRI

PRIMA HANNO DISTRUTTO GLI INDIANI... POI, I CATTIVI... ORA, TOCCA A TUTTI GLI ALTRI

PRIMA HANNO DISTRUTTO GLI INDIANI... POI, I CATTIVI... ORA, TOCCA A TUTTI GLI ALTRI

PRIMA HANNO DISTRUTTO GLI INDIANI... POI, I CATTIVI... ORA, TOCCA A TUTTI GLI ALTRI

PRIMA HANNO DISTRUTTO GLI INDIANI... POI, I CATTIVI... ORA, TOCCA A TUTTI GLI ALTRI

PRIMA HANNO DISTRUTTO GLI INDIANI... POI, I CATTIVI... ORA, TOCCA A TUTTI GLI ALTRI

## MORETTI SANS SOUCI

**FOUR KENT**  
QUESTA SERA SOLTANTO

**NAZIONALE «OGGI PRIMA»**  
IL FILM CHE VI FARÀ SCOPPIARE DALLE RISATE

**I MOTORIZZATI**

CON  
NINO MANFREDI UGO TOGNAZZI FRANCA VALERI  
WALTER CHIARI FRANCO FRANCHI CICCIO INGRASSIA

**IL BEL MOSTRO**  
EASTMANCOLOR

**IL BEL MOSTRO**

**IL BEL MOSTRO**

**IL BEL MOSTRO**

**IL BEL MOSTRO**

**IL BEL MOSTRO**

**IL BEL MOSTRO**

**IL BEL MOSTRO**

**IL BEL MOSTRO**

**IL BEL MOSTRO**

**IL BEL MOSTRO**

**IL BEL MOSTRO**

## GRANDE SUCCESSO all'Excelsior

l'ultima storia d'amore dalla Francia

VIRNA LISI  
HELMUT BERGER  
CHARLES AZNAVOUR  
SERGIO GOBBI

**IL BEL MOSTRO**

**IL BEL MOSTRO**

**IL BEL MOSTRO**

**IL BEL MOSTRO**

**IL BEL MOSTRO**

**IL BEL MOSTRO**

**IL BEL MOSTRO**

**IL BEL MOSTRO**

**IL BEL MOSTRO**

**IL BEL MOSTRO**

**IL BEL MOSTRO**

**IL BEL MOSTRO**

**IL BEL MOSTRO**

**IL BEL MOSTRO**











# ★ la pagina dei motori ★

UNA «MILLE» CHE RAGGRUPPA TUTTE LE SOLUZIONI D'AVANGUARDIA

## Brillante prova sulle strade del Veneto della Citroën «GS» utilitaria di gran classe

Quattro cilindri con raffreddamento ad aria - Doppio albero a camme in testa  
Sospensioni idropneumatiche - Doppio circuito frenante con correttore e servofreno

DAL NOSTRO INVIATO  
Venezia, giugno  
La viva curiosità che lo scorso anno destò l'annuncio del lancio sul mercato della «mille» Citroën è ormai appagata anche in Italia. Ricordiamo che venne presentata a Roma in un grande albergo dove si ammirarono le sue soluzioni tecniche d'avanguardia, ma tutto restò un'impressione visiva. Oggi, dopo molti mesi, durante i quali la casa francese ha migliorato e messo a punto ogni particolare e dopo un periodo di rodaggio sul mercato nel suo paese, la Citroën ha cominciato in questi giorni le consegne ai concessionari italiani. Contemporaneamente, l'amministratore delegato della Citroën Italia, Mr. Michel Chaumet, e il suo direttore commerciale Vittorio Bai, hanno voluto che fossero i giornalisti specializzati dell'automobile a dare il loro giudizio sulla «GS» dopo una prova sulle strade del Veneto.

Tutto il mondo ormai conosce le qualità della famosa «DS», una vettura molto discussa nella linea ma unanimemente lodata per le soluzioni tecniche adottate, per il grande comfort di marcia, per la completezza della strumentazione. Ebbene, possiamo ben dire che la «GS» è la figlia legittima di tutte le caratteristiche della madre, lanciata sul mercato a un prezzo veramente conveniente se si tiene conto che — eccettuata la cilindrata del suo motore, cilindrata volutamente modesta perché destinata ad una larga schiera di utenti — ha tutti i pregi di un'auto di gran classe. Diciamo subito che i due modelli («Confort» e «Club») del 1.0 giugno costano 1.241.000 e 1.344.000 di listino. Chi desidera il convertitore di coppia a tre velocità, pagherà un supplemento di 110 mila lire.

Il modello «Confort» è identico a quello «Club» e le 100.000 lire di differenza sono costituite dall'applicazione del lunotto antiappannante, dei contagiri, dell'orologio elettrico, dei contagiri, della retromarcia, dell'acceleratore e dei sedili in panno anziché in skai: con i prezzi d'oggi degli accessori, è una somma modesta che val la pena spendere.

Prima di passare alle impressioni che abbiamo avuto nel corso della prova su strada, sarà bene illustrare le maggiori caratteristiche di questa berlina quattro porte e cinque posti che, contemporaneamente, è un'utilitaria e una macchina di gran classe.

La «GS» monta un motore di nuovissima concezione di 1015 cc, 4 cilindri orizzontali contrapposti, in lega leggera raffreddati ad aria, silenziosissimo e confortevole rispetto ai 4 cilindri in linea. Gli alberi a camme in testa sono due (uno per testata) comandati da cinghie dentate, che danno al motore un alto rendimento. Perché la Citroën per questo motore ha adottato la soluzione del raffreddamento ad aria che notoriamente è più rumoroso di quello ad acqua? Evidentemente per la sua semplicità che comporta l'eliminazione di manifold, giunti, radiatore e la stessa acqua, per la sua comodità che scagiona i pericoli del gelo e quelli della ebollizione; per questioni di potenza perché il raffreddamento ad aria assorbe un minimo di potenza sottratta al motore. In quanto a rumorosità, una parte è stata eliminata con l'adozione degli alberi a camme in testa e l'altra dalle cinghie dentate che li comandano: i risultati ottenuti sono veramente eccezionali, tanto che non si avverte assolu-

tamente di avere sotto il cofano un motore ad aria, anche perché raggiunge in inverno una temperatura ottimale in brevissimo tempo e la mantiene senza sbalzi anche in piena stagione estiva.

Una particolarità che potrebbe sembrare negativa è data dalla corsa del pistone di appena 59 mm e dell'alto numero di giri (6750) con un rapporto di compressione 9:1. Ai tecnici della Citroën abbiamo espresso le nostre perplessità in materia, ma essi ci hanno dato un'esauriente risposta. L'alto numero di giri non è importante ai fini dell'usura quando c'è una validissima lubrificazione e quando non si raggiungono alte temperature nell'olio. L'adozione della lubrificazione forzata, la capacità del carter (4 litri) e il sistema raffreddante hanno risolto il pro-



### LA SCHEDA TECNICA

Berlina 4 porte, 5 posti di cui 2 anteriori; 4 cilindri orizzontali contrapposti; alesaggio 74 mm, corsa 59 mm; cilindrata totale 1015 cc. Rapporto di compressione 9:1. Potenza 61 cavalli SAE a 6750 giri. Potenza 55,5 cavalli DIN a 6250 giri. Coppia massima 7,5 kgm a 3500 giri. Due alberi a camme in testa. Carburatore doppio corpo Solex 28 C.M. Raffreddamento ad aria. Alternatore 490 W. Velocità massima 147 km ora. Consumo 8 per cento.

Trazione anteriore motore anteriore. Cambio a 4 velocità. Trasmissione meccanica 4 ruote indipendenti. Sospensioni idropneumatiche con correttore d'assetto. Doppio circuito frenante con correttore in base al carico.

DIMENSIONI: lunghezza m 4,120; larghezza m 1,608; passo 2,550; peso totale 880 kg; peso totale a pieno carico 1295 kg; peso rimorchiabile 750 kg; diametro di sterzata m 9,40.

PREZZI: Modello «Confort»: lire 1.241.000 di listino. Modello «Club»: lire 1.344.000 di listino. Convertitore semiautomatico a 3 velocità più retro (a richiesta): lire 110.000.

blema, perciò la lunga vita del motore è stata assicurata.

Dal motore passiamo alle sospensioni, allo sterzo e ai freni. Le quattro ruote sono indipendenti. Anteriormente ogni ruota è articolata sulla scocca a mezzo di un parallelogramma il cui braccio superiore poggia sul pistone del cilindro di sospensione; posteriormente le ruote sono articolate tramite un braccio su un telaio d'assale collegato elasticamente alla scocca. Per mettere a segno tutto il sistema di sospensione sono state sfruttate tutte le conoscenze sulla idropneumatica e le notevolissime esperienze fatte già sui modelli «DS».

A destra del guidatore, dove normalmente c'è il vano porta oggetti o il portacenere, si trova una leva con tre tacche: la pilota non ha che da allungare il braccio destro e mettere la leva sulla tacca voluta: la vettura si alza o abbassa a seconda del

terreno più o meno accidentato. Questo correttore d'assetto offre grande stabilità e comfort, mentre i bracci di sospensione collegati con cilindri idropneumatici (ad olio e gas) e barre stabilizzatrici permettono alla vettura di passare su terreni accidentati senza che la scocca si muova: praticamente mantiene la vettura ad altezza costante dal suolo, non si avvertono cunette o dossi, minimizza il rollio e le sbandate in curva, dando sicurezza e comfort di marcia in tutte le occasioni.

Lo sterzo è a cremagliera con trasmissione alle ruote tramite barre di accoppiamento. Il piantone ha due giunti cardanici. La ruota è unica. Abbiamo notato l'insensibilità alle sollecitazioni della strada grazie all'adozione di una speciale geometria dell'asse di rotazione delle ruote anteriori. Quest'asse, passando per il punto di aderenza del pneumatico sulla strada, permette alla vettura di mantenere costante la direzione di marcia al momento della frenata.

Da quello che non si vede passiamo ora a quello che si vede esternamente. L'aerodinamismo del modello «DS» è ancor più accentuato nella «GS». Gli studi in galleria del vento hanno portato ad una linea che ha una sempre maggiore capacità di avanzamento. La resistenza all'aria è ridotta al minimo sia dalla forma del cofano e delle fiancate, sia dal parabrezza inclinatissimo e dalla coda tronca, sicché si è giunti a risultati veramente eccezionali. L'altezza dal suolo di cm 15,4, e questo indice basso dà alla vettura grande stabilità su strade ben asfaltate. Se poi si viaggia su terreni sconnessi, l'altezza dal suolo, come detto, è regolabile dall'interno con il correttore d'assetto.

Come si è visto, la «GS» è veramente una vettura d'avanguardia.

razioni di parcheggio. Buona è l'accelerazione (metri 400 con partenza da fermo in 20"4 e il km il 38"1), ripresa lodevole in «sterza», massima elasticità in «quarta» anche alla velocità di 30 km orari. All'entrata in curva mette la «sterza» e mantiene la pressione sull'acceleratore per tutta la durata senza imbarcamenti e perdita di aderenza.

La frenata è dolce, progressiva sulle quattro ruote, con il minimo sforzo sul pedale quando non si ha un ostacolo immediato davanti: lascia un po' di desiderio nella frenata brusca, ma la potenza risulta sempre convincente: forse basterà soltanto un impatto più morbido delle pasticche per eliminare il leggero scuotimento dell'avanzamento.

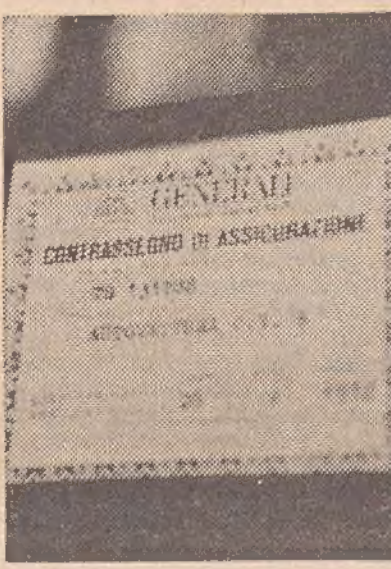
Alla fine della prova su strada,

parlando con monsieur Chaumet e con il sig. Bai, abbiamo appreso che la «GS» viene costruita ora in Francia con un ritmo di 800 vetture giornaliere, e che i tempi di consegna in Italia sono destinati a calare mano a mano che la produzione salirà. Lo scorso anno la Citroën ha venduto nel nostro paese 60.000 vetture, e con l'immissione sul mercato della «GS» questa cifra certamente salirà ancora. Nel contempo la «Citroën Italia» ha completato un servizio di assistenza che garantisce il cliente da ogni sorpresa anche in fatto di pezzi di ricambio. Purtroppo anche i Citroën ha dovuto eseguire un leggero rincasso nei prezzi dal 1.0 giugno, ma si tratta di un... male generale in campo automobilistico.

Tullio Stabile

L'ASSICURAZIONE  
OBBLIGATORIA

Da oggi  
è di rigore



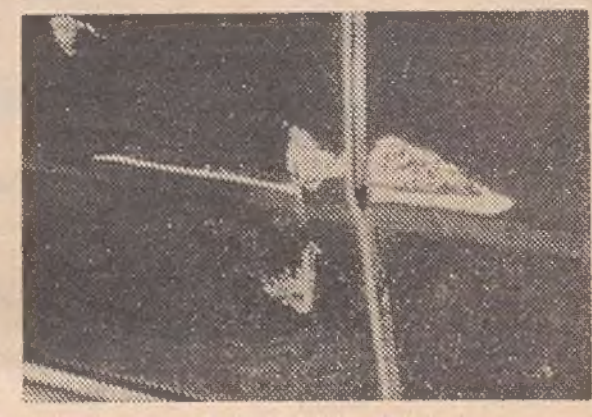
(«Giornalisti») 12 giugno 1971, oggi. Una data storica per il settore automobilistico italiano: dalla mezzanotte, infatti, è scattata l'operazione assicurativa obbligatoria per gli autoveicoli, i motocicli e le imbarcazioni a motore. Il contrassegno che pubblichiamo — e che ormai campeggia su tutti (o quasi) i parabrezza delle nostre macchine — è da oggi di rigore, come il bollo di circolazione: senza di esso, l'autovettura non ha diritto di impegnare le arterie italiane. E' un provvedimento di legge che si attendeva da anni, e che ora finalmente viene attuato.

IL GIUDICE E LA STRADA

NELL'ARTE DI ARRANGIARSI  
QUALCHE VOLTA PUÒ ANDAR MALE

Noi italiani abbiamo fama di essere molto bravi nell'arte di arrangiarsi. Anche quando, di rischio i rigori del Codice. Fra gli automobilisti, ad esempio, è sempre più diffusa la tendenza a cercare di speculare sui danni subiti dai veicoli in incidenti stradali. Con l'aiuto di carrozzieri compiacenti la riparazione che costa dieci volte fruttare cento, la scalfitura sulla vernice della vettura diventa un'occasione per farla ridipingere tutta.

Le compagnie d'assicurazione non sono d'accordo e cercano di impedire come possono frodi di questo genere. Non di rado, però, sono costretti a fare buon viso a cattivo gioco, piegandosi alle richieste dei danneggiati anche se le considerano eccessive. Il ragionamento che le induce a capitulare è che in certi casi sia meglio liquidare subito il danno, anche se in misura superiore al reale, piuttosto che affrontare le spese di una vertenza giudiziaria: a conti fatti si realizza ancora un risparmio. Ma i «furbi» stanno attenti. Quando il tentativo di frode è più grave e scoperto le società assicuratrici rifiutano ovviamente di scendere a compromessi, e rimettono l'affare nelle mani dei giudici. Allora lo speculatore si trova nei guai, come s'è visto recentemente in una vertenza che ha avuto il suo epilogo al Tribunale di Bologna.



posta al pagamento integrale della riverniciatura, e la questione era finita in Tribunale. orpizms mo u e stato sfavorevole al danneggiato.

Si legge infatti nella sentenza che l'automobilista non aveva il diritto di far eseguire tutte le riparazioni che credeva opportune, ma soltanto quelle strettamente indispensabili per eliminare le avarie prodotte dalla collisione. Se questo — è detto ancora nella sentenza — sono limitate a piccole parti della carrozzeria, viene a mancare un serio pregiudizio di ordine estetico, e la pretesa di far riverniciare tutta l'auto è da ritenersi ingiustificata. La decisione del Tribunale fissa dei limiti ad ogni illimitata tentazione di ottenere indennizzi esorbitanti in caso di incidenti, e riafferma il principio della correttezza e della misura nei rapporti fra automobilisti e compagnie di assicurazione.

Giuseppe Ronfani

GILBERTO PARLOTTI ILLUSTRA LE MOTO DELLA CASA BOLOGNESE

## «Desmo», «125 Scrambler» e «750» i nuovi gioielli della Ducati

La tre quarti di litro sarà esposta alla Fiera di Trieste - Una 350 cc da 174 km/h

Motocicletta, che passione. Sono le due ruote oggi a dominare nel frangere di una città, e si inseriscono con sempre maggiore prepotenza tra le sorelle maggiori: quelle automobili che trovano sempre più difficoltà a circolare, a trovare spazio. La moto ormai ha ridosso ogni confine e la produzione è tale da superare la più ottimistica previsione di qualche anno fa. Vi è attratto il giovane poiché in questo mezzo il modo per dar sfogo alla sua esuberanza, e vi è attratta anche la persona matura per la comodità che solamente una due ruote può dare.

L'industria motoristica ha sfornato modelli per tutti i gusti: dai «minicors» alle motorette, dal tipo cross a una serie quanto mai completa di moto turistiche, sino a giungere al design sportivo, che si avvicina (almeno per guida e altre prestazioni) alla macchina da competizione.

In quest'ultimo settore è la Ducati ad essersi espressa universalmente con una moto di particolare linea sportiva, molto vicina al tipo corsa e che ha messo in pratica le esperienze di tanti anni che i tecnici bolognesi hanno assunto con la produzione agonistica e quella di massa. Quest'ultima moto si chiama «Desmo» e viene fornita nelle versioni 250, 350 e 450 cc. Non abbiamo preso le mosse con la «Desmo» ma con la «125 Scrambler» — il campione triestino di motociclismo — la ha sottoposta ad un test pratico, affrontando un percorso misto quanto mai indicato a rilegare nei giusti termini il valore della macchina.

«Si guida ottimamente — questo il responso di Parloti — e presenta pregi di assoluto valore.



Il campione triestino Gilberto Parloti in sella alla Desmo 350, una moto sportiva dalle prestazioni quanto mai competitive

re. Innanzitutto non va a molle piovole, ma è comandata a bilancieri e il fatto che sia desmodromica (da cui il nome) la pone su un piano rivoluzionario che la Ducati è stata la prima a mettere in pratica. Infatti la moto può andare fuori giri senza il pericolo di «sfarfallare». Sul motore niente da dire: porta il nome di una marca che è garanzia. E' leggerissima (110 kg) e raggiunge i 174 km/h. Ha le pedane spostate indietro, blocco frenante, contagiri (non ha contagiri) e forcelle tipo corsa; parafango, serbatoio, sella e portaborse sono in plastica.

«La tenuta — dice Parloti — è ottima. La macchina è bassa e affronta con stessa tranquillità qualsiasi percorso, anche di montagna, proprio fra i tornan-

ti. Il prezzo sarà molto competitivo: circa 940 mila lire.

La serie delle Scrambler è quanto di più completo ci possa essere. Anzi con l'imminente uscita della 125 questa scatenata sarà praticamente completa essendo già in commercio la 50, la 250, la 350 e la 450 cc.

Parloti afferma che si tratta di una serie assolutamente innovativa. Infatti il design (tutte le Scrambler eccetto la 50 sono uguali; cambiano solamente il colore) è nato da una specie di referendum: cioè raccogliendo quanto di meglio è stato detto da impressionisti, esperti e da numerosi tecnici.

E' il caso di dire che questa volta è stato il cliente a imporre la propria volontà, al contrario di quanto succedeva anni fa quando le fabbriche imponevano praticamente la loro.

Parloti ha provato per noi la 450 cc, molto leggera (circa 140 kg) con una velocità che si aggira sui 132 km/h, «il maggior pregio è l'accelerazione che ha detto il centauro». E' brillante al massimo ed è in grado di soddisfare anche il più esigente compratore. Non è molto veloce ma in compenso ha una tenuta di strada niente da dire. L'ho provata su diverso percorso e sempre ha dimostrato notevole aderenza. Come si presenta la macchina potrebbe sembrare una fuori strada, ma in effetti non lo è, come non lo è da strada: si tratta di un misto, che viaggia su qualsiasi terreno e che ovunque trova adattabilità. La guida è ottima e per niente stancante (la posizione del manubrio è tale da garantire anche viaggi lunghi). Io ritengo la 450, e in genere tutte le Scrambler, moto quanto mai indicate per il tipo turistico-sportivo: moto che per le loro caratteristiche possono senz'altro essere competitive a qualsiasi marca.

Per quanto riguarda la 750 si sa che sarà a 2 cilindri a V a 90 gradi, avrà 5 marce, ed i freni anteriori saranno a disco a comando idraulico, mentre quelli posteriori saranno a tam-

buco. Il prezzo sarà molto competitivo: circa 940 mila lire.

La serie delle Scrambler è quanto di più completo ci possa essere. Anzi con l'imminente uscita della 125 questa scatenata sarà praticamente completa essendo già in commercio la 50, la 250, la 350 e la 450 cc.

Parloti afferma che si tratta di una serie assolutamente innovativa. Infatti il design (tutte le Scrambler eccetto la 50 sono uguali; cambiano solamente il colore) è nato da una specie di referendum: cioè raccogliendo quanto di meglio è stato detto da impressionisti, esperti e da numerosi tecnici.

E' il caso di dire che questa volta è stato il cliente a imporre la propria volontà, al contrario di quanto succedeva anni fa quando le fabbriche imponevano praticamente la loro.

Parloti ha provato per noi la 450 cc, molto leggera (circa 140 kg) con una velocità che si aggira sui 132 km/h, «il maggior pregio è l'accelerazione che ha detto il centauro». E' brillante al massimo ed è in grado di soddisfare anche il più esigente compratore. Non è molto veloce ma in compenso ha una tenuta di strada niente da dire. L'ho provata su diverso percorso e sempre ha dimostrato notevole aderenza. Come si presenta la macchina potrebbe sembrare una fuori strada, ma in effetti non lo è, come non lo è da strada: si tratta di un misto, che viaggia su qualsiasi terreno e che ovunque trova adattabilità. La guida è ottima e per niente stancante (la posizione del manubrio è tale da garantire anche viaggi lunghi). Io ritengo la 450, e in genere tutte le Scrambler, moto quanto mai indicate per il tipo turistico-sportivo: moto che per le loro caratteristiche possono senz'altro essere competitive a qualsiasi marca.

Per quanto riguarda la 750 si sa che sarà a 2 cilindri a V a 90 gradi, avrà 5 marce, ed i freni anteriori saranno a disco a comando idraulico, mentre quelli posteriori saranno a tam-

## Con Renato Verzier il primo successo delle vetture d'epoca

Al IV raduno dei Rododendri, organizzato nei giorni scorsi dall'AMSAP — Auto motor club storico italiano — Automotoclub storico italiano, sotto gli auspici del Comune di Biella e dell'Automobil Club di quella città, il pilota Renato Verzier, della scuderia «R. Lloyd Adriatico», Veterani Car Club Friuli, Venezia Giulia, ha realizzato l'«en plein», ottenendo il primo posto assoluto, il primo posto di categoria nonché il premio speciale per il concorrente proveniente dalla località più lontana.

La manifestazione che si è svolta nei dintorni di Biella, in un meraviglioso scenario di rododendri, aveva carattere turistico e agonistico: infatti il raduno prevedeva anche una prova speciale e rilevamenti segreti al decimo di secondo.

Al IV raduno dei Rododendri hanno partecipato circa 60 vetture, raggruppate in quattro categorie: antiche, veterani, vintage e classic. Renato Verzier era iscritto nella categoria classic, e ha pareggiato con la sua gloriosa Fiat 308 spider GS «Coppa d'Oro» che alcuni anni or sono gli ha consentito di vincere il campionato nazionale. Discreta affermazione della Scuderia «R. Lloyd Adriatico» anche alla «Tolmezzo-Verzegnis», dove Alessandro Moncini, su Porsche STR, ha conquistato un secondo posto di classe.

La prova del concorrente triestino è stata senza dubbio com-

promessa dalle condizioni proibitive del tempo, a causa delle quali alcuni piloti si sono arresi prima di iniziare la gara, e altri hanno dato prestazioni ben al di sotto delle loro possibilità. Il campionato triestino, pertanto, che attualmente vede il duello Moncini-Benvenuti, è ancora aperto a tutte le soluzioni.

Fratanto il sodalizio triestino si sta preparando alla «Coppa Asiago», che si svolgerà domani, e al quale parteciperanno cinque concorrenti: Moncini sulla sua Porsche, Friso su Abarth 1000 OTS, «Maximilian» su Fiat 128, Lutman e Vallisneri su Fiat 128, e Vallisneri su Fiat 128, entrambe elaborate dall'«Autogamma» di Trieste.

AUTOGARE 1970

Giunto al suo terzo anno di pubblicazione l'annuario sportivo «Autogare» offre, nella sua ultima edizione, un ampio panorama illustrato dei maggiori avvenimenti dell'automobilismo agonistico. Oltre alla descrizione gara per gara delle prove di formula 1, di formula 2 e delle sport - prototipo svoltesi nel '70, il volume contiene una serie di articoli inerenti i fatti che hanno caratterizzato la stagione sportiva: un ritratto di Jochen Rindt, la cronaca di un Gran Premio visto da Forghieri, il positivo incontro fra la Fiat e la Ferrari, un articolo su Jim Hall, il «genio» americano costruttore della Chaparral.

Cristalli di sicurezza  
per auto

VIS

per tutte le autovetture

Rivenditore autorizzato

ZANCHI

TRIESTE - VIA DEL CORONEO 4 - TEL. 29684

LA RELAZIONE ALL'ASSEMBLEA GENERALE DELL'A. N. F. I. A.

## Si producono meno auto

Un ulteriore peggioramento previsto in maggio-giugno - Rapporti con la CEE

Si è tenuta a Torino l'assemblea generale dell'ANFIA, alla presenza dei rappresentanti delle fabbriche di autoveicoli, dei presidenti e dei delegati dei gruppi: carrozzerie, rimorchi, autovetture sportive; speciali applicazioni per autoveicoli industriali, containers, pneumatici e ruote. Il presidente, Biscaretti, ha svolto la sua annuale relazione iniziando con una panoramica del settore e citando i consuntivi raggiunti nel 1970.

Nel primo quadrimestre 1971 si sono fabbricati 635.454 autoveicoli, contro 642.202 nello stesso periodo dello scorso anno, con una flessione del 2,5 per cento. Le vetture in particolare hanno subito una diminuzione del 2 per cento circa, mentre per gli autoveicoli industriali la contrazione va oltre l'11 per cento. Sull'andamento ha negativamente influito — è stato rilevato — la situazione sindacale che ha provocato, e continua a provocare, ingenti perdite di ore lavorative. Per tale motivo si prevede un peggioramento nel biennio maggio-giugno in cui, fra l'altro, i recuperi sono più difficili causa le numerose festività infrasettimanali.

Agli effetti competitivi è bene ricordare che nei primi quattro

mesi dell'anno la produzione dei nostri diretti concorrenti nell'ambito del Mercato comune europeo ha conseguito nuovi sostanziali progressi (Francia più 8 per cento, Germania più 6 per cento). Il mercato interno (più 10 per cento sul quadrimestre 1970) si mantiene ricettivo per le autovetture, ma le nostre insufficienti disponibilità di alimentazione in notevole misura dall'immatricolato estero pari al 25,5 per cento del totale, pur se tale percentuale è in lieve regresso sul 1970. I veicoli industriali, soprattutto medi e pesanti, risentono invece della crisi edilizia e della situazione generale. L'esportazione ha registrato a fine aprile un incremento del 2 per cento, ma anche in questo caso le persistenti difficoltà di consegna hanno impedito di fronteggiare in modo adeguato la domanda.

Sono state quindi successivamente illustrate le principali attività dell'associazione, rilevando che gli aspetti tecnici assumono un peso vieppiù preponderante, anche in relazione agli studi e alle realizzazioni concernenti la sicurezza e l'inquinamento atmosferico che comportano una serie di intense consultazioni in Italia e all'estero.

L'industria si sente impegnata a dedicare a questi argomenti energie di uomini e cospicui mezzi finanziari. I risultati già raggiunti sono considerati una tappa verso ulteriori miglioramenti. E' tuttavia indispensabile che la normativa internazionale, e soprattutto le direttive della Comunità economica europea, vengano automaticamente acquisite dalla nostra legislazione come avviene negli altri paesi.

Si è poi riferito sui problemi riguardanti pesi e dimensioni degli autoveicoli industriali, lo autotrasporto merci, le questioni fiscali e doganali specialmente in connessione alla prossima introduzione dell'IVA. I rapporti con la CEE nonché l'azione svolta dal Bureau Permanent International des Constructeurs d'Automobiles di cui l'ANFIA è parte, sono stati ampiamente riassunti.

Il presidente dell'ANFIA ha ricordato l'ottimo successo del Salone internazionale dell'automobile 1970, nonché quello del veicolo industriale della primavera scorsa, ed ha anche fatto presente che è allo studio in sede europea la possibilità di una diversa frequenza delle grandi manifestazioni automobilistiche.



di Gilberto Parloti

Concessionario esclusivo:

DUCATI

nuovo 750 cc - nuovo 125 cc  
Desmo 250 350 450  
Scrambler 250 350 450

LAVERDA MONDIAL  
MOTOBI ITALJET  
ASPES GORI

EQUIPAGGIAMENTI SPORTIVI - ACCESSORI  
RICAMBI - ASSISTENZA... E L'ESPERIENZA DI TANTE VITTORIE INTERNAZIONALI





# CRONACHE SPORTIVE

SCATTA ALLE ORE 17 LA MASSAGRANTE CAVALCATA AUTOMOBILISTICA

## La Porsche senza avversari nella dura «24 Ore» di Le Mans

Tre vetture tedesche con i tempi migliori in prova - La Ferrari punta su Vaccarella

Le Mans, 11. Trecentomila spettatori si preparano ad assistere alla 39ª edizione della 24 Ore di Le Mans, che scatterà domani alle ore 16 locali (ore 17 italiane). La gara, indubbiamente la più classica prova di resistenza del calendario internazionale, si presenta, dopo gli esiti delle prove, chiaramente favorevole alle Porsche, come del resto era nelle previsioni. Tre «911», infatti, hanno ottenuto i tempi migliori, 17:01, 17:02 e 17:03, rispettivamente a tutti i turni, davanti a Elford-Larousse e a Siffert-Bell. Unica alternativa possibile ad un altro netto successo della casa tedesca è il co-cesso della Ferrari, in particolare della 512 di Hobbs-Donohue.

La partecipazione italiana è limitata a tre piloti: Vaccarella, vincitore nel '68 con Guichet, che gareggerà su Ferrari 512 M con lo spagnolo Juncadella e

che nelle prove ha ottenuto il quinto miglior tempo, oltre a Manfredini-Gagliardi, pure su Ferrari 512 M, ma con possibilità minori di finire tra i primi. La Ferrari, comunque, potrà contare su altre pedine valide, come Parkes-Pescarolo, Craft, Weir, De Fierland-De Cadenet, mentre la Porsche avrà rincalzi di lusso in Marko-Van Lennep e Kuhnlen-Jost.

Attwood, vincitore lo scorso anno in coppia con Herman, sarà anch'egli al volante di una Porsche 917.

Poco probabile l'insediamento del gruppo dei favoriti di altre macchine. La Matra di 300 cc affidata ad Amon-Beltoise è senz'altro la più temibile, ma non ha possibilità di inserirsi nella lotta tra le Porsche e le Ferrari non sembrano molte.

Frattanto in previsione del

crescente successo della manifestazione, si parla di Le Mans di eseguire vasti lavori per poter consentire, dal '74, l'accesso sul circuito della Sarthe di 500 mila spettatori. Altri lavori, inoltre, consentiranno di apportare importanti modifiche al percorso, la cui lunghezza verrà ridotta, già a partire dal '72, dagli attuali km 13,469 alla nuova distanza di km 12,520. (Italia)

Torino (in 1.42'00"3; 5) S.C. Salsedine (squadra B) in 1.43'39"2; 6) G.S. Supermercato di Pordenone (squadra B) in 1.50'02"4; 7) G.S. Doni di Udine in 1.51'08"6. La giuria era composta da Simonini, Trevisan e Moretti. L. G.

### Cicloregionale

Prossime corse. Domenica 13. Montafalcone: XIV Coppa fiera del vino per esordienti; organizza il CRA Montafalcone di Montafalcone, km 42,200. Cisterna: XIII G.P. Cisterna per allievi; organizza il G.S. Cisterna, km 85. Pula di Pordenone: II Trofeo Sals per allievi; organizza il G.S. Supermercato di Pordenone, km 85. Hacheluse: Circuito di Rachenno per dilettanti di III serie; organizza il G.S. Doni di Udine, km 80. San Vito al Tagliamento: XXVII Coppa San Vito per dilettanti di III serie; organizza il C.C. Salsedine di San Vito, km 107.

### GIRO DELLA SVIZZERA All'italiano Caverzasi la prima tappa

Zug, 11. L'italiano Arnaldo Caverzasi ha vinto la prima tappa del Giro della Svizzera, coprendo la distanza di 187 chilometri in 4.28'38", alla media di 37,299 km. Dopo di lui si sono piazzati due olandesi, Den Hollis, in 4.30'24", e Gerber Karsten, in 4.30'44". Il gruppo è arrivato con lo stesso tempo di Karsten. Quarto e quinto si sono classificati sulla linea del traguardo due belgi, Roger Vlaeminck e Harry Stevens.

### Alla Filcas di Valvasone l'eliminazione Coppa Italia

Valvasone, 11. La squadra della Filcas di Valvasone, composta da Bruno Bufta, Silvano Morutto e Natalino Bernardini, si è eliminata campione regionale per la specialità cronometro a squadre vincendo largamente la eliminazione della Coppa Italia che si è disputata oggi a Valvasone su un circuito di km 73,500. Al secondo posto si è piazzata la formazione B della stessa Filcas (Pancino, Dal Bo, Mazzer) a 4' e 38" terza la squadra della Sacilese.

La corsa, organizzata dalla Filcas di Valvasone, ha costituito un valido collaudo per le squadre regionali non molto numerose all'appello (ma pochi sono i ciclisti dilettanti di I e II serie a disposizione) in vista della finale nazionale che si svolgerà tra breve.

ORDINE D'ARRIVO 1) G.S. Filcas di Valvasone (squadra A) (Bufta, Morutto, Bernardini) che compie il percorso di km 73,500 in ore 1.36'17"9, alla media di km 43,795. 2) Filcas di Valvasone (squadra B) (Pancino, Dal Bo, Mazzer) in ore 1.40'20"4; 3) S.C. Sacilese (squadra A) (Del Col, Lorenzon, Neda) in 1.45'12"9; 4) G.S. Supermercato Pordenone (squadra A) (Pighin, Marini).

### Tourist Trophy: Mortimer nella 125

Douglas, 11. Anche nella classe 125, nello ambito del Tourist Trophy all'isola di Man, si è avuto il successo di un centauro inglese: sotto la pioggia battente, Charles Mortimer, su Yamaha, si è imposto nettamente sulla svedese Panasson su Maico. Quello di Mortimer, causa il maltempo, è stato il tempo peggiore fatto registrare dai vincitori: il tempo di 1.01'00"0. Nel corso della gara due sono stati gli incidenti: l'inglese John Hudson ha riportato la frattura di una gamba, e Auston Hockley ferite varie al capo.

A causa della pioggia torrenziale, la gara rischierà di essere cancellata. La gara si svolgerà alle 15.00 cc, gran favorito Giacomo Agostini, è stata rinviata a domani.

### SULLE ORME DI GILBERTO PARLOTTI

## Loigo corre a Monza nella 500 chilometri

Ieri pomeriggio è partito per Monza Claudio Loigo, il centauro triestino ingaggiato dalla Lavender per la gara di durata. Sarà infatti una prova di 500 chilometri quella che impegnerà domani Loigo: una gara riservata a moto di serie e che vedrà una massiccia partecipazione di piloti e marche. Il triestino correrà in coppia con Bertorello.

Loigo quest'anno partecipa al campionato juniores con la 250 Ducati. Nella seconda zona è in testa alla classifica dopo il secondo posto conseguito a Imola e la sua brillante affermazione di domenica scorsa a Grosseto. Sempre con la quattro di litro, Loigo ha vinto ultimamente a Pesaro anche il Trofeo Benelli. Dalle premesse, quindi, dovrebbe trattarsi per lui di una stagione quanto mai positiva, la cui meta dovrebbe essere facilmente raggiungibile: passare tra i seniores, accanto agli altri amici del Moto Club Trieste Gilberto Parloti, Luigi Rinaudo e Aldo Perb.

La «500 chilometri di Monza» è alla sua seconda edizione ed è riservata alle moto di serie di grossa cilindrata suddivise in due classi: da 250 fino a 500 cc e oltre 500 cc, poiché alla partenza saranno ammessi non più di 40 motociclisti (quindici nella minor classe e 25 nella classe oltre 500 cc). Le prove assommano un aspetto determinate, in quanto le moto iscritte superano le 70 unità un altro motivo di interesse è dato dai centauri: infatti per ogni moto è in relazione alla du-

### Scheda Totip

|                  |                  |
|------------------|------------------|
| (Troto BOLOGNA)  | 1.0 arrivato 21  |
| 2.0 arrivato 12  |                  |
| (Troto BOLOGNA)  | 1.0 arrivato 2   |
| 2.0 arrivato 2   |                  |
| (Troto ROMA)     | 1.0 arrivato 11x |
| 2.0 arrivato x1  |                  |
| (Troto ROMA)     | 1.0 arrivato 1x  |
| 2.0 arrivato 2   |                  |
| (Troto TRIESTE)  | 1.0 arrivato 1   |
| 2.0 arrivato x   |                  |
| (Galoppo MILANO) | 1.0 arrivato 11  |
| 2.0 arrivato 12  |                  |

## REGATE DI SELEZIONE PER F. J. A SISTIANA

Indubbiamente ricco di regate il calendario 1971. Questo intenso programma agonistico conferma ancora una volta l'impegno che i circoli nautici locali e i dirigenti dell'FJV pongono per la propaganda dello sport della vela.

La regata di crociera Trieste-Salvatore-Grado-Trieste di domenica scorsa ha avuto un seguito di commenti e polemiche (primi commenti e polemiche) che il giornale non può che discutere. Ma la regata di crociera, che è stata la prima bolla di sapone, è stata a Grado e pochissimo visibile di notte (per chi proviene da Punta Salvore, cioè con rotta di 326 gradi) mentre è ben visibile il secondo fanale che è situato in una zona di bassi fondali. Ecco perché tre grandi imbarcazioni sono finite in secca mentre altre hanno rischiato di andare: certamente non per imperizia degli equipaggi. Fortunatamente le condizioni del tempo non erano proibitive e si sono evitati guai maggiori. E' vero che in ogni regata c'è un acquilone e bisogna ammettere che questo «aquilone» è qualche co-

del dirigenti che sono della maggioranza azionaria giallorossa, si è acccontentato di un premio di ingaggio di 40 milioni di lire, di un rimborso spese mensile di 500.000 lire, oltre naturalmente ad un congruo «aiuto» per risolvere il problema onerosissimo delle tasse arretrate (la Roma dovrebbe accollarsi la metà di quanto dovuto dal «magog» all'esattoria del comune di Roma). A conti fatti, H. H. verrà a costare alla Roma qualcosa come 140 milioni di lire, contro 235 dello scorso anno.

Detto anche il cambio della guardia al vertice della Roma S.p.A., come da alcuni giorni ventilato, Alvaro Marchini entro domani annuncerà ufficialmente le sue dimissioni da presidente (altrettanto faranno i dirigenti del consiglio di amministrazione); e Gaetano Anzalone, un giovane costruttore romano, già presidente della sezione giovanile della Roma, assumerà la reggenza della società.

R. R.

Helenio è davvero un mago. Il suo ritorno alla Roma e la cacciata di Marchini ce l'aveva annunciato in occasione della sua uscita a Trieste per la partita Giornalisti-Altari. Pareva una battuta azzardata e pertanto la cosa era finita lì. Ma evidentemente non bisogna mai trascurare le previsioni di Helenio: questo esempio lo dimostra efficacemente...

Bologna - Blackpool alla TV, ore 17

Ultimo atto del torneo anglo-italiano: domani sera, con inizio alle ore 17, e con la ripresa televisiva in diretta, Bologna e Blackpool si contenderanno la vittoria finale. Per il Bologna si tratta della chiusura di una stagione abbastanza soddisfacente, iniziata con il successo nella coppa Italia-inglese a spese del Manchester City e proseguita con il quinto posto conquistato in campionato.

Bologna e Blackpool, risultata alla mano, sono degne finaliste della manifestazione. La squadra italiana ha esordito pareggiando a Swindon ed ha poi vinto ad Huddersfield. Nei confronti di ritorno si è imposta all'insidioso Swindon ed ha ribadito la sua supremazia

sull'Huddersfield. Le sue prestazioni, sia in Inghilterra che in Italia, sono state caratterizzate da prove esemplari sul piano dell'agilità e della tenuta atletica, seguendo inoltre gli abituali schemi di Fabbri sul piano tecnico-tattico.

Il Blackpool ha molte frecce nel suo arco e soprattutto il suo attacco è tenuto dai bolognesi. All'arrivo della squadra, oggi a Bologna, l'allenatore Stokoe ha dichiarato: «Del Bologna abbiamo sentito parlare in termini molto lusinghieri. Io non l'ho mai visto e quindi non posso dire nulla. In Italia c'è andata sempre bene: dopo Verona e Roma speriamo di fare il tri a Bologna. In fondo per noi, reduci da una stagione sfortunata, vincere il torneo anglo-italiano sarebbe un riscontro più che simbolico».

S. S.

CONFIRMATA CON I FATTI LA PREVISIONE DEL «MAGO»

## HERRERA TORNA ALLA ROMA MENTRE MARCHINI «LASCIA»

### MAZZOLA NON HA ANCORA RISOLTO IL PROBLEMA NUMERO UNO DELLA SQUADRA AZZURRA

## Ala Nazionale di calcio manca ancora l'uomo-guida

I «mexicani» costituiscono ancora una garanzia - Ferruccio Valcareggi si affida alla prudenza

Quando è di scena la Nazionale, prima e dopo ogni esibizione, le polemiche sono all'ordine del giorno. Ogni parentesi azzurra appare destinata a tirarsi dietro lo strascico di polemiche, spesso contrastanti tra di loro. La doppia esibizione svedese di mercoledì a Stoccolma e di giovedì a Udine può aver soddisfatto gli appassionati solo dal punto di vista del risultato, non certamente da quello del gioco.

Il pareggio in bianco della nazionale maggiore ha provocato discussioni e interrogativi che riprendono temi eterni: «Perché non giocare più una mezza-punta di talento che un uomo-squadra capace di lanciare a dovere le punte e di far convergere su di sé la manovra di un'intera compagine».

La staffetta nacque così, per necessità. Poi l'esclusione di Rivera dalla finalissima con il Brasile, i forfait di Mazzola quando era opportuno che dovesse giocare Rivera, l'infortunio del milite in visita di Dublino e della Svezia.

Sembra che la Nazionale azzurra continui a vivere alla giornata per quanto riguarda la scelta dell'uomo cui affidare il compito più ingrato e più impegnativo. L'esibizione di Stoccolma non ha fatto che aumentare le perplessità circa la veste di Mazzola, centrocampista e uomo-squadra, che non ha mai fatto a meno di inventare il dribbling risolutore, ma non di coordinare il gioco d'insieme. Del resto le sue polemiche con Rivera, il suo archino dualismo con Rivera, l'ha dimostrato.

Il mosaico azzurro, che fa ancora affidamento sui «mexicani», sembra intanto restare sulla breccia per la mancanza di validi ricambi. E ciò lo ha confermato il provino udinese dei cadetti. I «mexicani» assicurarono in questo momento una garanzia se non altro di risultato: ma sembra troppo poco per poter guardare con tranquillità ai prossimi mondiali. In verità, a Capello si è andato sempre bene: dopo Verona e Roma speriamo di fare il tri a Bologna. In fondo per noi, reduci da una stagione sfortunata, vincere il torneo anglo-italiano sarebbe un riscontro più che simbolico.

S. S.



Londra — La ginnasta azzurra Rita Ferri in azione sull'asse d'equilibrio durante gli allenamenti in vista dell'incontro internazionale in programma a Londra (Telefoto ANSA al Piccolo)

### LA TRIESTINA AFFRONTA L'ULTIMA TRASFERTA: ALESSANDRIA

## Congedo dalla Serie C in formazione ringiovanita

Pison presenterà ben sei novità rispetto al precedente incontro

Quattordici alabardati saliranno stamani sul pullman che porterà la Triestina ad Alessandria per l'ultima partita della stagione. Pison ha reso noto l'elenco dei convocati a conclusione dell'allenamento sostenuto ieri mattina al «Grezar» da titolari e rincalzi; non vi hanno preso parte gli infortunati Colovatti e Fregonese e il portiere Ghendri, rientrato nel tardo pomeriggio in sede da Bologna dove presta servizio militare.

Ad Alessandria, dove la Triestina si congederà dalla Serie C, il tecnico presenterà una formazione del tutto inedita con sei novità rispetto alla partita con la Reggiana. Gli infortunati Colovatti e Fregonese e le scudistiche che hanno colpito Cicciola e Pestrin hanno costretto Pison a rivoluzionare lo schieramento, che non presenterà nemmeno Loppoli e potrà contare sui rientri di Martinelli, Tundini e Naldi.

L'undici che affronterà la se-

conda in classifica è fatto per dieci undicesimi; rimane ancora da risolvere l'interrogativo del portiere fra Ghendri e D'Ambraglio. Pison ha intenzione di rappresentare il militare, ma prima di decidere intende parlare con il giocatore. La formazione quindi comprenderà: Ghendri o D'Ambraglio; Braico, Martinelli; Del Piccolo; De Gasperi, Moretti; Tundini, Tundini, Naldi, Sciala e Rakar. Oltre a questi due uomini partiranno i giovani Bernabei e Fugliach. La scelta del tredicesimo verrà effettuata prima della gara fra questi ultimi due giocatori. Le maggiori probabilità di scendere in campo sono per Bernabei, che potrebbe giocare nel secondo tempo al posto di Sciala.

Pison quindi intende presentare alla ribalta della «Ca» ancora un giovane. Il tecnico ha detto: «Non è forse il momento migliore per far esordire un ragazzo salito? Perché ormai non abbiamo più nulla da perdere ed è interessante vedere quanto valgono i nostri giovani più promettenti».

con elementi di valore ed esperienza notevolmente superiori.

C. N.

VECCHIE GLORIE

Triestina-Dinamo

Il 29 giugno al «Grezar»

Martedì 29 giugno si disputerà allo stadio Grezar il primo dei due incontri fra le vecchie glorie della Triestina e della Dinamo di Zagabria per il Trofeo «G. M. Giovanni», che quest'anno ha assunto una veste internazionale. L'incontro di ritorno sarà disputato a Zagabria il 4 luglio.

Questi incontri della nostalgia che vedono per protagonisti vecchie glorie dei tempi andati, sono seguiti con simpatia dal pubblico triestino. E' bene però che i selezionatori cerchino di estrarre una formazione di ex alabardati che rispecchi veramente lo spirito per cui questa attività è sorta e viene seguita.

E. L.

TROTTO: ASSEMBLEA

Domani alle 10, presso il Club dei proprietari all'ippodromo di Montebello, i proprietari di trotto dell'Ente Venezia Giulia si riuniranno in assemblea per discutere il seguito dell'attività della Coppa del Calcio. Per un gol in più: ma se questo non arriva, ecco mille altre polemiche...

Il Trofeo «G. M. Giovanni» si presenta con garanzie organizzative di indubbia serietà. Adesso spetta ai responsabili delle convocazioni far sì che la «Grazia» sia veramente una fine mese i vari Valcareggi, Rocco, Colausi, Pasinati, Trevisan, Rocco, Blason, Zorin, Sessa, Radio, Pison, Nucari, Giannini, Pelagatti, Unire; 3) varie.

HOCKEY SERIE «A» - IL NOVARA NELLA COPPA DEI CAMPIONI

GLI ALABARDATI GIOCANO A FOLLONICA FERROVIARIO-GORIZIANA DERBY DELLA SERIE «B»

Il Novara, imbattuto «leader» della Serie A di hockey, scappa da pieni polmoni, o meglio sta decisamente prendendo il largo. Questa volta i novaresi hanno avuto tanta fretta, che non hanno fatto tempo a nulla, mentre il Ferrovioario ha osservato un turno di riposo. Avrà giova- to ai ferrovieri questa breve vacanza oppure il riposo avrà influito sul ritmo di Marcellini e soci? Staremo a vedere quale sarà, nell'atteso derby, il secondo della stagione dopo il confronto tra monfalconesi e goriziani. In trasferta la terza «giugliana» in quel di Reggio Emilia.

In Serie C situazione fluida, anche perché non si conoscono ancora i risultati della terza giornata. A parte la sconfitta dei «Triestini» ad opera di Lavender, questa volta i locali riceveranno il Pordenone, mentre i ferrovieri saranno impegnati nel vicino Veneto contro la Arena.

B. I.

Regolando l'Inter San Sabba con una rete per tempo, il Cremcafé si è qualificato per il quarto di finale. Ambidue le reti gliorose sono venute ad opera dell'opportunista Peri, che si è visto «costruire» la prima da Meton e la seconda da Del Bianco. Il risultato è un po' strano per i rossoneri, che hanno vivacemente contestato la segnatura avvenuta nella ripresa dopo uno sbandieramento del segnalibro non rilevato dall'arbitro.

S. B.

Totocalcio n. 42

FIORENTINA - MILAN . . . X 21

NAPOLI - TORINO . . . 1

ATLANTA - PERUGIA . . 1

BARI - LIVORNO . . . 1

CATANZARO - ROMA . . . X 2

CESENA - NOVARA . . . X 1

COMO - REGGINA . . . 1

MODENA - MODENA . . . X 2

MONZA - CASERTANA . . . 1

PARMA - PARMA . . . 1

PISA - AREZZO . . . 1

TERNANA - MANTOVA . . X 2

UDINESE - PADOVA . . . 1

Volontà di ripresa delle squadre di baseball

Per le due squadre triestine di baseball impegnate nel campionato di Serie B, la situazione in classifica si fa di domenica in domenica più caotica. La Libertas, battuta nella nona giornata a Milano sul terreno del Norda, si trova a reggere da sola il «fanalino» di coda; l'Alpina, costretta ancora ad un capibombardamento, vola per mano del G.B.C. Torino, è relegata al penultimo posto. I due «novi triestini» quindi sono costretti a recitare un ruolo di comparse, che se sotto certi aspetti era previsto per la Libertas, partita con il solo proposito di salvarsi, non si addice all'Alpina che aveva mirato ben altro.

Domani il campionato cederà ha in calendario la penultima giornata d'andata. I biancoverdi di Caldomeglio saranno impegnati in una difficile trasferta sul «diamante» della polista: Mobilcas. I toscani, che nel turno precedente hanno conosciuto la prima battuta di arresto della stagione ad opera dei Remed, non saranno naturalmente disposti a fare altre concessioni, per cui il compito che attende l'Alpina è dei più ardui.

La Libertas si ripresenta al

suoi tifosi ospitando l'Union Bloker (gli «Lioni») che domenica scorsa ha colto una sorprendente e importante vittoria esterna in casa del PEM Roma portandosi in una tranquilla posizione a centoclassifica. I biancoscudati, che da una settimana sono guidati da Pizzini, non possono perdere in casa se intendono rimanere agganciati alle altre periclitanti. Un passo falso renderebbe maggiormente difficile un recupero. La Libertas quindi deve battere l'Union Bloker e può riavere se giocherà con la stessa determinazione con cui di recente ha affrontato e battuto i «cugini» dell'Alpina.

Nuoto alla «Bianchi»

Nella piscina Bianchi, con inizio alle ore 19.30, si svolgerà la sesta riunione natatoria riservata agli esordienti. Saranno in gara atleti maschi e femmine della Triestina, dell'Edera e del Centro Nuoto. Il programma prevede la disputa delle gare dei 200 metri stile libero, rana, dorso e farfalla, dei 400 metri stile libero e del 66 metri dorso e farfalla.

## IN POCHE RIGHE

FINALI ALLIEVI

Marinese e OMI domani al «Grezar»

Marinese e OMI di Roma, battendo ieri sera rispettivamente Marconi e Nester per 1-0 e per 4-3 su rigori, si sono assicurate il diritto di accedere alla finalissima del campionato nazionale allievi del settore giovanile di calcio riservato alla categoria dilettanti. La partita che assegnerà lo scudetto di calcio allievi sarà disputata domani in notturna allo stadio «Grezar» con inizio alle ore 21.15.

Le due perdenti non disputeranno la finale per il terzo e quarto posto. La formula in vigore assegna ad entrambe il terzo posto ex-aequo.

TROFEO MEZZALAMA

Da Gressoney, questa mattina alle ore 6 prende il via, malgrado il maltempo, la settima edizione del Trofeo Mezzalama, gara solistica d'alta montagna riservata a squadre di tre uomini in cordata. Alla gara saranno in lizza sette squadre francesi, tre austriache, due tedesche e 21 italiane.

La Tris: 15-6-1

Ecco il risultato della Tris di ieri. Premio Quattro (L. 3.000.000, n. 2080): 1) Cabral (Go. Baldi) Sc. Fabio Mauro, al km 1.20,8; 2) Urgente, 3) Campanelli, 4) Pavullo. Combinazione: 15-6-1. Quota: L. 657.674.

PALLANUOTO

La Triestina a Lodi

Nella sesta giornata d'andata del campionato di pallanuoto di Serie «B», la Triestina sarà impegnata sul campo del Fanfulla, formazione che vanta sei punti in classifica al pari della squadra alabardata. A Lodi, la Triestina utilizzerà Stulle, Brazzich, Alessandrini, Pischiutta, Matti, Bruno e Ferruccio Cerni. Poi, Caproni, Colautti e Ulessi, ultimo acquisto della squadra triestina.

Ulessi, che sino all'altro anno ha giocato per i colori della Canottieri Milano, è riuscito a ottenere il nulla osta per passare con gli alabardati. Da questa sera, dunque, i tecnici della Triestina avranno a disposizione un altro portiere, utilizzabile tra l'altro anche con gli juniores. Nell'incontro col Fanfulla sarà invece assente Dario Leghissa, il vice capocannoniere del settem alabardato, che attualmente ha il piede destro ingessato.

PUGILATO: EUROPEI

Il mini mosca italiano Franco Ueda ha battuto ai punti il galiese Ralph Evans nel primo incontro dei campionati europei di pugilato per dilettanti.

### SERIE A (ottava giornata)

Marzotto - Viareggio

Crossetto - Modena

Bassano - A. Vercelli

Follonica - Triestina

Breganze - Monza

Novara - Lodi 8-2

(giocata giovedì)

SERIE B (sesta giornata)

Ferrovioario - Goriziana (ore 21.30)

Tristino - Bol. Vercelli

Reggio Emilia - Montafalcone

Thiene - Seregno

Riposte: Pirelli Milano

SERIE C (terza giornata)

Grado - Padova

Orsero - Laverda B.

Sandrigio - Ferrovioario

H. Triestini - Pordenone (ore 20.15)

(giocata giovedì)

BIRRA MORETTI

la freschezza in pugno

Per le due squadre triestine di baseball impegnate nel campionato di Serie B, la situazione in classifica si fa di domenica in domenica più caotica. La Libertas, battuta nella nona giornata a Milano sul terreno del Norda, si trova a reggere da sola il «fanalino» di coda; l'Alpina, costretta ancora ad un capibombardamento, vola per mano del G.B.C. Torino, è relegata al penultimo posto. I due «novi triestini» quindi sono costretti a recitare un ruolo di comparse, che se sotto certi aspetti era previsto per la Libertas, partita con il solo proposito di salvarsi, non si addice all'Alpina che aveva mirato ben altro.

Domani il campionato cederà ha in calendario la penultima giornata d'andata. I biancoverdi di Caldomeglio saranno impegnati in una difficile trasferta sul «diamante» della polista: Mobilcas. I toscani, che nel turno precedente hanno conosciuto la prima battuta di arresto della stagione ad opera dei Remed, non saranno naturalmente disposti a fare altre concessioni, per cui il compito che attende l'Alpina è dei più ardui.

La Libertas si ripresenta al



## AVVISI ECONOMICI

### MINIMO 10 PAROLE

I reclami possono essere presi in considerazione solo dietro presentazione della ricevuta dell'importo pagato per gli avvisi.

Le lettere alle cassette devono essere indirizzate a: S. P.I. Cassette, numero e lettera. Tutte le lettere indirizzate alle Casette dovranno pervenire attraverso la Posta; le lettere raccomandate saranno respinte. Non si assumono responsabilità per quanto allegato alla corrispondenza.

Coloro che non intendono dare il proprio indirizzo per l'avviso possono servirsi per il recapito delle offerte delle cassette istituite nei nostri uffici verso pagamento della quota di abbonamento che è del costo dell'inserzione e di lire 104 tasse comprese per la durata di 10 giorni.

Gli avvisi economici vengono pubblicati nella rubrica più corrispondente all'oggetto delle inserzioni (minimo 10 parole); la disposizione viene per ordine alfabetico; per facilitare le ricerche viene modificato eventualmente il testo in modo da renderne l'evidenza. La S.P.I. ha la facoltà di abbreviare qualche parola degli annunci.

In testata di ogni singola rubrica è indicato il prezzo per parola. Minimo 10 parole. Gli avvisi ordinati per la domenica subiscono una maggiorazione del 20 per cento.

La S.P.I. non assume responsabilità per casuali mancanti inserzioni, né per errori di stampa od omissioni. La responsabilità verso il fisco, il pubblico e i terzi delle inserzioni eseguite rimane piena e intera agli inserenti.

Gli avvisi economici possono essere ordinati presso la S.P.I. Società per la Pubblicità in Italia, via Silvio Pellico n. 4 pianoterra dalle ore 8.30 alle 12.30 e dalle 15.15 alle 19. Sabato dalle ore 8.30 alle 12.30 e dalle 15.15 alle 19. Questi avvisi possono essere inviati a mezzo posta allo stesso indirizzo con il relativo importo (minimo 10 parole a cui va aggiunto il 4% Ige e 4% tassa per la pubblicità). Gli avvisi economici possono anche essere dettati per telefono chiamando il n. 76776 dalle ore 9 alle 12.30 e dalle 15.15 alle 19. Il servizio di accettazione telefonica degli annunci economici funziona esclusivamente per la rete urbana di Trieste.

### LAVORO PERS. SERVIZIO Offerte

**CERCASI** donna alcune ore settimanali. Tel. 412161. 75068 B  
**CERCASI** prestaservizi 3 matine settimanali vicino Stazione centrale. Telefonare 67494 9-12. 47968 B  
**CERCASI** ragazza o donna stabile telefonare 764957. 47838 B  
**PRESTASERVIZI** capace di curare assistenza persona sola anziana visto alloggio ottimo trattamento stipendio telefonare 820050. 75528 B

### IMPIEGO E LAVORO Richieste

**GIOVANE** 31 enne cerca impiego in possesso patente categoria B e D patenti estere lingue parlate italiano francese inglese tedesco passaporto valido ed con visti consoliari per Canada, Stati Uniti, Cassetta 46553 C S.P.I.



**BIRRA MORETTI**  
la freschezza in pugno

**TRENTAQUATTRENNI** serio, personalità, inglese come madrelingua, auto propria, offerti a ditte anche mezzogiornate. Tel. 515909. 0024961

### LAVORO A DOMICILIO ARTIGIANATO

**A.A. PARCHETTI** raschiatura verniciatura posa in opera marmottini plastica, Blecker. Tel. 39997-39995. 47376 CC  
**A.A. PARCHETTI** raschiatura verniciatura riparazioni posa in opera, garanzia lavoro, massima puntualità. Dittor, tel. 753492. 47376 CC  
**A. PARCHETTI** raschiatura verniciatura riparazioni in genere preventivi gratuiti Gaspari via Gambini 27/a tel. 755888. 24174 CC  
**PITTORE** muratore pitturatore camere restauri appartamenti offerti subito tel. 732359. 47892 CC  
**PITTORE** stanze uffici lavoro accurato attrezzatura moderna Tel. 768780. 47790 CC  
**SERRATURE** sicurezza brevetti antituffo apertura sostituzioni. Telefonare 95834 ininterrottamente. 46385 CC

### IMPIEGO E LAVORO Offerte

**A.A. PERFORTRICCI** sistema IBM, inizio corsi 21 m.c. Istituto Enkel, via Battisti 22. 24859 G  
**INSEGNANTE** madre lingua inglese lezione privata conversazione e grammatica tel. 734387. 74986 G

**ALBERGO** Pioner Carbonin Cortina cerca subito oppure da accordarsi: ottimi chef de rang L. 150.000 trattabili mensile franco vitto e alloggio e trattenute tel. 0474-76122 oppure 72240. 6100 D

**ALTO** guadagno a domicilio ovunque. Scrivere E. Piaffalter via Piacenza 84 - 39100 Bolzano. 6082 D

**APPRENDISTA** cercasi negozio calzature «La Nouvelle» piazza Borsa 6. 24816 D  
**APPRENDISTE** e commesse qualificate ramo maglieria confezioni uomo donna e mercerie varie possibilmente conoscenza sloveno e/o croato cercansi per subito. Trattamento buono retribuzione da convenirsi. Presentarsi giornalmente dalle ore 19 in poi presso Grandi Magazzini Giovanni via Ghega 6. Telef. 31883. 4770 D

**APPRENDISTI** volontari cerca officina carpenteria meccanica via Cave 53 (S. Giovanni). 47496 D  
**BANCONIERE** o generico anche proveniente altro lavoro stipendio elevato cerca birreria Bradaschia Oriani 4. 47958 D  
**BANCONIERI** aiuto banconiera personale di fatica cercansi Birreria Dreher via Giulia 77. 46605 D

**BAR** al mercato all'ingrosso Riva Olaviano Augusto 12 cerca internista domeniche e feste libere. 75074 D

**BAR** Barriera Vecchia 17 tel. 741016 lunedì riposo cerca subito aiutante banconiera. 47964 D

**BAR** Garibaldi piazza Garibaldi cerca aiuto banconiera. 24792 D

**CAMPING** Grado cerca per bi-glietteria giornale stagione estiva ragazza bella presenza conoscenza lingue straniere. Telefonare 69592, ore ufficio. 74900 D

**CERCANSI** apprendista e commesse anche non esperte ramo conoscenza sloveno croato oreficeria via Roma 22/b tel. 36130. 24766 D  
**CERCANSI** cameriere aiuto banconiere rivolgersi bar Flavia tel. 813201. 47948 D  
**CERCANSI** internista laboratorio pasticceria e aiuto banconiera pasticcere e aiuto banconiera viale XX Settembre 29, tel. 90554. 24814 D  
**CERCANSI** installatore e generico via degli Artisti 11. 75060 D

**CERCASI** apprendista e commessa calzature «La Graziosa» via Carducci 20. 24776 D  
**CERCASI** urgentemente apprendista parrucchiere anche primo impiego paga 9000 telef. 68742. 24770 D

**CERCASI** operaio idraulico o di riscaldamento ditta Bucsi via De Amicis 19 dalle 9-9. 24810 D  
**CERCASI** cameriera sala stagione estiva telefonare 224162. 75042 D

**CERCASI** commessa negozio manifatture via Carducci 28 angolo largo Santoro. 47914 D  
**COMMESSA** pratica calzature cerca «La Nouvelle» piazza Borsa 6. 24816 D  
**CUOCCHI** aiuto cuochi personale di fatica cercansi Birreria Dreher Giulia 77. 46605 D  
**CUOCO** cameriere e banconiere cercansi per posto stabile. Tel. 11-13 al 28369. 75950 D  
**CUOCO** oppure aiuto oltre donna sala cercansi subito telefonare 90705 dalle 13 alle 15. 47942 D

**IMPIEGATA** giovane cercasi. Cassetta 46563 D S.P.I.

**IMPIEGATO-A** pratico lavori casa trasporti internazionali possibilmente lingua tedesca o elemento I impiego diplomato ragioniera cercasi cassetta SPI 23762 D.

**INTERNTISTA** apprendista aiuto banconiera cerca bar via S. Spiride 12 domenica telefonare 36475. 47954 D  
**MAITRE** d'Hotel - Chef e De Rang - Chef di cucina - Commis di cucina - Lavapiatti - Barman o banconiere. Personale altamente qualificato. Ottima retribuzione. Cerca subito per impiego stagionale o annuale ristorante caratteristico Parco Cassotto Asolo (TV). Telefono 5274. 15-18 D

**NEGOZIO** calzature Gaeta, tel. 741702, assumerebbe apprendista commessa volontaria. 47699 D

**OFFICINA** meccanica carpenteria serrande cerca operaio ed elemento disposto conseguire qualifica breve tirocinio meglio se patente. Puri via Cave 53 (San Giovanni). 75062 D

**OPERAI** qualificati, operai generici, manovali, da inserire in attività di produzione e manutenzione, cerca azienda di fama mondiale. Offriamo ottimi servizi sociali ed un interessante trattamento retributivo e normativo. Segnalare nome, cognome, età, indirizzo a: Casella 251/N, S.P.I. 20100 Milano. A tutti gli interessati sarà data risposta entro 20 giorni. 3534 D  
**SIGNORA** o coppia in villa cercansi. Telefonare 411264. 74968 D

**SOCIETA'** internazionale leader proprio settore per ampliamento zona e clientela esamina proposte elementi con senza esperienza forti provvigioni premi mensili assistenza malattia anche persone a carico pensione vecchiaia assicurazione con regolare iscrizione ruolo agenti camera commercio presentarsi uffici Vorwerk via S. Nicolò 22 Trieste lunedì 14-6 ore 9.30-12.30. 15-18 D

**SIGNORA** o coppia in villa cercansi. Telefonare 411264. 74968 D

**STANZE E PENSIONI** Richieste  
**E** Lire 90 per parola

**CERCASI** camerata ammobiliata persona sola, centro Montefalco. Telefonare 9-12 al n. 72318. 816 E

**SIGNORE** anziano, distinto, autosufficiente, cerca pensione completa eventuale assistenza, presso coniugi o signora, moralità ineccepibile. Si condizioni ascensore, riscaldamento, paraggi via Giulia, tel. ore 13-14.30 al 758503. 57888 E

**STANZE E PENSIONI** Offerte  
**F** Lire 90 per parola

**A.A. MOBILIATA** centralissima affittasi lunghi brevi soggiorni. Tel. 35269. 47860 F

**ISTRUZIONE**  
**A** Lire 90 per parola

**A.A. PERFORTRICCI** sistema IBM, inizio corsi 21 m.c. Istituto Enkel, via Battisti 22. 24859 G

**INSEGNANTE** madre lingua inglese lezione privata conversazione e grammatica tel. 734387. 74986 G

**Il mare non è mai troppo grande.**  
**Dopo lo scontro per colpa del signor Tosetti, oggi un nuovo incontro.**  
**Questa volta fra amici.**

**Il signor Tosetti è assicurato alla SAI.**



La polizza SAI per le imbarcazioni da diporto vi garantisce per responsabilità civile, incendio, furto, anche parziale, perdita totale SAI 130/agenzie e punti di vendita.

**SAI**  
assicura

Agenzia Generale di Trieste: Viale Miramare 9 — Tel. 416659 - 416603 — Ufficio sinistri 414004

|  |  |  |   |
|--|--|--|---|
| <b>OGGETTI SMARRITI</b><br>H Lire 100 per parola   | <b>APPARTAMENTI E LOCALI</b><br>Richieste<br>L Lire 90 per parola  | <b>ACQUISTI D'OCCASIONE</b><br>N Lire 90 per parola  | <b>ALIMENTARI</b><br>OO Lire 90 per parola  |
| <b>SPILLA</b> rotonda smarrita Barcola lauta mancia onesto rinvenitore tel. 725497. 47946 H    | <b>APPARTAMENTO</b> in affitto 2-3 stanze accessori cercano con niugi statali. Telefonare 61309. 47984 L | <b>LIBRI</b> di ogni argomento, enciclopedie, eventualmente intere biblioteche acquistiamo pagando, contanti, telefonare feriali 68525. 24707 N  | <b>A.A. DIBEMA VINI:</b> Friuli, vini, vini pugliesi, Zanchettin, Castagna, Montresor, Ruffo, M. Felluga, Bertoli, L. Felluga, Marino, Capozzani, Meloni, BIRE, Wührer, Moratti, Peroni, Dornisch, Spilgen Bräu, Villacher, Reininghaus, ACQUE MINERALI: San Pellegrino, Recoaro, Ordo, Pejo, Levisima, San Bernardo, Fracastello, Ferrarelle, Boario, Vena d'Oro, Radenska, Rozaska, ACQUE MEDICINALI: Fiuggi, Sangemini, Chianciano, Bibite aperitive ai prezzi più bassi |
| <b>APPARTAMENTI E LOCALI</b><br>Offerte<br>I Lire 90 per parola                                | <b>APPARTAMENTO</b> privato appartamento, Belpoggio 3 camere cucina gabinetto tel. 33497. 24794 I        | <b>MOBILI E PIANOFORTI</b><br>NN Lire 90 per parola  | <b>RAPPRESENTANTI, PIAZZISTI</b><br>P Lire 100 per parola   |
| <b>AFFITTASI</b> privato appartamento, Belpoggio 3 camere cucina gabinetto tel. 33497. 24794 I | <b>BILANCIA</b> automatica Suprema kg 6 vendo occasione. Tel. 64653. 24824 M                             | <b>A. LETTINI</b> con materasso 12 mila, grandioso assortimento carrozine passeggini seggiolini box girillini armadietti fasciati guanciali antisoffocanti, tutto per il bambino. Tarabochia 6, telefono 93840. 47688 NN | <b>AZIENDA</b> produttrice cuscini vibromassaggiatori termofori lampade abbronzanti ozonizzatori articoli affini affida mandato vendita province Friuli Venezia Giulia Veneto introdotti sanitari farmaceutici elettrodomestici comunità. Scrivere cassetta 2049 SPI 10100 Torino. 6089 P<br><b>TIFOGRAFO</b> oppure commesso di cartoleria giovane militante cercasi quale rappresentante al 740485 (segreteria telefonica) 95043 (normale). 47588 OO                      |

**in PIANCAVALLO "I TUBLAT" complesso residenziale**  
informazioni: Ediltur s.p.a. Pordenone tel. 5869 Piancavallo tel. 66250

piscina sauna bar dilazioni di pagamento con mutui vantaggiosi

**ROSSETTI** salone stanza cucina bagno ripostiglio terrazza cantina centralnata ascensore 55 mila affittasi tel. 787983. 47966 I

**TELEVISORE** primo secondo canale funzionamento perfetto con garanzia vendesi anche ratealmente negozio via dell'Istria 13. 74976 M

**ZILLOTTO** via Milano 16. Estate tempo di pellicce. Un acquisto estivo, intelligente, mediato, di sicuro risparmio. Zilotto pellicceria vi attende anche per una semplice visita, aprendovi la sua grandiosa vendita estiva. 47978 M

**CUCINE** veri gioielli, mobili, cucine Ballarin, via Fonderiale XX Settembre 53. 47588 OO

**SCOMBERO** soffitte cantine giacenze ereditarie compero mobili, tel. 70858-29576.

**COMMERCIALI**  
O Lire 90 per parola

**SCAMBI** vantaggiosi oggetti d'oro e gioielli. Vasto assortimento regali a prezzi convenientissimi. Oreficeria Stetmin, via Mazzini 40. 130 O

segnalante zona Trieste Gorizia da importante azienda cartaria. Curriculum vitae. Scrivere SPI Cassetta 94/B 35100 Padova. 6094 P

**A.A. DIBEMA VINI:** Friuli, vini, vini pugliesi, Zanchettin, Castagna, Montresor, Ruffo, M. Felluga, Bertoli, L. Felluga, Marino, Capozzani, Meloni, BIRE, Wührer, Moratti, Peroni, Dornisch, Spilgen Bräu, Villacher, Reininghaus, ACQUE MINERALI: San Pellegrino, Recoaro, Ordo, Pejo, Levisima, San Bernardo, Fracastello, Ferrarelle, Boario, Vena d'Oro, Radenska, Rozaska, ACQUE MEDICINALI: Fiuggi, Sangemini, Chianciano, Bibite aperitive ai prezzi più bassi

sentante zona Trieste Gorizia da importante azienda cartaria. Curriculum vitae. Scrivere SPI Cassetta 94/B 35100 Padova. 6094 P

**SOCIETA'** acciai costruzioni cerca agente esclusivo, per Trieste, Udine, Gorizia e Province, introdotto uffici tecnici, architetti, imprese. Interessante remunerazione per persona attiva introdotta, inviare curriculum vitae a: Cassetta 2049 SPI 10100 Torino. 6090 P

## PRIMA DI PARTIRE PER LE FERIE IL PICCOLO FATE UN ABBONAMENTO SPECIALE A

| ITALIA    | 6 NUMERI SETTIMANALI | CON EDIZIONE DEL LUNEDÌ | ESTERO    | 6 NUMERI SETTIMANALI | CON EDIZIONE DEL LUNEDÌ |
|-----------|----------------------|-------------------------|-----------|----------------------|-------------------------|
| 15 GIORNI | L. 1.000.-           | L. 1.200.-              | 15 GIORNI | L. 1.450.-           | L. 1.650.-              |
| 30 »      | L. 2.000.-           | L. 2.400.-              | 30 »      | L. 2.900.-           | L. 3.300.-              |
| 60 »      | L. 3.900.-           | L. 4.700.-              | 60 »      | L. 5.800.-           | L. 6.600.-              |

### AUTO, MOTO, CICLI

Lire 120 per parola

**A.A.A.A. MONFALCONE**, via S. Polo 135, strada per Ronchi, occasioni, permuta, rateazioni 30 mesi senza anticipo con assicurazione e garanzia. 500 F 65 66 67 68, Giard. 68, 750 65, 850 65 66 67, 850 Sport 68, 850 Sport 69, Escort 950 69, 1100 71, Prinz 77 69, Simca 1000, Primula 68, 1100 D 63 65, 124 66 67, 124 Sport 68, Volkswagen 65, Kadett Caravan, Giulia 1600 S 69, 125 S 69, 238 furgone 67 70. Aperto festivi. 24879 Q

**A. A. AUTOSALONE** Cherri, Tor S. Piero 16 (Roiano). Occasioni pagamento 30 mesi senza anticipo A.R. 1300 T 69, 68, 69 T 1000, 1100 R 67, NSU L 67, Mini 67, Cooper 1275 MKII 68 fine, 500 68, 850 67, 1100 D 1300 familiare 63, Giulia spider 64 Arto, aperto festivi. 24763 Q

**A. NUCCIA AUTOSALONE** COSICH, VIA BATTISTI 20 TELEFONO 272621 VENDESI NUOVO E USATO, PERMUTASI USATO PER USATO: 125 68, 124 Special 69, 124 Familiare 68, 124 66, 67, 68, 124 coupé 67, 68; 1100 R 1600 km; 750 63, 64, 65, 850 66, 67, 850 pullmino 30.000 km; 500 64, 65, 66, 67, 1 69; Innocenti J4; Lancia Fulvia 65; DAF 68, Giulia TI 66 ED ALTE. DOMENICA APERTO MATTINA, FERIALE POSSIBILMENTE POMERIGGIO. 1 Q

**ALFA ROMEO** Giulia 1300 TI perfetta vendo rateale distributore BP Campo Marzio 2. 74532 Q

**AUTO OCCASIONI** CONCESIONARIA SIMCA PADOVANI & DE CARLI, VIALE RAFFAELLO SANZIO 11, vende con garanzia Alfa 1300 66, Fiat 124 S 68, 850 68, Opel Kadett 69, Simca 1501 Special 70, 1000 GLS 70 69 68, 500 L 69, NSU 4 L 67, 1100 R 67, 600 67 65 66. Rateazioni 29 mesi, minimo anticipo. Festivi 8-20, feriali 9-13. 24709 Q

**AUTOCCASIONI** Pipan via Gattari 13. Fiat 125 S 69, 724 S 69, 124 coupé 68, 67, 1100 R 68, 67, 500 F 69, 68, 66, 63, Giulia spider 64, IM3 66, Escort XL 70. Permuta rateale, aperto festivi ore 10-12. 24771 Q

**AUTOMOTOMARKET** Manfalcone, via Matteotti. Garanzia tre mesi, massime rateazioni: BSA Romet 370; Laverda 650; Aermacchi 125 cross, Giulia super 67, Prinz 66; Primula 68; Mini MK2 MK3 70; Fiat 500 F 67, 68; 500 G; 750; 850 coupé 66; 850 vignale 68; 1100 R 68; 125 68; 124 Spider 67. 556 Q

**BIANCHINA** familiare 1964 gomme tappezzeria nuove 150 mila trattabili visibile Vittorio da Feltr 9 autotassa. 75054 Q

**COMPERO** oppure ritiro auto-veicoli per demolizione, tel. 228150. 47956 Q

**FIAT** 30 F vendesi. Tel. 762791 mattinata. 47982 Q

**FIAT** 750 coupé 1964 unico proprietario vendo 180.000. Telef. 730887. 33 Q

**FIAT** 800 Racer Bertone seminuova vendesi. Concessionaria Simca, Duplica, viale Ippodromo 2. 56 Q

**FORD** Capri seminuova, ricca di accessori vendesi. Concessionaria Simca, Duplica, viale Ippodromo 2. 56 Q

**MOTO** Triumph Boneville perfetta 9000 km vendesi telef. 55151 Udine ore ufficio. 8101 Q

**PRONTA** consegna. Fiat 500 Francis Lombardi e 128 F.L. migliorata nell'interno e nell'esterno. Colori assortiti anche metallizzati, rateazioni 30 mesi, permuta. Esclusiva Autosalone Pupatti, Montefalco, via Roma 43, tel. 75037.

**SIMCA** 1000, 66, 67, 68; 1300; 1501; Fiat 1100, 650, 600, 500; NSU Prinz 68, 67; Opel Kadett, Opel Kadett Caravan; Primula; Bianchina, Renault R10; tutte in perfetto stato vendendosi concessionaria Simca Duplica viale Ippodromo 2. 56 Q

**VESPA** 50 special nuova vendesi Rancing Store S. Michele, 8 feriali. 24782 Q

Continua in 14.a pagina

## SOGGIORNI in montagna...

### TREPPA CARNICO

Altezza m. 700 - Alberghi - Pensioni - Appartamenti - Zona panoramica e tranquilla - Pesca alla trota - Escursioni - Informazioni: Pro Loco Treppa Carnico, telefono 77235.

### ALBERGO TERSADIA

Treppa Carnico - Tel. 77240  
Gestione propria - Cucina casalinga - Tutti i comfort  
Acqua calda in tutte le camere - Ampia terrazza - Garage - Posizione panoramica  
Aperto tutto l'anno.

### RIGOLATO

RIGOLATO m. 800 - Posizione tranquilla - Alberghi - Appartamenti - Passeggiate Escursioni - Pesca. Carrozze fino agli incantevoli piani di Vaso. Posto ideale per scampagnate e gite. Baita al Cedrone il 31/7-1/2/8/71, 4.a grande festa della montagna.

### ALBERGO D'ANDREA

Rigolato m. 800 - Tel. 60112  
Acqua calda e fredda in ogni stanza - Letti n. 52 - Gestione propria - Cucina casalinga - Specialità locale trota e selvaggina in spiedo.

### PALUZZA - TIMAU

Alta valle del But - Alberghi - Pensioni e appartamenti a prezzi modici - Passeggiate ed escursioni - Informazioni: Pro Loco Paluzza, tel. 77184 e Pro Loco Timau - Cleulis, tel. 77193.

### VAL PESARINA

Altezza m. 600-800 - Alberghi - Locande - Appartamenti privati. Rifugio «De Gasperi» - Informazioni: Pro Loco, tel. 69034.

### ARTA TERME

Carnia (Udine) m. 440-580  
Nuovo stabilimento termale con acque sulfuree per varie cure - Alberghi - Pensioni - Appartamenti - Servizi completi - Attrezzature sportive - Parchi - Concerti Gite - Escursioni - Informazioni: Azienda di Cura e Soggiorno e Turismo di Arta Terme, tel. 92002.

### FORNI DI SOPRA

Altezza m. 907 - Vacanza estiva di distensione e di riposo. Informazioni: Azienda Autonoma di Soggiorno, Forni di Sopra, tel. 88024.

### FORNI DI SOTTO

Altezza m. 777 - Vacanze felici nel regno delle abetate e delle montagne - Alberghi - Locande - Pensioni - Appartamenti - Caccia e pesca - Escursioni. Ass. Turistica Forni di Sotto, telefono 87019.

### SAURIS

SAURIS da m. 1000 a 1400 Alberghi - Pensioni - Appartamenti - Posizione panoramica e tranquilla - Pesca - Escursioni - Rifugi alpini - Informazioni: Pro Sauris, telefono 86025.

### PONTEBBA

PONTEBBA - Altezza m. 567  
Soggiorno ideale per escursioni e passeggiate nell'inconfondibile Val Aupa e Passo Pramollo - Confini Italo-austriaco m. 1530 - Alberghi e locande - Informazioni: Pro Loco Pontebba, telefono 90162.

### TARVISIO

Le vacanze più belle - Foreste - Abetate - Laghi - Escursioni - Alberghi - Pensioni - Appartamenti - Camere ammobiliate. Informazioni: Azienda Aut. Soggiorno Tarvisio, tel. 2135.

### ALBERGO RISTORANTE ITALIA

Centrale - Cucina tipica - Giardino - Parcheggio - Tarvisio, tel. 2041.

**e al mare...**

### LIGNANO

«Villa Serena» Pensione ideale per adolescenti e signorine - Apertura dal 20 giugno al 15 settembre. C. I. F. - Udine, via Treppo, 7. Tel. 56020.



# SERVIZI DALL'INTERNO E DALL'ESTERO

FINITA TRAGICAMENTE UNA PROTESTA DI STUDENTI CONTRO LE RIFORME

## TUMULTI A CITTÀ DEL MESSICO SPARANNO I «GRANADEROS»: 5 MORTI

Oltre cento feriti e numerosi arresti dopo l'intervento dei reparti speciali  
Violenti scontri fra estremisti avrebbero acceso la scintilla della reazione

NOSTRO SERVIZIO PARTICOLARE  
Città del Messico, 11.  
L'improvvisa recrudescenza delle agitazioni studentesche ha provocato oggi un duro scontro con la polizia messicana: riprova il triste ricordo della tragica battaglia combattuta alla piazza delle Tre Culture, alla vigilia dell'olimpiadi del 1968.

Cinque persone, di cui almeno uno studente, sono morte nel corso di violenti scontri fra gruppi di opposizione tendenza e dopo l'energica azione di intervento dei granaderos, i reparti di pronto intervento, nei pressi dell'istituto politecnico di Città del Messico contro migliaia di manifestanti che dimostravano contro il programma governativo di riforma universitaria.

I feriti superano il centinaio e gli arresti sarebbero numerosi, si teme che alcune delle vittime possano essere uccise ulteriormente con il passare delle ore. Già la cifra dei morti, fornita dalle autorità non concorda con quella dei morti annunciata dall'università secondo la quale gli studenti uccisi dalla polizia non sarebbero meno di 10.

disordini avevano avuto inizio quando circa seimila giovani si erano dati convegno nell'istituto inabberogando striscioni con scritte antigovernative. Gli universitari avevano indetto la riunione per manifestare il loro disappunto sul programma di riforme proposto dal governo e giudicato insoddisfacente. In più essi chiedevano la restituzione di una nuova legge organica per l'università di Nuevo Leon ed il rilascio dei prigionieri politici, alcuni dei quali in carcere dall'agosto di anni fa dopo i moti di Zocelo.

Nonostante il divieto di assembramento, gli studenti si univano in corteo marciando verso il centro della città. Molti giovani recavano cartelli con la scritta «fronte unito della Cina e dell'URSS» e «viva Che». Il gruppo è stato rapidamente disperso e l'area dell'istituto circondata da uno sbarramento di poliziotti e soldati in assetto di guerra per impedire agli universitari di altre facoltà di unirsi al loro corteo.

E' stato a questo punto, e qui le testimonianze si fanno confuse, che la polizia, dopo aver lanciato numerose bombe lacrimogene, è stata costretta a far ricorso all'uso della armi per ripristinare l'ordine.

Terminata la sparatoria, durata qualche minuto, mentre gli studenti fuggivano terrorizzati, la terra sono rimasti i corpi inanimati di cinque persone, tutte raggiunte da proiettili di fucile e mitra.

La polizia ha subito effettuato una vasta retata arrestando anche i promotori della manifestazione. L'istituto è ora presidiato da circa duemila soldati appoggiati da veloci corazzati. Alcuni giornalisti che hanno assistito agli scontri, hanno detto che un gruppo di persone (identificati successivamente dai dirigenti studenteschi come appartenenti a gruppi di estrema destra) hanno attaccato gli studenti che erano stati fermati dalla polizia all'uscita del centro della città.

In seguito a queste testimonianze, la situazione risulta forse più confusa ancora. Non è dato di capire se sia stata la battaglia fra due sole parti, polizia e studenti, o addirittura estremi, con l'intervento cioè degli estremisti di destra. Tony Hall, della National Broadcasting Company americana, ha riportato una ferita al capo. Un fotografo della Associated Press è stato arrestato e le pellicole gli sono state sequestrate.

La marcia di protesta, hanno precisato gli studenti, si era svolta in appoggio a colleghi dell'università Nuevo Leon che avevano manifestato contro la posizione contro una serie di nuovi regolamenti riguardanti l'amministrazione universitaria.

Quelli odierni sono stati i più gravi disordini studenteschi quando il presidente Luis Echevarria ha assunto il potere. Ne-

deriva il maggiore interesse di queste sue memorie dal periodo in cui, come capo del governo, fu al servizio della nazione. E in questo sottinteso, naturalmente, stava il veleno.

Wilson ha risposto che tale domanda non era pertinente con il programma. Dimbleby ha insistito nel pretendere una risposta sebbene Wilson continuasse a chiedere che si passasse ad altri argomenti. Di qui, il battibecco che ha assunto proporzioni teatrali: Dimbleby che teneva testa come un gallo all'ex-prim ministro, e questi che si era a un certo punto allungato la mano verso l'obiettivo della telecamera per coprire la scena. Risultato: la registrazione ha dovuto essere interrotta, e non si sa ancora che cosa comparirà di Wilson nella trasmissione di giovedì.

Eugenio Galvano

gli ultimi cinque mesi, il governo ha rimesso in libertà oltre un centinaio di dirigenti studenteschi, arrestati dall'ottobre 1968 quando si ebbero i gravi moti studenteschi a Plaza Tlatelolco.

A. P.

ATTENTATI A GAZA

Due morti, 87 feriti

Tel Aviv, 11

Nella striscia di Gaza, occupata dagli israeliani dalla guerra del '67, si è svolto oggi un gravissimo attentato: alcune bombe sono state lanciate nella piazza della città. Due arabi sono rimasti uccisi e altri 87 feriti. Per sessantasei si è reso necessario il ricovero in ospedale. Un altro arabo, un ragazzo di diciassette

anni, è stato ucciso più tardi, per non essersi fermato all'intimazione di volta.

La prima bomba è stata lanciata contro un gruppo di lavoratori che stavano salendo su un autobus, per recarsi al lavoro in territorio israeliano: vi sono stati un morto e 34 feriti. Altri due ordigni sono esplosi poco dopo tra un gruppo di lavoratori in attesa del mezzo di trasporto, per recarsi anch'essi in Israele. Il bilancio è stato di un altro morto e di 53 feriti.

(Ap)

Decapitato dai terroristi ex deputato colombiano

La Paz, 11

Il corpo decapitato dell'ex deputato boliviano Zacarias Páez è stato scoperto oggi ad Oru-

ro, 200 chilometri da La Paz. La polizia ha annunciato che la testa della vittima è stata trovata nei pressi del cadavere.

Sulla fronte di Plaza gli assassini hanno inciso le iniziali d'una organizzazione di guerriglieri.

Secondo le autorità il crimine sarebbe stato commesso in segno di vendetta per la parte avuta da Plaza, allora un maggiore dell'aviazione, nell'occupazione militare delle miniere nazionalizzate quattro anni fa.

In giornata una nota inviata dall'ELN, l'esercito di liberazione nazionale clandestino, afferma che tutti coloro che partecipano all'occupazione delle miniere, dove morirono una decina di minatori, saranno giustiziati. Un mese fa alcuni ignoti avevano ucciso l'ex ministro dichiarato di essere agiti di polizia.

(Ansa)

IMPORTANTE SCADENZA ELETTORALE NELL'ISOLA

ROMPEREBBE COL LONDRA

MALTA N MANO LABURISTA

Una vittoria dell'opposizione potrebbe porre fine all'«allineamento» con l'Occidente, a favore della Libia e, indirettamente, dell'URSS

NOSTRO SERVIZIO PARTICOLARE

La Valletta, 11

Sabato, domenica e lunedì si vota a Malta per la seconda volta dall'indipendenza, l'avvenimento è importante perché, in caso di vittoria dei laburisti (attualmente all'opposizione), la strategia isolana del Mediterraneo potrebbe alterare bruscamente dal tradizionale allineamento con l'Occidente e cercare un'alleanza con la vicina Libia.

Gli elettori sono poco meno di 182 mila, e almeno 10 mila sono emigrati, e quindi determinati per dare la maggioranza (e il potere) ai laburisti o agli attuali governanti, i nazionalisti del primo ministro George Borg Olivier.

Oliver, concludendo alla televisione la campagna elettorale, ha promesso di mantenere l'isola nel campo occidentale, secondo i

tradizionali legami con la Gran Bretagna. Da parte sua, l'opposizione laburista Dom Mintoff, in un'intervista all'«Associated Press», ha dichiarato che, in caso di vittoria, il suo partito cercherebbe di alleggerire la presenza militare britannica nell'isola, chiedendo garanzie congiunte senza condizioni agli Stati Uniti e all'Unione Sovietica per la sicurezza dell'isola.

Benche i temi della campagna elettorale maltese siano stati soprattutto di carattere internazionale, l'elezione è essenzialmente preoccupata per la sicurezza del lavoro, e per l'insostenibile aumento dei prezzi.

L'elezione, comunque, riguarda così: ci dispiacerebbe veder partire gli inglesi, ma d'altra parte, se l'Inghilterra vuole mantenere qui la base navale, deve darci quel soldi che ci sono indispensabili per sopravvivere. Se non lo farà, saremo costretti a rivolgere a rivolgerci altrove.

E' l'alternativa che preoccupa la massa dei maltesi: Dom Mintoff, infatti, ha dichiarato apertamente che, per risolvere i problemi economici dell'isola, non esiterebbe a stringere legami commerciali con la Libia rivoluzionaria e la Libia non mancherebbe di far sentire a breve scadenza la voce dell'Egitto (con cui è confederata) e, indirettamente, quella del Cremlino.

L'entità dell'aiuto britannico è giudicata insufficiente persino dal partito di governo: per il mantenimento della base navale, la Gran Bretagna si è impegnata a versare al governo maltese, in dieci anni, circa cinquanta milioni di sterline. L'opposizione non dice a quanto dovrebbe essere portata la cifra.

Dom Mintoff lo ha fatto capire abbastanza chiaramente: «La Libia non ha soltanto il diritto di essere uno Stato unito verso la Spagna, per un servizio analogo, l'equivalente di cinquanta milioni di sterline in un solo anno, e non in dieci».

Comunque, quali che possano essere i nuovi impegni britannici nei confronti di Malta, se i laburisti vincessero queste elezioni, il patto difensivo verrebbe abolito, e Malta non mancherebbe di essere una pacifica isola per turisti ed essere sede di tanti battaglioni: dobbi-

mo eliminare l'immagine di Malta come isola fortificata.

Si tratta di un'immagine che si è formata nel corso di ventisette secoli di storia: fin dai tempi dell'impero romano, Malta è stata la base della flotta di guerra del Mediterraneo orientale dal Mediterraneo occidentale e, al tempo stesso, un trampolino per l'Italia e l'Africa. Per il suo possesso si sono battuti i re di Spagna, i re di Francia, i crociati, i normanni, i spagnoli, i francesi e i greci: ora che i russi cercano di contendere alla NATO il controllo del Mediterraneo, è spontaneo aspettarsi che il politico maltese favorirebbe senza dubbio questo disegno.

Mintoff rassicura gli elettori dicendo che, per Malta, egli preterisce una posizione di neutralità, con una politica di amicizia per tutti i paesi.

A. P.

SODDISFAZIONE A DUBLINO PER I COLLOQUI

CONCLUSA LA VISITA

DI MORO IN IRLANDA

Firmato un accordo fiscale fra i due paesi

Relazione sui lavori della NATO a Lisbona

DAL NOSTRO INVIATO

Dubino, 11

I colloqui fra le delegazioni irlandese dell'Italia e dell'Eire sono terminati oggi con una riunione collegiale alla cancelleria irlandese. La soddisfazione per i risultati raggiunti è stata espressa dal nostro ministro degli Esteri, on. Moro, a conclusione di una affollata conferenza stampa che si è svolta per iniziativa dei colleghi dei giornali locali, un grande albergo di Dublino.

Questa visita concordata alla presenza di tre o quattro mesi fa, rientrava nel programma di rafforzamento dei normali vincoli di amicizia fra i due paesi e che il progresso delle comunicazioni ha avvicinato sempre più attraverso gli scambi commerciali, turistici e di cooperazione economica. Il viaggio dell'on. Moro aveva, essenzialmente, lo scopo di adeguare, a livello diplomatico, la tendenza alla cordialità e la frequenza di un bilateralismo già avanzato.

Questa visita è però casualmente caduta nel momento in cui l'Eire si appresta a fare un passo di decisiva importanza per il suo destino (l'entrata nella Comunità economica europea) e mentre il capo della nostra diplomazia si appresta ad assumere la funzione di presidente di turno del consiglio dei ministri del sei stati membri.

L'Irlanda — lo si è avuto conferma per altro verso — guarda non soltanto all'Europa economica ma anche all'Europa politica ed alla funzione che la nuova entità continentale può svolgere, su basi allargate, nel contesto della politica mondiale. Il ministro degli Esteri — come avevano preannunciato — ha infatti opportunamente tratto spunto da questa occasione per illustra-

re ai governanti irlandesi il documento del recente consiglio della NATO (sessione di Lisbona) inquadrando le prospettive di sviluppo che si stanno aprendo alla luce delle ultime esperienze internazionali ed alle conseguenti decisioni da prendere, tenendo conto degli orientamenti emersi in varie sedi.

L'on. Moro è ripartito, questa sera, alla volta di Roma, dopo aver partecipato ad una breve riunione conviviale con il primo ministro, Lynch, e il ministro degli Esteri, Mr. Cosgrave, firma di una convenzione fra Italia ed Eire (sono evitate le doppie imposizioni e prevenute le evasioni fiscali in materia di imposta sul reddito). Prima della partenza, Moro ha voluto salutare numerosi rappresentanti della comunità italiana di Dublino.

Vittorio Di Domenico

† Dopo lunga e penosa malattia il giorno 10 giugno si è spenta a Torino immaturamente la

N. D.

Eleonora Brunelli Bonetti Viora

Ne danno il triste annuncio il marito N. H. prof. MAURO VIORA con i figli FERNANDA, EMMA, ROSARINA e VITTORIO, la mamma N. D. ANTONIA SOSTER vedova BRUNELLI BONETTI, la sorella BIANCA con il marito prof. PIERO SPANO e i figli MICHELA e MASSIMO, la cognata N. D. EMILIA VIORA e i parenti tutti.

† Il giorno 10 giugno è mancata all'affetto dei suoi cari

Ferdinando Voicovich

Ne danno la triste notizia la moglie, la figlia, il genero, i nipoti e i parenti tutti.

† I funerali avranno luogo oggi sabato 12 corr. alle ore 15.45 dalla Cappella dell'Ospedale Maggiore.

(TT Pirelli, via Zonta 3. Tel. 38606)

† Il giorno 10 giugno è mancata all'affetto dei suoi cari

Giovanna Marini ved. Brumati

A tumulazione avvenuta ne danno il triste annuncio il figlio CESARE, la nuora LIA, l'affezionata nipote RENATA e i parenti tutti.

(Servizio Comunale T. F., tel. 38606)

† Il giorno 10 giugno è mancata all'affetto dei suoi cari

Edmondo Gridi

Ne danno il triste annuncio il figlio EDOARDO, il nipote GIANFRANCO con la moglie e la figlia, le cognate, i nipoti (assenti) e GISELLA DI VIO.

† Ringraziano i sign. medici e il personale tutto della II Divisione Geriatrica.

† I funerali seguiranno oggi sabato 12 corr. alle ore 10.45 dalla Cappella dell'Osp. Maggiore.

(Servizio Comunale T. F., tel. 38606)

† Il giorno 10 giugno è mancata all'affetto dei suoi cari

Mamma

GIORGIO, SERGIO e LIVIA ODINALI ringraziano commossi quanti vollero tangibilmente partecipare al loro grande dolore per la scomparsa della cara

Mamma

† Il giorno 10 giugno è mancata all'affetto dei suoi cari

Teobaldo Taverna ved. Bonifacio

A tumulazione avvenuta ne danno il triste annuncio il figlio TULLIO, la nuora BRUNA, la nipote MANUELA e i parenti tutti.

(Primaria Impresa Zimolo)

† Il 9 giugno si è spenta

Teobaldo Taverna ved. Bonifacio

A tumulazione avvenuta ne danno il triste annuncio il figlio TULLIO, la nuora BRUNA, la nipote MANUELA e i parenti tutti.

(Primaria Impresa Zimolo)

† Il 9 giugno si è spenta

Teobaldo Taverna ved. Bonifacio

A tumulazione avvenuta ne danno il triste annuncio il figlio TULLIO, la nuora BRUNA, la nipote MANUELA e i parenti tutti.

(Primaria Impresa Zimolo)

† Il 9 giugno si è spenta

Teobaldo Taverna ved. Bonifacio

A tumulazione avvenuta ne danno il triste annuncio il figlio TULLIO, la nuora BRUNA, la nipote MANUELA e i parenti tutti.

(Primaria Impresa Zimolo)

† Il 9 giugno si è spenta

Teobaldo Taverna ved. Bonifacio

A tumulazione avvenuta ne danno il triste annuncio il figlio TULLIO, la nuora BRUNA, la nipote MANUELA e i parenti tutti.

(Primaria Impresa Zimolo)

† Il 9 giugno si è spenta

Teobaldo Taverna ved. Bonifacio

A tumulazione avvenuta ne danno il triste annuncio il figlio TULLIO, la nuora BRUNA, la nipote MANUELA e i parenti tutti.

(Primaria Impresa Zimolo)

† Il 9 giugno si è spenta

Teobaldo Taverna ved. Bonifacio

A tumulazione avvenuta ne danno il triste annuncio il figlio TULLIO, la nuora BRUNA, la nipote MANUELA e i parenti tutti.

(Primaria Impresa Zimolo)

† Il 9 giugno si è spenta

Teobaldo Taverna ved. Bonifacio

A tumulazione avvenuta ne danno il triste annuncio il figlio TULLIO, la nuora BRUNA, la nipote MANUELA e i parenti tutti.

(Primaria Impresa Zimolo)

† Il 9 giugno si è spenta

Teobaldo Taverna ved. Bonifacio

A tumulazione avvenuta ne danno il triste annuncio il figlio TULLIO, la nuora BRUNA, la nipote MANUELA e i parenti tutti.

(Primaria Impresa Zimolo)

† Il 9 giugno si è spenta

Teobaldo Taverna ved. Bonifacio

A tumulazione avvenuta ne danno il triste annuncio il figlio TULLIO, la nuora BRUNA, la nipote MANUELA e i parenti tutti.

(Primaria Impresa Zimolo)

† Il 9 giugno si è spenta

Teobaldo Taverna ved. Bonifacio

A tumulazione avvenuta ne danno il triste annuncio il figlio TULLIO, la nuora BRUNA, la nipote MANUELA e i parenti tutti.

(Primaria Impresa Zimolo)

† Il 9 giugno si è spenta

Teobaldo Taverna ved. Bonifacio

A tumulazione avvenuta ne danno il triste annuncio il figlio TULLIO, la nuora BRUNA, la nipote MANUELA e i parenti tutti.

(Primaria Impresa Zimolo)

† Il 9 giugno si è spenta

Teobaldo Taverna ved. Bonifacio

A tumulazione avvenuta ne danno il triste annuncio il figlio TULLIO, la nuora BRUNA, la nipote MANUELA e i parenti tutti.

(Primaria Impresa Zimolo)

† Il 9 giugno si è spenta

Teobaldo Taverna ved. Bonifacio

A tumulazione avvenuta ne danno il triste annuncio il figlio TULLIO, la nuora BRUNA, la nipote MANUELA e i parenti tutti.

(Primaria Impresa Zimolo)

† Il 9 giugno si è spenta

Teobaldo Taverna ved. Bonifacio

A tumulazione avvenuta ne danno il triste annuncio il figlio TULLIO, la nuora BRUNA, la nipote MANUELA e i parenti tutti.

(Primaria Impresa Zimolo)

† Il 9 giugno si è spenta

Teobaldo Taverna ved. Bonifacio

A tumulazione avvenuta ne danno il triste annuncio il figlio TULLIO, la nuora BRUNA, la nipote MANUELA e i parenti tutti.

(Primaria Impresa Zimolo)

† Il 9 giugno si è spenta

Teobaldo Taverna ved. Bonifacio

A tumulazione avvenuta ne danno il triste annuncio il figlio TULLIO, la nuora BRUNA, la nipote MANUELA e i parenti tutti.

(Primaria Impresa Zimolo)

† Il 9 giugno si è spenta

Teobaldo Taverna ved. Bonifacio

A tumulazione avvenuta ne danno il triste annuncio il figlio TULLIO, la nuora BRUNA, la nipote MANUELA e i parenti tutti.

(Primaria Impresa Zimolo)

† Il 9 giugno si è spenta

Teobaldo Taverna ved. Bonifacio

A tumulazione avvenuta ne danno il triste annuncio il figlio TULLIO, la nuora BRUNA, la nipote MANUELA e i parenti tutti.

(Primaria Impresa Zimolo)

† Il 9 giugno si è spenta

Teobaldo Taverna ved. Bonifacio

A tumulazione avvenuta ne danno il triste annuncio il figlio TULLIO, la nuora BRUNA, la nipote MANUELA e i parenti tutti.

(Primaria Impresa Zimolo)

† Il 9 giugno si è spenta

Teobaldo Taverna ved. Bonifacio

A tumulazione avvenuta ne danno il triste annuncio il figlio TULLIO, la nuora BRUNA, la nipote MANUELA e i parenti tutti.

(Primaria Impresa Zimolo)

† Il 9 giugno si è spenta

Teobaldo Taverna ved. Bonifacio

A tumulazione avvenuta ne danno il triste annuncio il figlio TULLIO, la nuora BRUNA, la nipote MANUELA e i parenti tutti.

(Primaria Impresa Zimolo)

† Il 9 giugno si è spenta

Teobaldo Taverna ved. Bonifacio

A tumulazione avvenuta ne danno il triste annuncio il figlio TULLIO, la nuora BRUNA, la nipote MANUELA e i parenti tutti.

(Primaria Impresa Zimolo)

† Il 9 giugno si è spenta

Teobaldo Taverna ved. Bonifacio

A tumulazione avvenuta ne danno il triste annuncio il figlio TULLIO, la nuora BRUNA, la nipote MANUELA e i parenti tutti.

(Primaria Impresa Zimolo)

† Il 9 giugno si è spenta

Teobaldo Taverna ved. Bonifacio

A tumulazione avvenuta ne danno il triste annuncio il figlio TULLIO, la nuora BRUNA, la nipote MANUELA e i parenti tutti.

(Primaria Impresa Zimolo)

† Il 9 giugno si è spenta

Teobaldo Taverna ved. Bonifacio



## CAPITALI, AZIENDE

Lire 120 per parola

A. MONFALCONE affittasi o vendesi licenza bar trattoria. Telefonare 72077. 916 R

RIVENDITA pane vastissima licenza alcoolici superalcolici. Niente vendesi rivolgersi trattoria via Mascagni 5. 24754 R

## CASE, VILLE, TERRENI

Lire 120 per parola

A.I. S. GIOVANNI. CONSEGNA primavera, zona VERDE e PANORAMICA. Bellissimi 1 stanza soggiorno, e 2 stanze salotto cucina servizi ogni comfort moderno. ULTIMI PIANI con GRANDI TERRAZZE, posto auto e box auto. MUTUO ASSICURATO VENTENNALE. POSSIBILITA' MUTUO REGIONALE con PRATICHE GRATUITE. VENDONSI E SPERIA. Imbriani 8, tel. 29235. 47594 S

A.I. VICOLO DELLE ROSE (ROIANO). Costruzione appartamenti 1-2-3 stanze cucinette bagno terrazzo. Comforts moderno, box auto. Vendesi direttamente con mutui ventennali. POSSIBILITA' MUTUO REGIONALE con PRATICHE GRATUITE. ESPERIA. Imbriani 8, tel. 29235. 47594 S

A. OPICINA appartamenti presso il bivio per Monrupino soggiorno 3, 4 stanze cucina doppi servizi con oppure senza tavernetta e giardino proprio. Impresa Petra, tel. 90821. Informazioni in cantiere 14-17 giorni festivi 11-13. 47974 S

CASSETTA vendesi ponte Rosa. Salvo 200 m dal mare, 35 stanze cucina bagno 2 garage informazioni tel. 755260 dalle 9-12. 24774 S

IMPRESA vende immediatamente consegna appartamenti 2-3-4 stanze. Tel. 726205. 24798 S

LA MARMORA 32, primo ingresso, finiture di lusso, massimi comfort, 2 stanze, saloncino. Visite sul posto domenica 9-30-12, vende immobiliare Italia. 38102. 83 S

SAN PASQUALE 115 - autobus 11, zona residenziale, protetto, doppi servizi, salone, 2 stanze, visitabili 15-18 vende immobiliare Italia 38102. 83 S

STABILIMENTO ottima posizione statale Udine-Gorizia. Zone esenzioni fiscali 6000 mq 2300 coperti. Vende liquidatore. SPI Cassetta 61/B 35100 Padova. 6103 S

TELEFONARE 33743 seminuovo esente piano alto panoramico. Basso 2200/2400. Locali condono 80 mq 4.500.000. ALTRO locale 15 mq 1.200.000. Venditori con facilitazioni. VISITARE PERIOLI ORE 10-12.30. Informazioni tel. 29235. 47594 S

TERRENO 2000 metri quadrati edificabile vista mare vendesi tel. 24877. 24752 S

VIA FORNACE 1. Ultimi appartamenti 2 stanze standino cucina WC 3.800.000. LOCALE condono 80 mq 4.500.000. ALTRO locale 15 mq 1.200.000. Venditori con facilitazioni. VISITARE PERIOLI ORE 10-12.30. Informazioni tel. 29235. 47594 S

ZONA Valmaura 3 stanze cucina tutti comfort poggolo vendesi immobiliare VESTA Galina 4. 24828 S

BELLARIA. IGEA MARINA. Riviera di Romagna per le vostre vacanze! Un invito sulle spiagge di Bellaria - Igea Marina. Per informazioni: Azienda Soggiorno di Bellaria - Igea Marina, tutte Agenzie Viaggi. 5282 T

BELLARIA - Igea Marina, riviera di Romagna per le vostre vacanze! Un invito sulle spiagge di Bellaria - Igea Marina. Per informazioni: Azienda Soggiorno di Bellaria - Igea Marina, tutte Agenzie Viaggi. 5282 T

BELLARIA - Albergo "La Conchiglia", tel. 44307 - sul mare - cucina casalinga. Basso 2200-2300. Alta 3100-3400. 5613 T

BELLARIA - Albergo Italia, tel. 44308, 20 m mare, centrale. Basso 2100, alta 3200 complessive. Prezzi speciali per famiglie. 5407 T

BELLARIA - FORLÌ PENSIONE ALEXANDRA via Rovigno tel. 0541-49103 - vicinissima mare, tranquilla, parcheggio, cucina familiare - Basso 2000 complessive. Nuova gestione. 5791 T

BELLARIA - RIMINI HOTEL GIBLI, via Torelli, tel. 53889, ab. 94027. Costruzione 1971 tranquillo ogni comfort parcheggio. Basso 1800; luglio 2.500 complessive. 5878 T

CERVIA - Hotel Pensione Mara, nuova, tranquilla, tutte camere doccia WC. Maggio 2000/2200, giugno-sett. 2200/2400, luglio-agosto 3200/3400, complessive. 5236 T

CERVIA - Hotel Al Faro, telefono 71072: moderno, tutte camere balcone, tavernetta, autoparco. Basso 2200/2400, alta den, tel. 61584, ab. 61096. Sulla spiaggia, moderno, camere servizi. Basso da 1.3500, alta modici. 5325 T

CERVIA - PENSIONE ARABELLA. Tel. 0544 - 72538 confortevole, familiare, posizione tranquilla. 5843 T

CESENATICO - VALVERDE - Hotel Tili, nuova costruzione 1970-71. Maggio - giugno - sett. 1800 - 2300. Luglio-agosto 3000-3500 tutto compreso. Direzione Rocco Di Giorgio. 5503 T

GABICCE MARE - HOTEL VIENNA. Tel. 61787, nuovo, vicino mare, tranquillo e centrale, tutte camere doccia, wc telefono, ascensore, giugno sett. 2.200 - 1-15 luglio 2.900 - tutto compreso - alta modici. Dir. Prop. Mazzali Marino. 6044 T

GABICCE MARE. Hotel Gar - comforts - tranquilla. Basso 1600 - luglio 2200 - agosto 2500 tutto compreso. Vini prodizione propria. 5342 T

GABICCE MARE. Hotel Roma tel. 62478, nuovo, vicino mare, menù a scelta. Maggio 2100, giugno - sett. 2400 - 1-10/7 - 21-31/8 - 3300 - 1-31/7 - 3500. - Agosto 4000 complessive. 5844 T

GATTEO MARE (Forlì). Hotel Giuliana, tel. 86092. Vicinissimo mare, tranquillo, tutte camere servizi. Basso 2200, alta 3200/3400 complessive. 5375 T

GATTEO MARE (Forlì). Hotel Giuliana, tel. 86092, vicinissimo mare, tranquillo, tutte camere servizi. Basso 2200, alta 3200/3400 complessive. 5375 T

GRADO. Hotel Touring Grado. Modernissimo, vicino alla spiaggia e al nuovo stabilimento sabbiature. 5494 T

GRADO - Pineta: Affittarsi appartamento 5 posti letto e altro 3 posti letto completamente arredati ogni comodità cucina frigorifero suppellettili acqua calda ecc. Telefonare Trieste 29020 61190. 44644 T

GRADO centro affittasi belle camere due tre letti comforts con senza comodo cucina, telefonare Grado 80794. 24800 T

GRADO - Hotel Touring Grado, modernissimo, vicino alla spiaggia e al nuovo stabilimento sabbiature. 5494 T

GRIGNANO alta affittasi stagionale estiva in villa posizione incantevole giardino ombroso tre stanze cucina soggiorno servizi completamente mobiliato informazione, tel. 754357. 5921 T

# APEROL



apre in bellezza

incontri al bar ospiti in casa  
Aperol ha le chiavi di ogni lieta occasione

APEROL è poco alcolico: un aperitivo equilibrato che piace anche a chi è solito bere forte

## non avete ancora il metano in casa?

Allora «accoglietelo» nel migliore dei modi, come hanno già fatto migliaia di famiglie. In occasione della «metanizzazione» della rete del gas di Trieste l'Universaltecnica dispone di un fantastico assortimento di cucine e forneli per metano, ultimi modelli, a partire da

**lire 7.000**

Accogliete il metano con una cucina o un fornello acquistati alla

**UNIVERSALTECNICA**

Corso Saba 18 - Via Zudecche 1 - Piazza Goldoni 1

A. OPICINA nell'ambito del costruzione complesso, appartamento con entrata indipendente soggiorno 5 stanze tripli servizi cantine giardino proprio. Impresa Petra, tel. 90821. Informazioni in cantiere 14-17 giorni festivi 11-13.

APPARTAMENTO da rinnovare 3 camere cameretta giardino zona Tiepolo vendesi. Telef. 37915. 47972/3 S

APPARTAMENTO Fabio Severo 3 camere cucina accessori moderni 5.0 piano vendesi. Telef. 37915. 47972/3 S

APPARTAMENTO signorile in palazzina Barcola 145 mq doppi servizi 90 metri quadrati poggolo vista box giardino vendesi. Telef. 37915. 47972/3 S

ATTENZIONE! Insuperabile panorama golfo strada Friuli 83. Visita oggi 16 - 17:30; domenica 10:30 - 11:30. Salone 2 stanze cucina bagno terroncina. 11.000.000 vendesi. Telefono n. 767693. 47966 S

ATTICO centrale panoramico salone, 4 stanze, mansarda, ampie terrazze. Imminente consegna, vende impresa. Telef. 726205. 24798 S

## VILLEGGIATURE

Lire 120 per parola

AFFITTASI matrimoniale soleggiatissima, ogni comodità, mesi estivi coniugi. Telefonare 76602. 48254 T

AFFITTASI a S. Croce camera cucina, periodo estivo. Telef. 725421 TS. 150 T

ALTIPIANO appartamento ammobiliato in villa moderna, tutti comforts, stagione. Telefonare 225386. 45435 T

ANZIANI convalescenti cercano a Opicina per giugno 2 camere servizi pianoterra in villa. Cassetta 46152 T SPI.

APPARTAMENTINI, camerette graziosamente arredate offre Villa Giorgina Valbruna, giugno-settembre, ideale sposi. 45529 T

HOTEL ROYAL - GATTEO MARE, tel. 86126. Direttamente mare tutte camere servizi e balcone. Basso 2200/2400. Alta 3.400-3.500 complessive. 5877 T

HOTEL Cristallo - Corvara Val Badia (Bolzano), telef. 0471/83162, nuova gestione, cucina romagnola, panoramico, molto tranquillo, prezzi modici stagione luglio - agosto prenotatevi. 5935 T

IGEA MARINA - Hotel Royal, tel. 44215. Al mare tutti comforts. Maggio-giugno-sett. 2400, luglio 3100, agosto 3400. 5865 T

JESOLO Lido 30017 - Hotel Portofino, spiaggia privata, giardino con piscina, sauna, parcheggio, lift, camera con WC e doccia. Pensione completa: maggio 2500, giugno-sett. 3500, luglio-agosto 4500 tutto compreso. 5547 T

JESOLO Lido appartamento centrale spiaggia affittasi maggio, prezzo modico. Telefonare 28464. 22987 T

LE VOSTRE VACANZE AL MARE in un meraviglioso albergo. HOTEL ARMSTRONG - Rimini - Ravazzura, viale Regina Margherita. Tel. 32202. Sui mare, camere servizi, balconi, ascensore, prezzi speciali, sconti più persone stessa camera. 6045 T

LIDO di Jesolo, Hotel Cabimas, tel. 91760. Confortevole, ristorante bar, trattenimenti vicino al mare, familiare. Pensione completa 2200-2600-3200. 5545 T

LIDO di Jesolo - Hotel Cabimas, tel. 91760, confortevole, ristorante bar, trattenimenti vicino al mare, familiare. Pensione completa 2200/2600/3200. 5545 T

LIGNANO Sabbiaadoro affittasi agosto villetta indipendente sette letti giardino vicinissima spiaggia prezzo modico. Tel. Udine 65608 ore 13-30 telefonare. 5921 T

## Cresime

anche a colori



giornalfoto

piazza della borsa 8

domani lo studio è aperto

MILANO Marittima - Hotel Rossella, tel. 72035: moderno, vicino mare, camere servizi privati: Basso 2700, media 3500, alta convenienti. Prenotatevi! Casella Postale 45. 5655 T

MISANO Adriatico - Hotel Italy. Sulla spiaggia. Maggio 1800, giugno-sett. 2000/2200, luglio 2400/2600, agosto 3200/3600. 5300 T

MIRAMARE Rimini, Hotel Blitz, tel. 33087 vicino mare, tranquillo, confortevole. Basso 1700/1900, luglio 2300/2600 complessive. 5666 T

MONTECATINI Terme, Hotel Pensione Locarno - Lugano davanti Stabilimento Termale ogni comfort - interpellateci. Casella Postale 45. 5655 T

OTTIMA occasione Grado centro fronte mare, affittato giugno. Tel. 411936 o 410611 Trieste, ore pasti. 23736 T

PINARELLA di Cervia - Hotel Zeus - tel. 73806 50 m mare - tutte camere servizi. Basso 2200 - giugno 2500 - luglio 3500 - agosto 4000 complessive. 5556 T

PINARELLA di Cervia - Hotel Casadei. Camere servizi, balcone vista mare, grande giardino. Maggio 2000, giugno-sett. 2500, luglio-agosto 3700/4000 complessive. 5434 T

PREVALLO 28 dopo Senocchia (Jugoslavia), affittarsi stanze ammobiliate pensione completa cucina casalinga vasto prato prezzi miti. 24802 T

RICCIONE - Hotel San Francisco - Tel. 42729 - Vicinissimo mare, camere con servizi, giugno-settembre 2.400 - 1-10/7 e 26-31/8 3.100. Luglio 3.800. Agosto 3.900. 6059 T

RICCIONE - HOTEL FRANCHINI. Tel. 41333. 100 m mare, comforts, cucina eccellente, parcheggio, cabine mare. Giugno sett. 2100, 1-10 - 7-2700; 11-31 - 7 L. 4.300 complessive. Agosto interpellateci. 6054 T

RIMINI mare - Hotel Quisisana - Tel. 24745 - Camere con doccia e servizi privati, balcone vista mare, ascensore, ottimo trattamento. Prenotate subito. 6020 T

RIMINI-Miramare - Hotel Impero tel. 32028 - 50 m mare - moderno. Basso 2000-2400 - Sconti speciali per famiglie. 5608 T

RIMINI Marebello, Pensione Ammeris, tel. (0541) 32270, 50 metri mare, tranquilla. Basso lire 2000, luglio 2600, agosto interpellateci. 5299 T

RIMINI - PENSIONE LAURENTINI. Tel. 26732, vicina mare, moderna, camere con e senza servizi. Luglio 2.400 - 2.500 - settembre 2.000 - 2.100, agosto interpellateci. 6098 T

RIMINI - MIRAMARE. Pensione JOLE, via Biella. Telefono 32508 vicinissima mare, tranquilla, familiare, luglio 2.400 dal 17 al 31 agosto 2.300. Sett. 1.800. 6099 T

RIMINI - PENSIONE NILO - via Parisano 78, tel. 50175 nuova, vicina mare, moderni comforts, eccellente trattamento, tranquilla, familiare, prezzi specialissimi, interpellateci. Dir. propr. Antonelli Sugoni. 5397 T

RIMINI, Hotel Domus Mea, tel. 23407. Sul mare, camere con/ senza doccia e wc, cucina romagnola. Basso 2200/2500, 1-15/7 lire 2700/3000. Prenotatevi anche telefonando. 5497 T

RIMINI Adria, Hotel Record, tel. 21805. Nuovo, tutte camere doccia wc, balcone, autoparco. Basso 2300, alta interpellateci. Cabine mare. 5320 T

RIMINI - RIVAZZURA - Pensione Zurigo, tel. 33022: moderna comforts camere servizi balconi vista mare. Basso 2200; luglio 2800 complessive. Agosto interpellateci. 5294 T

RIMINI - Villa Saffici via Parisano 88 tel. 53285. Nuova vicinissima mare - comforts. Basso 2000 complessive. Gestione propria. 5662 T

RIMINI, Pensione Diana, telef. 5304. Viale, centrale. Basso 1800 complessive. Sorprendenti sconti famiglie. Cucina a richiesta. Gestione propria. 5687 T

RIVABELLA - RIMINI - Pensione Rosalia, via 25 marzo 19, tel. 38518: vicinissima mare, comforts parcheggio cucina genuina. Direzione: Saragoni. Basso 1800-2000; alta telefonateci. 5387 T

RIVAZZURA - RIMINI. Pensione VALERIA, tel. 33238 - 27284, vicinissima spiaggia, tutte camere doccia wc balcone. Basso 2000. Alta 3000 complessive. 5599 T

RIVAZZURA RIMINI - Hotel Monviso, tel. 32387: al mare tutti comforts ottima cucina tutte camere servizi. Basso 2000; alta prezzi modici. 5394 T

RIVAZZURA RIMINI - Pensione Zenith, via Messina 5, tel. 32217: comforts tranquilla. Basso 1600; luglio 2200; agosto 2500 tutto compreso. Vini produzione propria. 5836 T

RIVAZZURA - RIMINI. Hotel San Francisco, tel. 32338 - 32339: direttamente spiaggia, tutti comforts. Maggio 2000 - 2500. Giugno - sett. 2600-3200. Alta 3800-4800 complessive. 5394 T

RIVAZZURA RIMINI - Hotel Murano, tel. 33310: moderno tutte camere doccia wc balconi. Basso 2000-2500; media 2800-3200; agosto interpellateci. 5397 T

RIMINI - SOGGIORNO DEL BIANCO, via Tasso (P.zza Tripoli), Tel. 27529. Vicino mare, familiare, cucina romagnola, Basso 1900. Luglio 2300-2500 complessive, nuova gestione. 5949 T

RIVAZZURA - RIMINI - Pensione Lariana, tel. 32328: tranquilla familiare vicinissima al mare. Basso 1700-1800; alta interpellateci. 5614 T

SAN GIULIANO - RIMINI - Pensione Villa Beatrice, tel. 55321: tranquilla confortevole cucina sana e genuina. Basso 1600-1800; luglio 2200-2500. 5659 T

SAN Mauro Mare - Hotel Baltico - Direttamente spiaggia - tutte camere doccia, WC, telefono, balcone vista mare - prezzi vantaggiosi. 5611 T

TORREPEDRERA-Rimini - Hotel Mercury tel. 38294 - nuovissimo - sul mare - camere servizi e telefono. Basso 2500 complessive. Alta interpellateci. 5612 T

TORREPEDRERA - Rimini. Hotel Olimpia, tel. 38258. Camere con/ senza servizi. Maggio 1700/2000, giugno-sett. 2200/2500, luglio 2700-3000 tutto compreso. Direzione: Marco Zamagni. 5502 T

TORREPEDRERA - RIMINI - Hotel Olimpia, tel. 38258: camere con/ senza servizi. Maggio 1700-2000; giugno-settembre 2200-2500; luglio 2700-3000 tutto compreso. Direzione: Marco Zamagni. 5502 T

TORREPEDRERA - RIMINI - Pensione Frisoni - Stella Colizzi, tel. 38270, vicino mare, cucina bolognese, comforts. Basso 1700, alta modici, sconti bambini. 5557 T

TORREPEDRERA - RIMINI - Mercury, tel. 38294: nuovissimo sul mare camere servizi e telefono. Basso 2500 complessive. Alta interpellateci. 5612 T

TORREPEDRERA - RIMINI - Hotel Seven, tel. 34046: nuovissimo tranquillo vicinissimo al mare. Maggio 2000; giugno-sett. 2500; luglio 3200; agosto 3500. Gest. prop. 5284 T

TORREPEDRERA-Rimini - Hotel Seven tel. 34046: nuovissimo tranquillo vicinissimo al mare. Maggio 2000 - Giugno-sett. 2500 - luglio 3200 - agosto 3500 - rest. propria. 5284 T

VALVERDE - CESENATICO - HOTEL MORDINI tel. 86412 100 m mare, camere servizi. Maggio 1900 - giugno-sett. 2100 luglio-agosto 3200-3500 complessive. 5789 T

Importante Industria Milano produttrice tutti i tipi inchiostri da stampa ricerca Rappresentante veramente capace ed introduttore Aziende grafiche Trieste e zone jugoslave limitrofe.

Casella 5/B SPI - 20100 MILANO

RIVAZZURA - RIMINI. Pensione VALERIA, tel. 33238 - 27284, vicinissima spiaggia, tutte camere doccia wc balcone. Basso 2000. Alta 3000 complessive. 5599 T

RIVAZZURA RIMINI - Hotel Monviso, tel. 32387: al mare tutti comforts ottima cucina tutte camere servizi. Basso 2000; alta prezzi modici. 5394 T

RIVAZZURA RIMINI - Pensione Zenith, via Messina 5, tel. 32217: comforts tranquilla. Basso 1600; luglio 2200; agosto 2500 tutto compreso. Vini produzione propria. 5836 T

RIVAZZURA - RIMINI. Hotel San Francisco, tel. 32338 - 32339: direttamente spiaggia, tutti comforts. Maggio 2000 - 2500. Giugno - sett. 2600-3200. Alta 3800-4800 complessive. 5394 T

RIVAZZURA RIMINI - Hotel Murano, tel. 33310: moderno tutte camere doccia wc balconi. Basso 2000-2500; media 2800-3200; agosto interpellateci. 5397 T

RIMINI - SOGGIORNO DEL BIANCO, via Tasso (P.zza Tripoli), Tel. 27529. Vicino mare, familiare, cucina romagnola, Basso 1900. Luglio 2300-2500 complessive, nuova gestione. 5949 T

VALVERDE di CESENATICO - HOTEL VERONA. Tel. 86453. Nuovissimo, sul mare, tranquillo, camere servizi, aria condizionata, ascensore, bar, solarium, parcheggio. Luglio 3.500, 1-25 - 8.4.000; 26-8 - 10.9.2500; 11-30 - 9.2.500 tutto compreso. 6033 T

VISERBA - RIMINI - Pensione NADIA. Tel. 38351, vicinissima mare, completamente rinnovata, tutte camere servizi privati, giugno sett. 2.000, luglio 2.800-3.000, agosto 3.200 complessive. 6086 T

60019 SENIGALLIA - PENSIONE AURORA (Villa Fanciulla). Missionarie Cuore Immacolate di Maria. Tel. 2197, via Po, dest. 71. Pensione per famiglie di sani costumi. Signore con bambini. Prezzi modici. Aperto da maggio a settembre. 6089 T

MATRIMONIALI

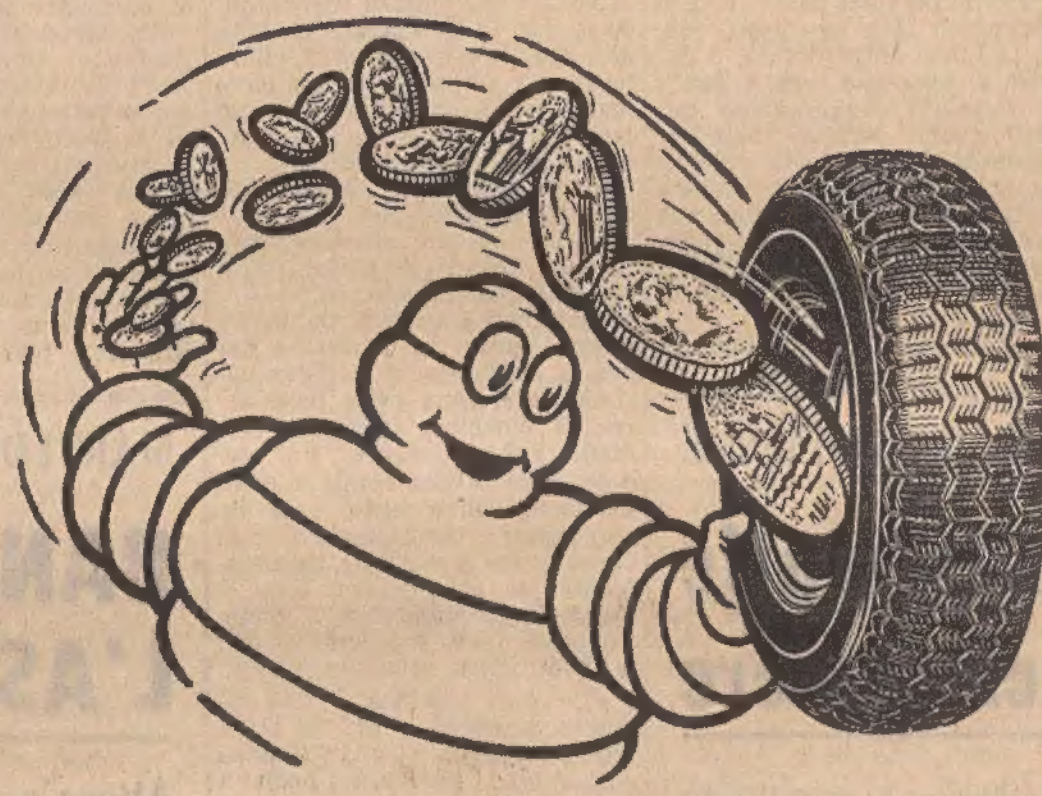
Lire 150 per parola

CONOSCERSI Agenzia. Informazioni prematrimoniali. Pellicce e Udrine. Mercoledì pomeriggio, domenica mattina. Tel. 65923. 5969 U

# MICHELIN

## radiale

# ZX



# Si paga da sé

MICHELIN, da sempre, studia e lavora per produrre il miglior pneumatico, al miglior prezzo.

Oggi, il nuovo radiale "ZX" MICHELIN, appaga le esigenze del più moderno automobilista: sicurezza in ogni circostanza, viaggi sul velluto ed economia.

Il nuovo radiale "ZX" MICHELIN, infatti, richiede minor sforzo al motore e ne riduce il logorio, risparmia carburante, fa molti più chilometri e... alla fin dei conti, si paga da sé!

MICHELIN è oggi il "primo" produttore al mondo nel campo del "radiale".